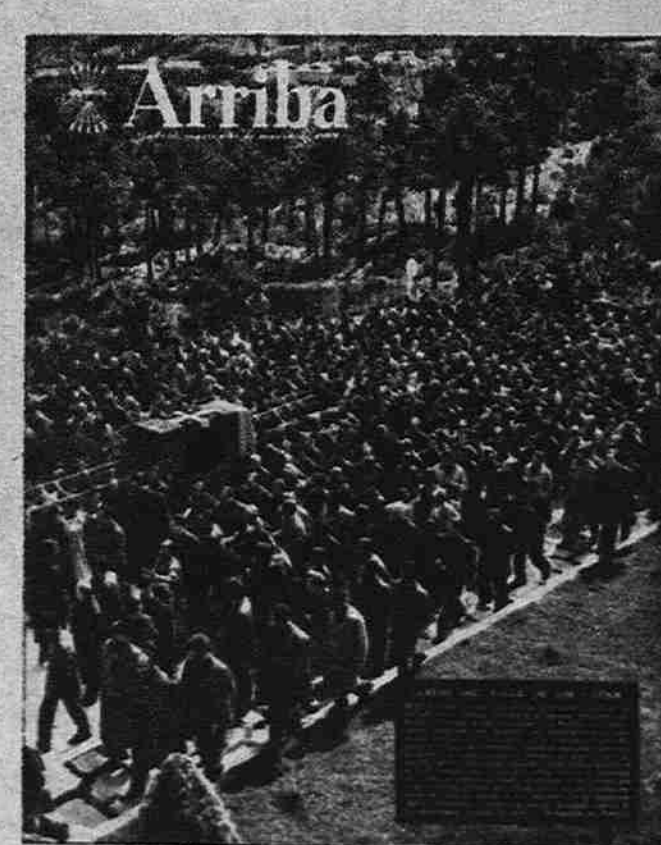
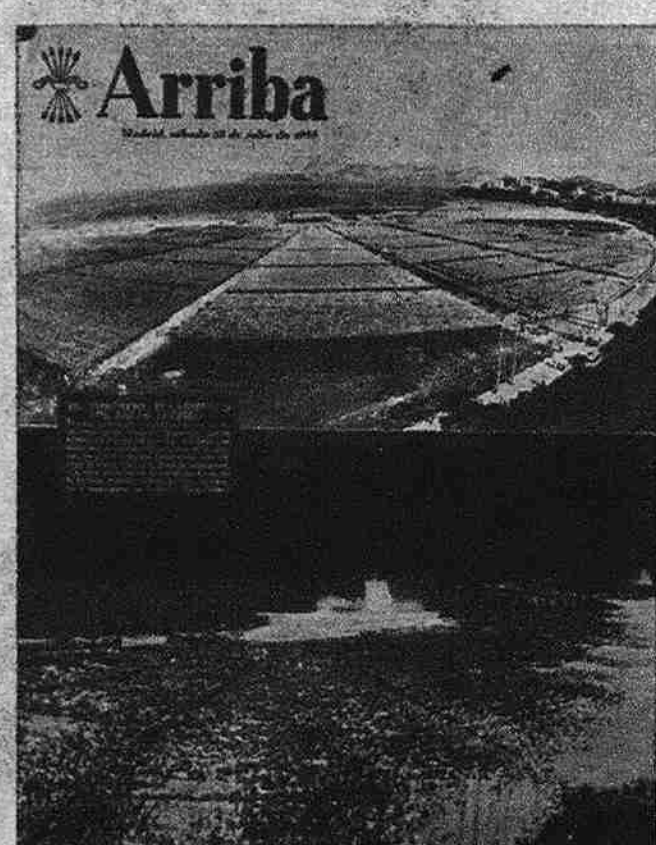


# Arriba

Madrid, miércoles 18 de enero de 1961



**1951 - 1961: DIEZ AÑOS DE HUECOGRABADO**  
"Sobre la imagen" Carta de José María Sánchez-Silva en la página siguiente

Ayuntamiento de Madrid

ULTIMA HORA: KENNEDY, PRESIDENTE







## SOBRE LA IMAGEN

Querido amigo:

Por una carta de Julio Fuertes que me anuncia vuestra celebración de mañana, a la cual no podré asistir, recuerdo que hoy hace diez años de que este periódico estrenara su importante sección de huecograbado. Los antiguos de ARRIBA, y entre ellos los pioneros del «hueco», recordarán que yo no era partidario, aunque hube de rendirme a la transformación del periódico.

Ahora, no sé si porque tú participas de ideas parecidas, veo cómo de vez en cuando salta a la primera página, de nuevo, el prestigio clásico de la letra impresa, y eso me alegra. Me produce cierta inquietud el enorme predominio de la imagen en nuestro tiempo y me desconsuelan todos aquellos espectáculos que no precisan de la palabra, oral o escrita, para hacerse comprender. Percibo una desafinación, una falta de coordinación en el avance del progreso. Se decía que los campesinos del Brasil habían pasado de la carreta, sin transición, al transporte aéreo. Algo así sucede con la imagen: mientras se lucha contra el analfabetismo, se propaga la inutilidad de saber leer. En menos de cincuenta años, desde la fotografía a la televisión, pasando por el cine y la proliferación de ilustraciones infantiles —del «cómic» o «tebeo» hasta los libros—, un potentísimo sistema nuevo de expresión ha invadido el mundo, y el alfabeto ha llegado, sin conocer la figura de la letra «o», a poder comprender trozos de la geografía del Paraguay o de la historia de Francia.

Es probable que lo importante sea comprender y no el medio de poder hacerlo; es posible, en consecuencia, que no siempre vaya a ser imprescindible saber leer en el futuro. Lo mismo que las gafas ya se empiezan a usar «dentro» de los ojos, acaso sea factible evitar un determinado sistema de información, de recreo y de estudio como es la lectura. Extremando la hipótesis, parece como si el género humano se hubiera empeñado en una batalla cuyo resultado final fuese el de llegar a poseer el tiempo, todo el tiempo, para no hacer nada.

Quizá en otro medio siglo sepamos —sepan— a qué atenerse: la modificación radical en la sustitución de la letra impresa por la imagen va a producir, está produciendo, un nuevo tipo de imaginación. Mejor dicho, entre los niños, un tipo de estupefacción. En el primer tomo de la Historia Universal de la Literatura, de Prampolini, se reproduce un cuadro titulado «La primera revelación». La pintura representa a un niño como de siete años sentado en una silla y con un libro abierto sobre las piernas; en su actitud general, y especialmente en la expresión de su rostro y de sus ojos, se dibuja nítidamente un instante de ensueño, de actividad de la imaginación personal, de la propia fantasía, provocada por la lectura. Pues bien; ésa ya empieza a *no ser* la primera revelación de un niño moderno.

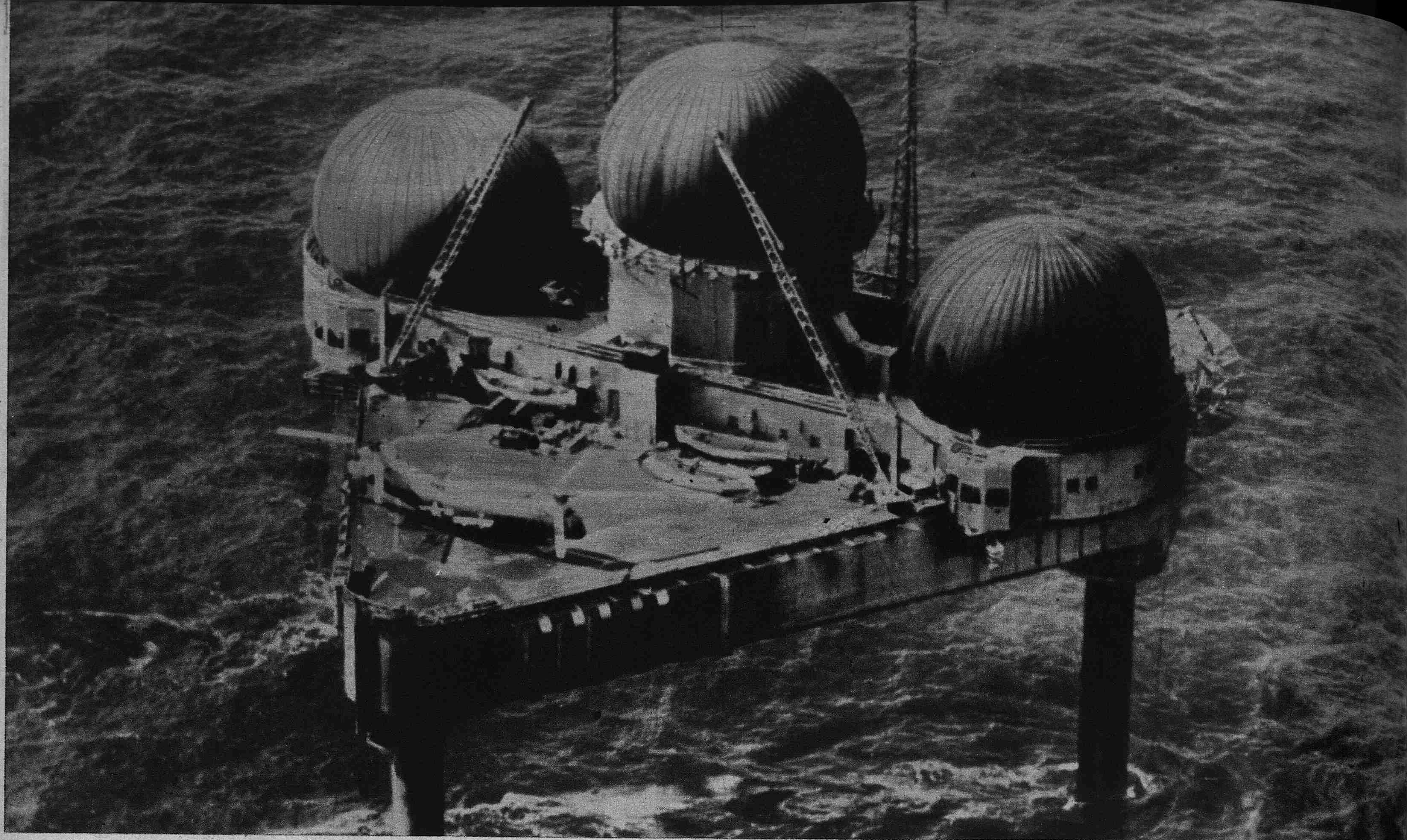
No hay ningún motivo para prescindir de la imagen, como tampoco creo que lo haya para inundar de imágenes la existencia cotidiana. Sobre todo, la imagen fija e inmóvil del libro o el periódico sigue permitiendo volver atrás, detenerse, pensar. Es la imagen móvil e incesante —cine, televisión— la que tiende a convertirse en un peligro para la imaginación. La imagen de la imaginación es la interesante, creo; mucho más interesante, a mi modo de ver. Prefiero imaginar a Don Quijote a recordarlo con el rostro de Chaliapine o Rivelles.

Pero en la imagen inmóvil y fija, la del periódico, al destinar un espacio determinado para su exhibición, se fuerza la cantidad. (Yo hacía en el viejo «hueco» de este periódico páginas de perros, de gatos, de objetos extraños. No era necesario, palabra. Hubiera bastado con publicar las fotografías «del día», pero hacía falta «llenar»... Y me parece extraordinario que la fotografía del día pueda ser, alguna vez, «la fotografía de un texto».)

¿Qué piensa el lector de periódicos? ¿Ha caído en la cuenta de que a este paso se va a convertir en «mirador» de periódicos? ¿Qué piensa el periodista moderno, es decir, el clásico, porque un periodista «antimoderno» es paradójico? A mí la imagen me parece la ilustración gráfica de la palabra, el reflejo instantáneo —incompleto— por eso mismo— de un hecho. Una imagen es algo que casi siempre hay que explicar. (El cine no ha conseguido aún evadirse de esta tara.) Pero, sobre todo, ¿qué va a pensar el hombre nuevo, formado casi visualmente? Sólo falta por saber si el último reducto de la lectura de los españoles, que es el periódico, va a resistir o no. Entre otros, tú tienes la palabra. Un abrazo de

José María SANCHEZ-SILVA



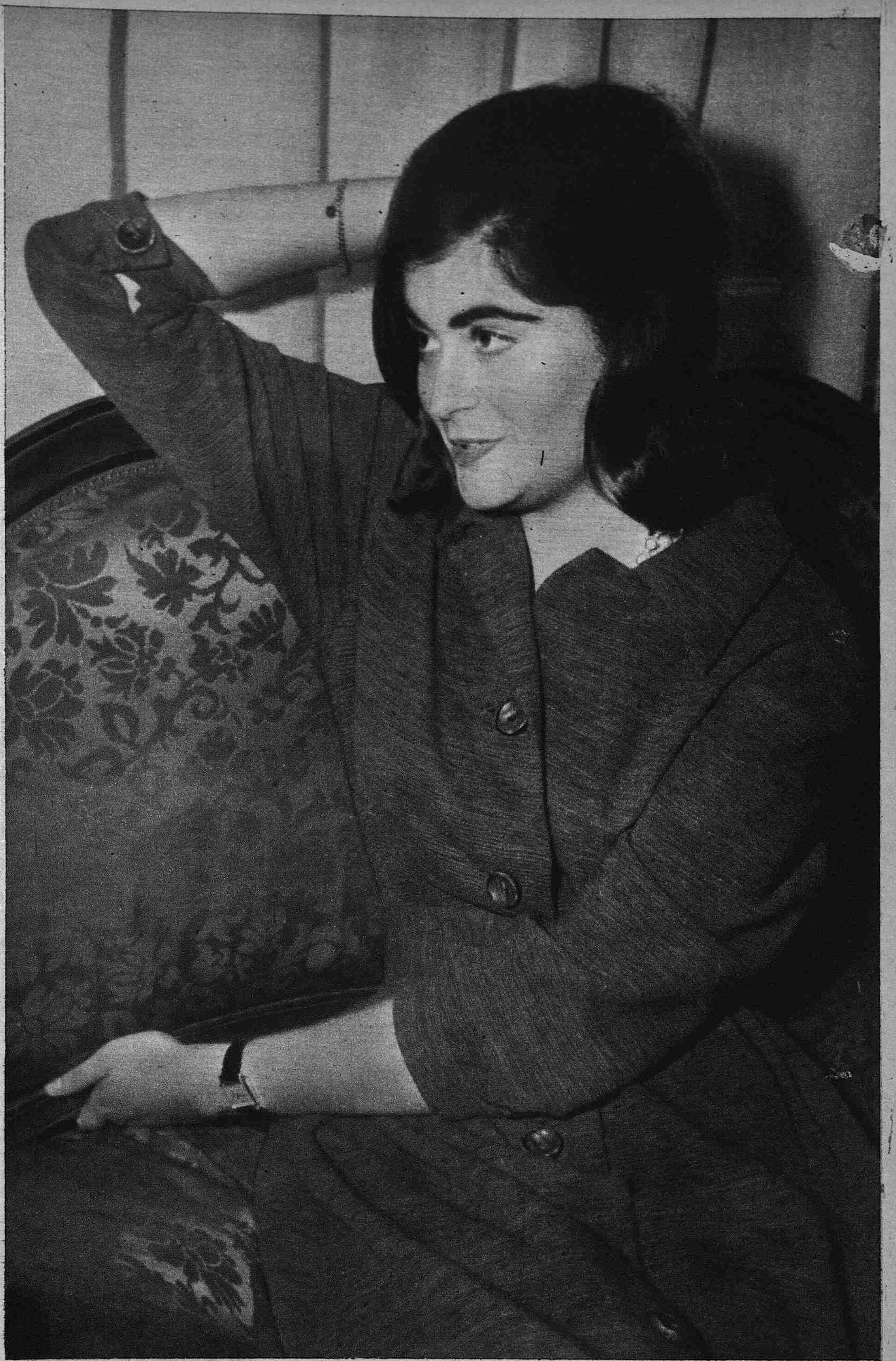


**LA TORRE SUMERGIDA.**—Debussy nos legó una pieza musical que tituló así: «La catedral sumergida». Una obra quizá un tanto romántica, donde se mezclan las melodías y leyendas. Ahora nos llega la noticia del hundimiento de la «Torre Tejas, número 4», plataforma flotante de radar norteamericana. Se afirma que cerca del lugar del hundimiento se han percibido sonidos parecidos a mensajes en morse. Veintisiete personas han desaparecido.



**LAMBRETTAS PARA LA POLICIA.**—El Ayuntamiento de Eibar ha adquirido para los servicios de la Policía Municipal seis Lambrettas de 150 c.c. dotadas de sirenas, luces intermitentes y receptor de radio. En la fotografía, el acto de entrega de las scooters.

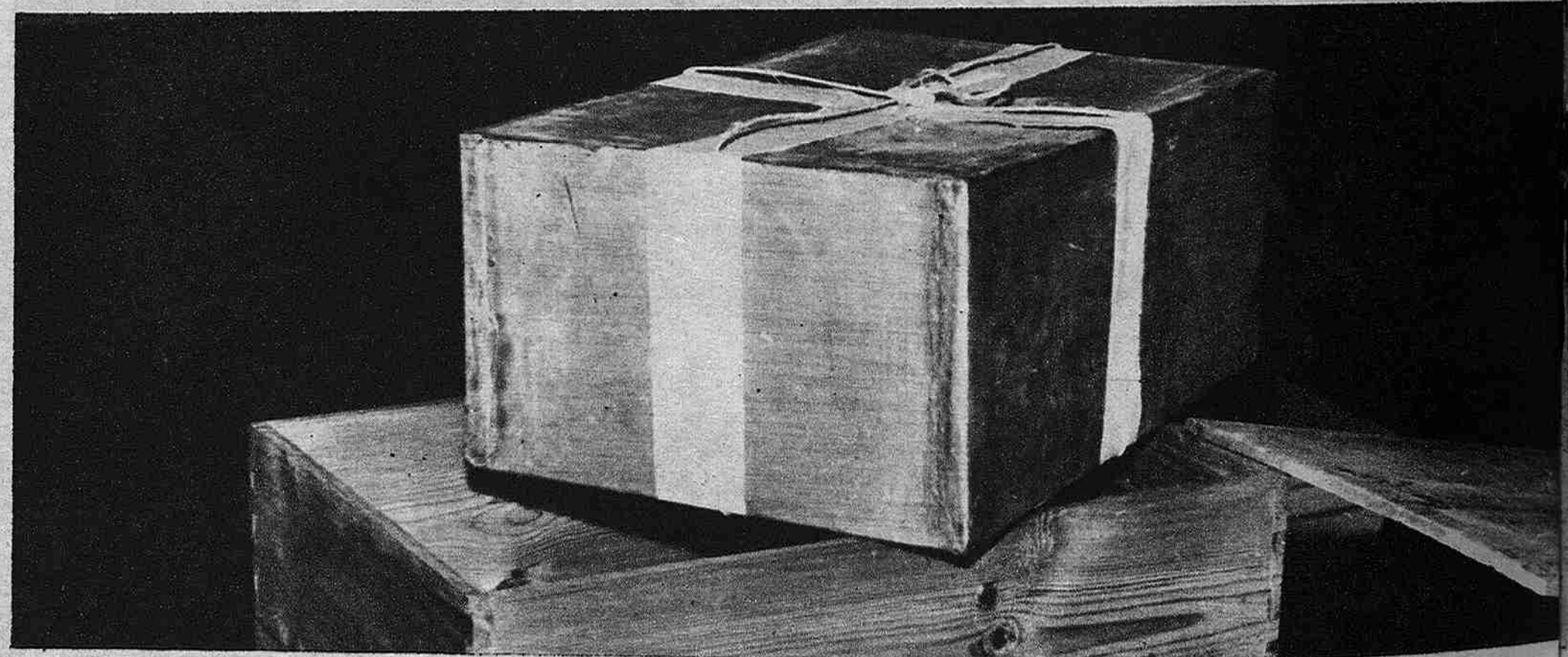
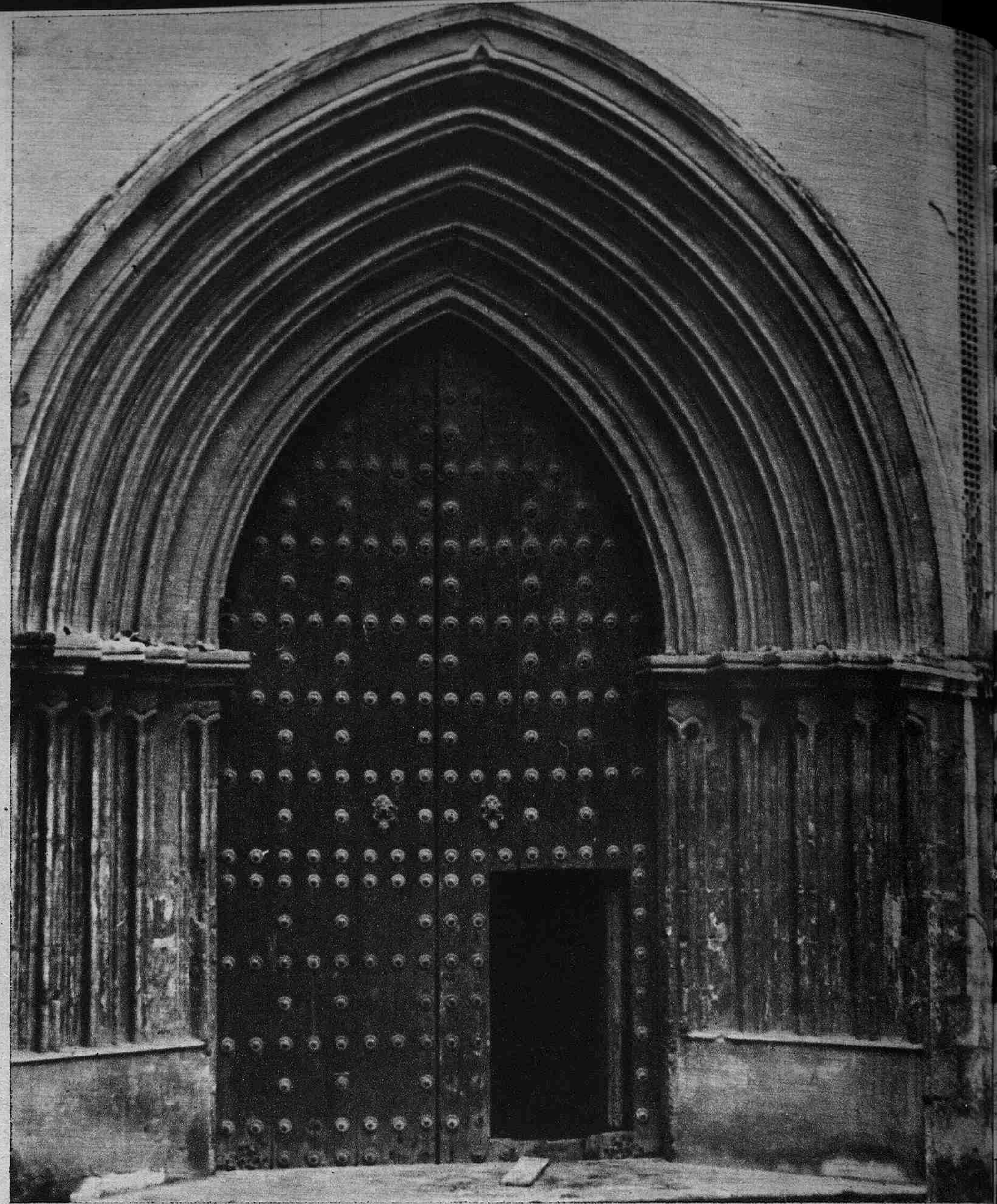




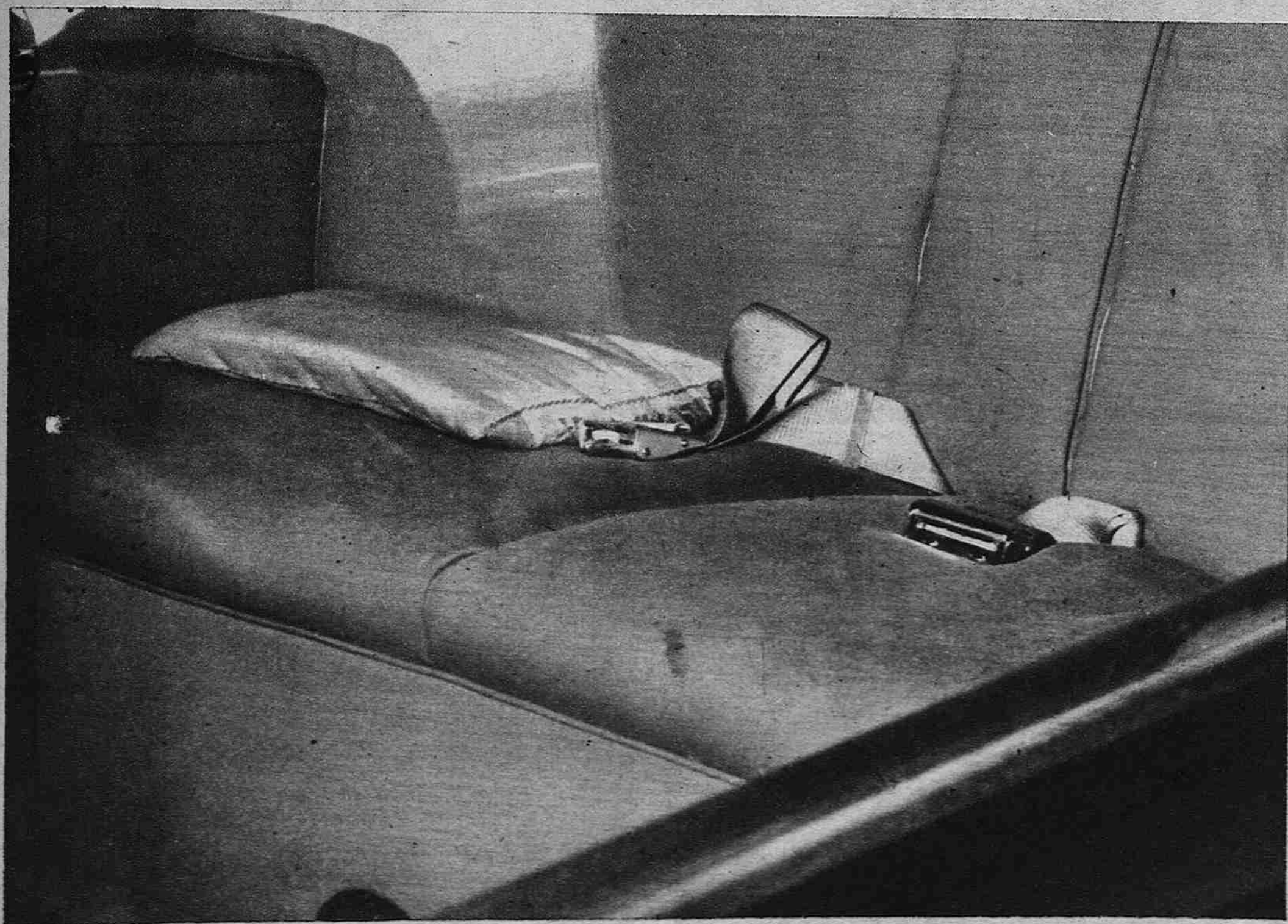
AL HABLA CON LA FALLERA MAYOR DE VALENCIA.—Como complemento de la conversación con María Victoria Lamo de Espinosa, Fallera Mayor de Valencia, y que figura en las páginas de tipografía de este número, traemos aquí cinco actitudes de la belleza que presidirá las populares fiestas valencianas. María Victoria está encantada con el nombramiento y estamos seguros que la ciudad del Turia presumirá con su Fallera. (Fotos Pastor).







**NUEVA HIPOTESIS SOBRE LA SEPULTURA DE COLON.**—Cristóbal Colón parece destinado a suscitar culturales controversias. Ya no es sólo sobre su lugar de origen. Ahora surge una nueva hipótesis que afirma que los restos encontrados en La Cartuja de Sevilla son los suyos. Nadie, antes ni después, fue enterrado allí, sino Colón. Aquí están la portada de la vieja iglesia, el monumento y la arqueta que contiene sus supuestos restos. (Europa-Press).



**POR FAVOR, AUTOMOVILISTAS, ¡ABROCHENSE LOS CINTURONES!**—La consigna, que era hasta ahora privativa y de ordenanza para los viajeros de avión, parece ser también aconsejable para los viajeros de automóvil. La princesa Margarita de Inglaterra lo tiene instalado en uno de sus coches, como puede verse. El accidente que registramos no costó la muerte del conductor porque llevaba cinturón, lo que impidió que saliera despedido del automóvil.





**PASEO A CABALLO POR LA FIESTA DE SAN ANTON.**—«Hasta San Antón, Pascuas son», «San Antón saca las viejas del rincón». Siguen los refranes en torno al Santo protector de los animales, como sigue cada año divertidamente anacrónica la fiesta rural en la ciudad cosmopolita. Por la ermita de la calle de Hortaleza fueron muchos los animales domésticos que desfilaron. Y por nuestra vecina calle de Barceló pasa la brillante cabalgata. (Contreras).



**AMPLIACION DEL PUERTO DE ALGECIRAS.**—En viaje de inspección llegó a Algeciras el Ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón. Aquí aparece examinando los planos de las obras de ampliación del puerto. (Europa).



**GUERRILLEROS ANTIFIDELISTAS.**—Cuatro mil guerrilleros luchan en la sierra de Escambray, en Cuba, contra Fidel. Treinta mil milicianos salieron contra ellos. Aquí están los antifidelistas que han montado pelea.





**Ahí entro yo!**

Claro. Para que su marido y los suyos se relaman de gusto lo primero que le tengo que decir es que hay varias formas de hacer el arroz y que sirven para todas las fórmulas:

### Arroz hervido

Este arroz sirve para ponerlo solo o con salsas como acompañamiento de otros platos.

Basta introducirlo en agua hirviendo con un poco de sal y tenerlo hasta que haya perdido su dureza (unos 10 minutos). Después se vierte el agua con un colador y se usa con la salsa que Vd. desee.

### Arroz salteado

Esto es igual que para hacer una paella:

1.º Se sofríe el arroz en aceite, mantequilla o margarina. (No se tiene que dorar).

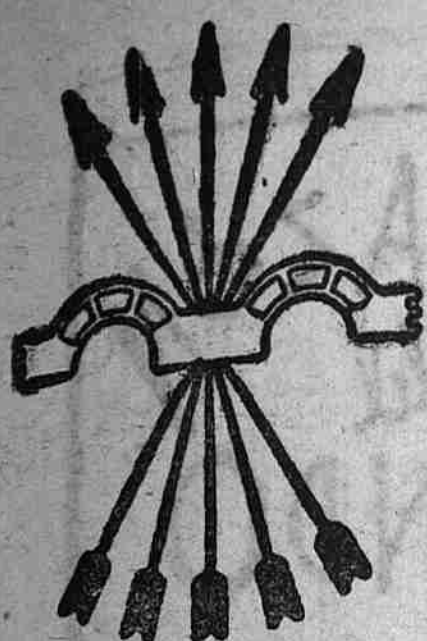
2.º Después se echa agua en cantidad de vez y media (este agua estará muy caliente) y se deja hervir poco a poco hasta que se consuma.

Las demás cosas que hay que hacer son a su gusto. Ya le iré diciendo algunas fórmulas.

— CON ARROZ SIEMPRE ES MAS FACIL —

**ESCUCHE HOY MIERCOLES, A LAS 9,15 NOCHE, EN LAS EMISORAS DE LA CADENA S. E. R., EL PROGRAMA "TODO ES MAS FACIL"**





# Arriba

Núm. 8.787.—II época.—Madrid, miércoles 18 de enero de 1961



ALQUILAMOS A DOMICILIO MAQUINAS

de escribir nuevas a particulares y empresas. Mecanografía al tacto, dictado microfónico. Taquigrafía, dictado magnetofónico. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de oficina. Todos nuestros alumnos salen colocados. Pida plan de estudios «El Porvenir en su mano» que regalamos

Diríjase hoy mismo a la

ACADEMIA CABALLERO

CALLE SANTA BARBARA, 4 (Junto Fuencarral 57). Metro Tribunal. Teléfono 2 21 07 17 MADRID (10)

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—Tel. 2 23 26 10.—DEPOSITO LEGAL: M 17-1958-1,50 PTAS.

## EL DOCTOR FISHER DIMITI SU CARGO DE PRIMADO DE LA IGLESIA ANGLICANA

LA INESPERADA DECISION SE DEBE A SUS POCAS ESPERANZAS EN LA UNIDAD CRISTIANA

Tal actitud causa, al parecer, disgusto en el Vaticano

Por GUY BUENO

Corresponsal de ARRIBA

LONDRES.—El doctor Geoffrey Fisher, arzobispo de Canterbury y 99 primado de la Iglesia anglicana, anunció ayer que ha ofrecido su dimisión a su Soberana y jefe de la Iglesia anglicana, Isabel II. A la vez que el arzobispo comunicaba su decisión a los 200 obispos y prelados reunidos en "convocatoria", idéntica noticia fue anunciada desde el 10 de Downing Street, residencia del primer ministro de Su Majestad.

La dimisión del arzobispo tendrá efecto a partir del 31 de mayo próximo. El doctor Fisher verá premiados sus setenta y cuatro años dedicados en su mayor parte a la Iglesia anglicana—los quince últimos en el desempeño del actual cargo—con una corona de barón vitalicia. El ennoblecimiento desaparecerá, pues, con la muerte del titular y no podrá ser heredada por ninguno de sus seis hijos. Se tiene entendido que mister Macmillan sugerirá el nombre del sucesor del doctor Fisher a Isabel II para la aprobación de la Soberana, en los próximos diez a quince días.

La noticia de la próxima dimisión del arzobispo de Canterbury cogió a Londres absolutamente por sorpresa. Pero se asegura ahora que mister Macmillan fue puesto al corriente de dicha intención poco antes de las Navidades pasadas.

¿A qué se debe la inesperada decisión? El doctor Fisher explicó ayer a los prelados anglicanos que sus sentimientos son ahora "los de un matador de toros que ha decidido no penetrar en el ruedo". Tras la ironía se esconde el hecho de que el arzobispo de Canterbury ha preferido abandonar la corrida cuando el espectáculo estaba para comenzar; que ha preferido ceder el estoque.

Que tenía prisa en hacerlo lo indica el hecho de que—según declaró—"por ciertas razones" hubiese deseado retirarse incluso antes, siendo así que tan sólo su promesa de asistir a la inauguración de la nueva provincia anglicana de Uganda, en abril próximo, le impuso demorar la decisión. La prisa se justifica, por lo visto, en la medida en que el doctor Fisher considera esencial que su sucesor pueda asistir a la tercera Asamblea general del Consejo Mundial de Iglesias que se ce-

(Continúa en la página 8.)

## LA COMUNIDAD FRANCESA, EN TRANCE DE LIQUIDACION

Dahomey, Nigeria, Costa de Marfil y el Alto Volta renuncian a la ayuda de Francia

Por MANUEL DE AGUSTIN

Corresponsal de ARRIBA

PARIS.—El señor Houphouët Boigny, Presidente de la República de la Costa de Marfil y delegado del Consejo de la entente compuesta por cuatro Estados—Costa de Marfil, Dahomey, Nigeria y Alto Volta—, se entrevistó ayer, en el Eliseo, con el general De Gaulle para discutir, en nombre de los cuatro países que representa, el hecho de no participar en la Comunidad Francesa. Las razones que dan estos señores para renegar así de la ayuda e incluso de la cooperación que les brinda el país que hasta, prácticamente, ayer fue su tutor, es muy simple: las Repúblicas de la

entente—dicen—defienden eficazmente a Francia. Lo han demostrado en el último debate de la ONU sobre Argelia. Pero no quieren que se justifiquen los reproches que les hacen sus vecinos africanos, tales como los de declararlos criados o esclavos del ex imperialismo occidental. Estos países consideran que servirán mejor la causa francesa y la amistad franco-africana siendo absolutamente independientes en su actitud, en su determinación y en su gestión.

Una parodia diplomática

A todo ello los franceses, sin caer en la celada del halago, responden que se trata de una parodia diplomática bastante inútil. Todas las convenciones que se firman entre los países de la entente y la metrópoli francesa no disminuyen para nada la independencia de esos jóvenes Estados.

Un examen institucional de la Comunidad demuestra que el Presidente de la República francesa aun siendo al mismo tiempo Presidente de esa Comunidad, no tiene autoridad ninguna sobre los otros pueblos que firman dichas convenciones. Sus prerrogativas equivalen a las del jefe de la Commonwealth, o sea, a las de la Reina de Inglaterra, con respecto a los Estados que forman parte de esa entente británica. Entre el exterior y el interior de la Comunidad no se pone en peligro ninguna independencia real, y en ella no cohabita ninguna falsa independencia.

Pero los interlocutores norteafricanos no se tranquilizan con tales afirmaciones. Considerando, al contrario, peligrosa toda firma de ingreso en la «Comunidad renovada», prefieren negociar y discutir directamente cada uno de los aspectos de mutuo interés. Para ello han nombrado ocho Comisiones, encargadas de establecer otros tantos proyectos sobre acuerdos directamente inspirados

en el sistema de Francia y Camerún. Estas ocho Comisiones deben presentar sendos proyectos en torno a la defensa, la diplomacia, la economía, las finanzas, la moneda, la cultura, Aviación civil, Marina mercante y telecomunicaciones, así como una convención consular.

Con este diálogo, que pone a prueba la paciencia del general De Gaulle, el Presidente de la República francesa intenta evitar que estos cuatro Estados que ro ingresan en la Comunidad consigan a su vez otra victoria negativa, que consistiría en abrir el camino de la desertión a los países que aún forman parte de ella, tales como Madagascar, Senegal, Gabón, Tchéad, África Central y Congo. En resumen, a lo que aspira De Gaulle es a mantener lo poco que queda de una Comunidad que, sin nacer, cada dos meses muere un poco más.

## ESPAÑA, INVITADA A LA CONFERENCIA ANGLO-FRANCESA SOBRE LANZAMIENTO DE SATELITES

RENE PLEVEN RECHAZA LA UNION DE LOS "SEIS" CON LOS "SIETE"

El Parlamento del Mercado Común examina la posible asociación de Grecia

PARIS.—Francia e Inglaterra han convocado una Conferencia internacional, que se celebrará en Estrasburgo hacia el 30 de enero, para estudiar una posible unión de esfuerzos de países europeos y de la Commonwealth con objeto de lanzar satélites pe-

sados a los espacios, según anunció ayer el ministerio de Asuntos Exteriores francés.

El anuncio señala que Alemania occidental, España, Austria, Bélgica, Dinamarca, Italia, Noruega, Holanda, Suecia y Suiza ya han sido invitadas a participar en tal Conferencia y que los participantes de la Commonwealth serán anunciados más tarde.

El objeto de la Conferencia de Estrasburgo será, según se ha revelado, el estudio de las posibilidades técnicas y financieras para una cooperación internacional en el lanzamiento de cohetes de "multi-impulsos", incluyendo el "Blue Streak" británico, capaz de poner un satélite pesado en órbita.

La Conferencia estudiará asimismo la producción de una primera serie de satélites experimentales, como etapa preliminar de un programa amplio de desarrollo de satélites. Este proyecto fue considerado en las conversaciones mantenidas por el ministro de Aviación británico, Peter Thorneycroft, y los ministros franceses.

De fuente informada se dice que los Gobiernos francés y británico no han adoptado aún decisiones sobre tal programa internacional del espacio, aunque desean discutir las oportunidades y posibilidades de cooperación con otros Gobiernos interesados.

Se ha aclarado que el proyecto no estaría relacionado con el empleo militar de satélites y cohetes.

Anteayer, de fuente informada francesa, se dijo que Francia y Estados Unidos, bajo un acuerdo

(Continúa en la página 9.)

## SIN NOTICIAS DEL "HEINKEL" DESAPARECIDO ENTRE ALBACEJE Y PALMA DE MALLORCA

AVIONES Y BUQUES DE GUERRA PARTICIPAN EN LAS OPERACIONES DE BUSQUEDA

Esta continuará, aunque con pocas esperanzas

PALMA DE MALLORCA.—Durante toda la mañana y en las primeras horas de la tarde continuó sin resultado la labor de búsqueda de los tripulantes del avión militar de la base de Son San Juan desaparecido en la tarde del lunes cuando regresaba de Albacete a esta ciudad. Intervienen en la labor buques de guerra de la base naval de Baleares, aviones de salvamento de la base de Pollensa, reactores y también un avión francés del Servicio Coordinado de Búsqueda y Salvamento en el Mediterráneo occidental.

Madrugada: búsqueda infructuosa

Avanzada la madrugada, continuaban los trabajos de búsqueda del avión militar «Heinkel-111» desaparecido desde la tarde del lunes.

En la localización de medianoche actúan tres buques de guerra españoles que navegan en un radio de acción de unas sesenta millas, por ser, según creencia de los técnicos, la zona en donde se puede hallar el aparato o sus restos.

Hasta el momento todas las pesquisas realizadas han resultado infructuosas y nada se sabe del avión.

Las pocas esperanzas que en la tarde de ayer se abrigaban han desaparecido, y se da, casi seguro, por perdido.

Nada más amanezca, continuarán los trabajos de búsqueda por parte de los aviones—uno de ellos francés—que ya durante la jornada han efectuado numerosos vuelos de reconocimiento.

## SOLIS FELICITA A PUERTOLLANO

POR LA LAUREADA A SU PRIMER JEFE LOCAL DE FALANGE

El Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís Ruiz, ha enviado un telegrama de felicitación a la Jefatura Local de FET y de las JONS de Puertollano por la concesión de la Cruz Laureada de San Fernando al que fue primer Jefe Local de Falange de aquella localidad, Juan Cabañero Francés.

## CONCESION DE LOS PREMIOS NACIONALES DE LITERATURA

PRADO NOGUEIRA, PANIKER Y HALCON HAN OBTENIDO LOS DE POESIA, ENSAYO Y NOVELA

Reunido el Jurado compuesto por los Premios Nacionales de Literatura de 1959 para discernir los Premios Nacionales de Literatura de 1960, acordó elevar al Ministerio de Información y Turismo la siguiente propuesta:

Premio Nacional de Literatura de Poesía «José Antonio Primo de Rivera», al libro «Miserere en la tumba de R. N.», de José Luis Prado Nogueira. Acordó mencionar por sus méritos los libros de Manuel Mantero y Salvador Ferrer Valiente.

Premio Nacional de Literatura de Ensayo Cultural «Menéndez Pelayo», al libro «La India, gente cultura y creencia», de Ramiro Paniker. Se registró un voto para el libro «Hombre y mujer», de José María Cabodevilla.

Premio Nacional de Literatura de Novela «Miguel de Cervantes», al libro «Monólogo de una mujer fría», de Manuel Halcón. El Jurado acuerda mencionar por sus méritos las novelas «La muerte supitana», de Fernando Gutiérrez, y «Vendimia interrumpida», de Mercedes Salisachs.

El Jurado acordó, por ser invisibles los premios, declarar desierto el Premio Nacional de Literatura de Ensayo Político, Social y Económico «Francisco Franco».

Acordó también, por unanimidad, proponer sea declarado de interés nacional por sus relevantes méritos políticos, el libro sobre «El caudillaje», de don Pascual Marín Pérez, y mencionar la «Política del bienestar social», de doctor Granda.



## Ordenación social de la Empresa

Una verdadera ordenación social de la Empresa constituye la normativa recientemente aprobada en Consejo de Ministros en virtud de la cual se establece que todas aquellas Empresas de más de cien obreros han de formular preceptivamente su Reglamento de Régimen Interior. Al glosar el alcance de esta disposición, en el curso de una conferencia de Prensa celebrada el pasado sábado, explicaba el Vicesecretario de Ordenación Social de la Delegación Nacional de Sindicatos, Matéu de Ros, la trascendencia de esta aportación legal, que completa todo un ciclo de legislación laboral, "que ha llegado en sus últimas fases al valor fundamental de que intervengan en su redacción los protagonistas personales del trabajo".

Desde una superior instancia de recepción de pedidos concretos, estudio y ponderación de estados de opinión y promoción de normas de Derecho laboral, el Ministerio de Trabajo ocupa un lugar preeminente en el dinámico quehacer político de esta hora española. Expresa fielmente el Departamento la concreción de unas posiciones ágiles y fluidas en la forma, técnicamente modernas, y avanzadas, y ambiciosas, y revolucionarias en sus objetivos inmediatos y a largo plazo. Sin otra limitación aceptable que las derivadas de una realidad económica que no cabe desconocer, el Ministerio de Trabajo no ha prestado atención alguna a cualesquiera otros órdenes de trabas en la tarea de realizar la expansión social hasta un grado permisible. En la moderna historia del país han quedado hechas múltiples anotaciones que registran las verdaderas dimensiones de una espléndida contribución técnico-política de difícil parangón dentro y fuera de España.

Bajo el aspecto concreto que ofrece la institución del Reglamento de Régimen Interior de la Empresa cabe destacar en un primerísimo plano el resultado final a que ha conducido el dispositivo de conexiones íntimas, establecidas en una línea de servicio nacional, entre el Ministerio de Trabajo y la Organización Sindical. Sobre un mundo corporativo de inquietudes, el Ministerio de Trabajo ha puesto el esquema ordenado y preciso de la norma. En la normativa del Reglamento está materialmente implícito un depurado y laborioso proceso de estudio, reflexión y análisis y el necesario sentido de coordinación y unidad política que forzosamente han de poseer todas las realizaciones de la Administración del Estado. Al recoger, pues, las aspiraciones reiteradamente expresadas por la Organización Sindical en orden al régimen interior de la Empresa, el Ministerio de Trabajo ha evidenciado una vez más la posesión de una aguda sensibilidad política, fiel y apasionadamente servida por una capacidad técnica vaciada en moldes de modernidad y eficacia.

## Páginas gráficas

El 18 de enero de 1951 se publicaron por vez primera las páginas de huecograbado de ARRIBA. En estos diez años de periodismo las páginas gráficas de ARRIBA han conseguido un prestigio técnico, al que ni siquiera aludiríamos si el juicio público no lo hubiese hecho proverbial. Con estas letras, sin entrar en consideraciones excesivamente profesionales, queremos señalar la continuidad de una tarea ofrecida al servicio de la plenitud informativa y al mayor decoro de los clásicos procedimientos de la comunicación.

José María Sánchez-Silva, que formaba en el equipo directivo de ARRIBA cuando se introdujo la innovación, escribe hoy, más que una carta o un artículo, un agudo y a veces inquietante ensayo sobre la abundancia progresiva de los medios de comunicación e información visual, a los que el periodismo gráfico pertenece. El texto de Sánchez-Silva es tan interesante que precisamente por eso ha merecido publicarse en las páginas de huecograbado, haciendo compañía a las últimas fotografías recibidas, a esos documentos de la actualidad que iluminan el clásico prestigio de la palabra, sobre la cual la última palabra siempre estará por decir.

**ENSEÑAR A UN ANALFABETO cuesta 250 pesetas. Contribuye a la Campaña Nacional contra el Analfabetismo**

## NOTA INTERNACIONAL

### EN EL CAMINO DE PEKIN

En la primera declaración que Dean Rusk ha hecho ante la Comisión de Asuntos Exteriores de la Cámara, en su calidad de futuro secretario de Estado, aunque no haya dado a conocer las fórmulas de política exterior que aplicará desde su departamento, ha dejado flotar algo en el aire. Este algo es la hipótesis de unas relaciones distintas con Pekín. Ha dicho que no se trata de entablar negociaciones con un régimen que impone como condición la liquidación de Formosa. Exactamente, que "nada permite examinar actualmente el establecimiento de relaciones normales con la China comunista", porque los Estados Unidos tienen un tratado de seguridad con el Gobierno nacionalista de Formosa, y que no es posible establecer lazos diplomáticos con un Gobierno que exige para empezar que no se tengan relaciones con el Gobierno de Formosa. Y ha agregado que "sería muy difícil examinar un progreso cualquiera sobre el desarme sin tener en cuenta la China comunista". A Dean Rusk se le atribuyó la teoría de las dos Chinas.

Por imprecisa que sea—deliberadamente, porque no puede adelantarse nada antes del día 20—la posición que parece que va a seguir Washington en este sector del mundo, queda claro que Rusk puso en el platillo dos pesos: el tratado con Formosa, y con él todo lo que representa este bastión en el flanco del sudeste asiático, en el camino de Filipinas y en el área que cubren la gigantesca estructura de la CINCPAC, desde San Francisco hasta Pearl Harbour. Esta zona es la que se encuentra directamente amenazada por la expansión explosiva de la China de Mao Tse Tung, como puede verse en estos días en Laos. Y el otro peso es precisamente esta amenaza de la voracidad imperialista del comunismo chino, que se proyecta cada vez más abiertamente. Si uno no recuerda mal, Dean Rusk albergó en otro tiempo ciertas ilusiones de poder frenar en sus principios la mancha de aceite de la revolución de Mao Tse Tung, aunque once años después ya no puede creer nadie que se tratara de una revolución agraria "pervertida", ni tampoco que el medio para detener sus avances sea la política de transigencia. La China roja se encuentra en su más álgido momento de brutalidad y desafío. Y lo acaba de revelar, una vez más, las declaraciones de Chu En Lai en una revista norteamericana: para el mandarín rojo las relaciones con Washington son "inconcebibles" si los Estados Unidos no retiran sus tropas de Formosa y los buques de la VII Flota dejan de ser el escudo interpuesto entre esta isla y el continente. Lo que no dice Chu En Lai es lo que pasaría después si se accediera a sus condiciones.

Pero el «premier» británico, Macmillan, se inclina a realizar un nuevo ensayo de aproximación. En su largo calendario de entrevistas y viajes futuros hay una primera etapa de la que forman parte sus entrevistas con el general De Gaulle en Rambouillet, a finales de este mes, y con Adenauer, a finales del mes próximo, cuando éste visite Inglaterra, aparte de

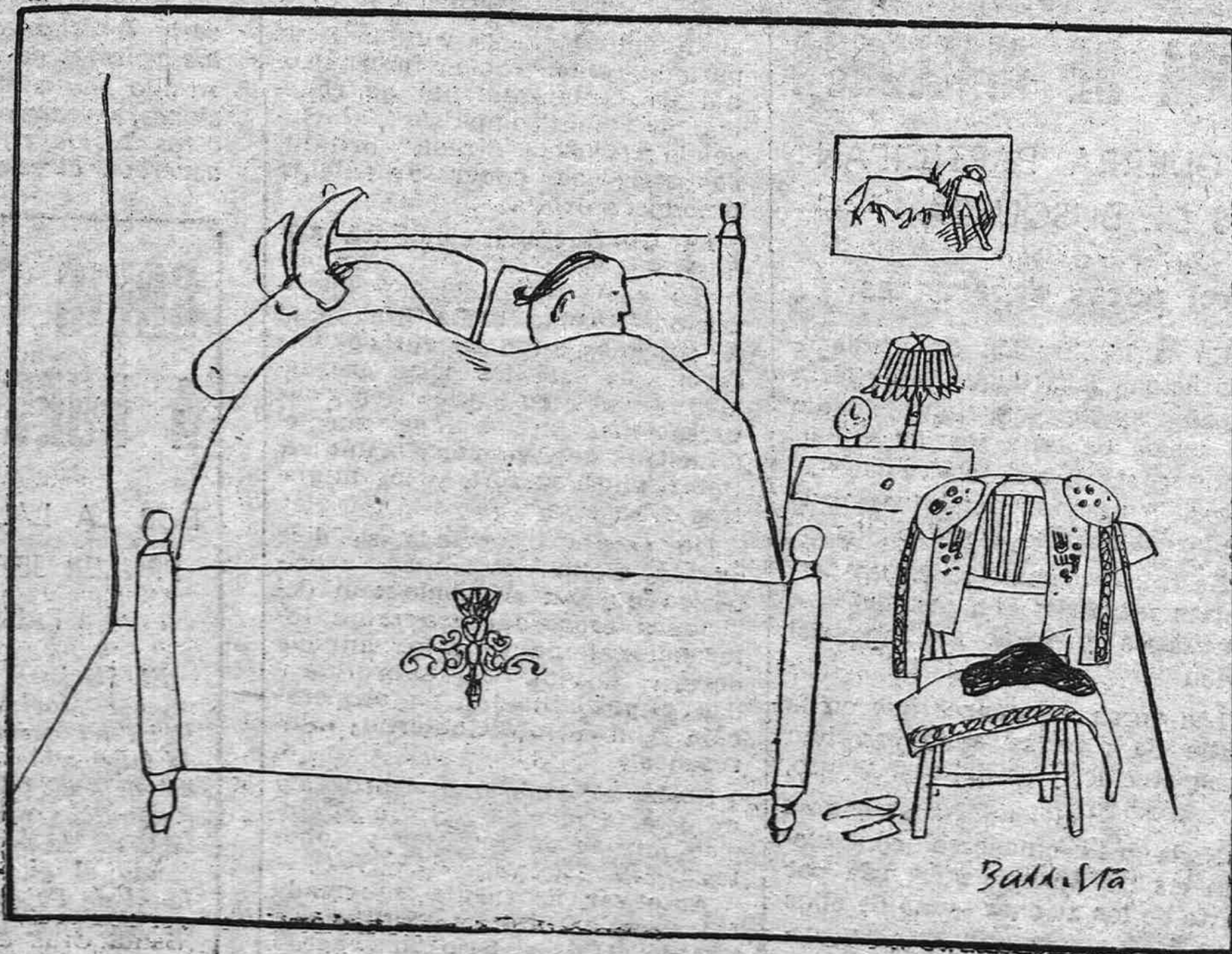
su presencia en la Conferencia de los seis países del Mercado Común. En esta primera etapa, el jefe del Gobierno inglés, va a intentar coordinar la política continental dentro de la cual posee ideas propias, y en primer término la de cristalizar en torno a Inglaterra una tercera fuerza? Estas ideas se precisan cada vez más, en la medida en que los dirigentes occidentales consideran la posibilidad de una entrevista—directa o por intermedios—entre las dos «K»—Kennedy y Krustchev—y hay signos premonitores. Uno de ellos es, por ejemplo, el esbozo de una mejoría de relaciones con Polonia, hecha por el canciller Adenauer, al que visitó cordialmente el embajador Smirnov antes de tomarse sus vacaciones en Moscú.

La segunda etapa es la visita de Macmillan a Washington, para visitar a Kennedy, ya instalado en la Casa Blanca. ¿Aspira entonces a ser allí el intérprete de los países del Pacto Atlántico, con el peso que podría tener en el esquema de fuerzas Estados Unidos-Unión Soviética? Esta constituye una constante muy inglesa, y, de acuerdo con ella, fue el propio Macmillan quien, con su viaje a Moscú, puso en movimiento la máquina que llevaría a la fracasada Conferencia en la «cumbre». A pesar de lo que entonces sucedió en París, de lo que sucedió en la XV Asamblea General de la ONU y de lo que está sucediendo en el Congo y Laos, Macmillan no ha renunciado a su papel de mediador. Espera tener con Kennedy más suerte que con Eisenhower, especialmente si contara con una variación de la ortodoxa posición de Adenauer—cuya experiencia le hace escéptico sobre ciertos cambios de táctica de Moscú—y con un regreso de De Gaulle a su definición de «Europa, desde el Atlántico a los Urales», que es otra cuestión.

Y finalmente, con el apoyo de los países de la Commonwealth—que celebrarán una reunión en marzo—y tras su gira por el Pacífico, ¿consideraría llegado el momento de ser el tercero en el diálogo entre Norteamérica y Estados Unidos, que constituye el sueño dorado de Krustchev y, en definitiva, la continuación de la política de Stalin? Es probable. En este viaje se entrevistará también con el jefe del Gobierno japonés, Ikeda, una de cuyas preocupaciones es equilibrar de algún modo la tendencia pronorteamericana que se le critica—y Macmillan sería para él un buen pretexto—, y otra, la de cubrir con un apoyo exterior una eventual aproximación comercial a Pekín, que le exigen los círculos financieros e industriales, para quienes el dinero no tiene olor, ni siquiera el dinero de los esclavizadores de nuestra época. Macmillan se situaría así en la encrucijada Pekín, Moscú, Washington.

Pero en este circuito de planes políticos sólo habría un ganador: el comunismo. Porque la luna de miel de la coexistencia, una vez obtenidas las ventajas que persigue, tendría un amargo despertar.

J. L. GOMEZ TELLO



SIN PALABRAS

Ayuntamiento de Madrid

CORAZÓN  
del  
MUNDO

## RUDO COPEO

Los ladrones eran tres, el Viejo, el Adulto, el Joven, y operaban preferentemente en las joyerías. Los ladrones habían recorrido casi todo el Canadá, dedicados a sus quehaceres profesionales, cuando llegaron a Ridgeway. Los ladrones estudiaron el terreno, escogieron el objetivo entre diversos y tentadores objetivos y una noche propicia, con arreglo a sus planes, acreditados numerosas veces, dieron el golpe. No les fue difícil forzar una puerta trasera, la de la trastienda de la joyería, y colarse en el establecimiento propiamente dicho. Llevaban sus maletines. El Joven se encargó del botín, por ser el más fuerte. El Viejo descubrió la botella de whisky, en los bajos del mostrador de pendientes y «clips» cuando ya se marchaban.

—Aquí hay una botella de leche escocesa. Auténtica. Llena. Ni siquiera hay que abrirla.

—Déjala donde está—dijo el Adulto—, y será mejor. Cuando se trabaja, lo he aprendido de usted, no se bebe.

—Yo tengo alguna sed—declaró el Joven.

—¿Y si lo probáramos?—propuso el Viejo—. Es temprano. No me parece que debamos salir de aquí así, sin más, a estas horas. No ha dado la una.

—Insisto en que no debemos beber ahora. Eso mañana, cuando estemos a muchas millas de esta ciudad. Llévese la botella si quiere.

—Se me ha secado la garganta—insistió el Joven, al tiempo que intentaba carraspear.

—Yo creo...—dijo el Viejo—. Yo creo que un traguito no nos hará mal... ¿Eh? Animate, hombre.

Bebió primero el Viejo. Después fue a beber el Joven, pero hubo de ceder la prelación al Adulto, que le dio un buen trón al frasco. Por último, el muchacho probó también la maravilla.

Pero la maravilla etílica tenía un narcótico. Era la trampa del joyero de Ridgeway para cazar a los ladrones. Y los tres ladrones, minutos antes de la una de la madrugada, se quedaron dormidos. Bien es verdad que todo el whisky, la botella entera, pasó a sus interiores...

Y ocurrió que otro ladrón, sin nombre, sin historial curioso, sin esperanzas en lo que concernía a aquella noche, acertó a pasar ante la joyería, reparó en la puerta trasera forzada, entró a echar una ojeada y vio a tres hombres descansando beatíficamente, la cabeza del de menor edad apoyada en un saco. El ladrón sin nombre se llevó la almohada del ladrón que hemos llamado Joven. Y Santas Pascuas.

Los tres ladrones de nuestro cuento despertaron en la cárcel. Del otro no se sabe nada. Pero que nada en absoluto. Y el ingenioso joyero de Ridgeway, el del whisky con adormideras, se tiró de los pelos porque su procedimiento funcionó, funcionó bien, espléndidamente. Pero no sirvió para nada.

Ruiz DE DIEGO



# INFORMACION NACIONAL

## Cuatro supermercados ambulantes en Barcelona

ABASTECERAN A LAS BARRIADAS EXTREMAS DE LA CAPITAL

BARCELONA. (De nuestro corresponsal.) — La modalidad de venta de artículos de consumo que los supermercados representan ha sido acogida con la más viva complacencia general por parte de la población de Barcelona, que acude a ellos en gran número, poderosamente atraída por sus múltiples e indudables ventajas.

De ahí que por todas partes se advierta el deseo de que cada día más los establecimientos de esa índole continúen progresiva-

mente extendiéndose por el ámbito de la ciudad.

Por ello, la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes ha querido completar este servicio público enviando a Barcelona cuatro camiones-tiendas, que inmediatamente iniciarán su funcionamiento en las barriadas donde todavía no hay mercados ni supermercados sustituyendo a unos y otros, especialmente a los segundos, ya que se les parecen mucho, a guisa de verdaderos supermercados ambulantes.

### Sesenta artículos de consumo diferentes

Cada uno de estos cuatro camiones-tiendas lleva abundantísimo surtido de sesenta artículos de consumo diferentes, perfectamente acondicionados, preparados y empaquetados, con la mayor comodidad posible para el cliente y las máximas garantías sanitarias.

Como prólogo de su partida hacia las barriadas, tres de ellos se han concentrado en el patio central del Gobierno Civil, donde el Subdelegado Provincial de Abastecimientos y Transportes, señor Jover, ha explicado su funcionamiento al Gobernador Civil, Matías Vega Guerra, quien se ha mostrado vivamente interesado y complacido por esta mejora, que indudablemente va a llevar notables ventajas a las barriadas periféricas de la gran ciudad.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

## El "cigarrillo igneo" fue inventado hace tres años por un palentino

LO PATENTO EN MADRID Y ACTUALMENTE ESTA A PUNTO DE SER INTRODUCIDO EN NORTEAMERICA

PALENCIA.—El vecino de Saldaña José María Lozano Herrero, de treinta años, soltero, radiotelegrafista de profesión e inventor por vocación, se ha visto sorprendido con la noticia aparecida recientemente en la Prensa según la cual un inglés iba a lanzar a la venta el cigarrillo que se enciende por sí solo sin necesidad de usar fósforos o mechero, inventado, según dicha noticia, por un italiano.

A este respecto, el señor Lozano hace constar que él ya inventó este procedimiento del cigarrillo que se enciende por sí solo y que el invento lo tiene patentado con el número 240.362 en el Registro de la Propiedad Industrial de Madrid, con fecha 2 de marzo de 1958, valedero para España, posesiones y naciones de ultramar. Este invento está a punto de ser introducido en Norteamérica, donde ha solicitado la patente para dicho país.

El señor Lozano Herrero se considera, pues, con varios años de antelación sobre el inventor italiano, el "padre del cigarrillo igneo", ya que él descubrió y formalizó legalmente su invento, que consiste en aplicar una sustancia combustible en la punta de cada cigarrillo, desprovista esta sustancia totalmente de materias tóxicas, bastando frotar levemente el cigarrillo contra una superficie rugosa para producirse el automático encendido.

## Funerales en sufragio del alma de Gallego Burín

ORGANIZADOS POR LA UNIVERSIDAD DE GRANADA

GRANADA. — Se ha celebrado en la Iglesia parroquial de Santos Justo y Pastor un solemne funeral, organizado por la Universidad, en sufragio del alma de don Antonio Gallego Burín, catedrático que fue de la misma.

Presidió el rector magnífico con los decanos de las distintas Facultades, el Capitán General de la región, el presidente de la Audiencia Territorial y el hijo del finado, don Antonio Gallego Morell, catedrático de la Universidad.

Concurrieron todos los profesores de las distintas Facultades y de los demás centros docentes, así como numerosos amigos. Terminada la misa se entonó un responso ante el túmulo. (Cifra.)

## 32 jóvenes de Fernando Poo estudiarán en la Escuela de Especialistas de la Armada

SON LOS PRIMEROS ESPAÑOLES DE COLOR VOLUNTARIOS EN LA MARINA DE GUERRA

Para hoy está anunciada la llegada a Cádiz de la motonave "Dómine", a bordo de la cual viajan treinta y dos españoles de la provincia de Fernando Poo, primeros hombres de color que van a ingresar en la Armada en calidad de voluntarios.

En el cuartel de marinería de la base de San Fernando completarán su instrucción militar, para pasar después a la Escuela de Especialistas de la Armada existente en aquella base, donde cursarán los estudios correspondientes de la especialidad que elijan o para la que sean seleccionados, en calidad de suboficiales de la Armada española.

## Los Mandos del SEU visitaron al Delegado Nacional de Asociaciones

LE EXPRESARON EL AGRADECIMIENTO DE LOS ESTUDIANTES POR SU GESTION

El Jefe Nacional del SEU, Jesús Aparicio Bernal, y los Jefes de los Departamentos Nacionales del SEU, visitaron en la mañana del lunes al Delegado Nacional de Asociaciones, Manuel Fraga Iribarne, con motivo de cumplirse el cuarto año de su gestión. Aparicio Bernal entregó al Delegado Nacional un banderín conmemorativo, y expresó, en nombre de los estudiantes, su agradecimiento y su lealtad.

## HOY LLEGA A LISBOA UNA COMISION MILITAR ESPAÑOLA

PARTICIPARA EN LA CONFERENCIA DE ESTADOS MAYORES PENINSULARES

Hoy, día 18, llega a Lisboa en avión de las Fuerzas Aéreas Españolas la Comisión española que preside el general Navarro Garnica, segundo jefe del Alto Estado Mayor, para tomar parte en la octava Conferencia de Estados Mayores Peninsulares que va a celebrarse en la capital portuguesa.

Forman parte de la Comisión los generales del Ejército de Tierra Medrano Ezquerro y Cerdá Marqués; de la Armada, el contralmirante Blanco García, y del Ejército del Aire el general Prado Castro, además de otros altos jefes de las Fuerzas Armadas Españolas.

La Comisión portuguesa, que trabajará conjuntamente con la española en esta Conferencia, está presidida por el general Andrade e Silva y la forman oficiales superiores de las Fuerzas Armadas de Portugal.

NIÑA, si lees "BAZAR" una vez, la leerás siempre. Sale todos los domingos.

## LA HISTORIA DE LA CRUZADA, TEMA DE LA CATEDRA "GENERAL PALAFOX"

EN EL CICLO DE CONFERENCIAS INTERVENDRAN PRIMERAS FIGURAS CIVILES Y MILITARES

ZARAGOZA. (Crónica de nuestro corresponsal.)—Desde hace seis años ya, existe en Zaragoza, creada por la Universidad, la Cátedra "General Palafox", de Cultura militar, que debe su razón de ser a la certera visión tenida por este centro docente de la evidente necesidad sentida en todo el mundo de establecer contactos permanentes entre la Universidad y las fuerzas armadas.

Ahora acaba de publicarse el programa del X Curso de Conferencias, que dará comienzo el próximo sábado, y que terminará el día 25 de marzo. Y hay algo, además de la personalidad indiscutible de todos los conferenciantes, que merece que nuevamente elogemos la gran labor de la Cátedra "General Palafox". Y es que el curso que ahora comentamos ha de tener como tema el de "Historia de la guerra de Liberación Nacional", abriendo así las conmemoraciones que han de celebrarse este año, XXV aniversario de la iniciación de la Cruzada.

Se estaba perdiendo ya la memoria entre los españoles, no sólo entre los que no fueron a la guerra, sino también hasta entre los mismos que luchamos en los campos de combate, de las causas que originaron nuestra Cruzada de Liberación, de las gestas heroicas que en ella tuvieron lugar y de las consecuencias que nuestra Victoria ha tenido para la civilización occidental. Por eso hemos de acoger magníficamente la idea del Patronato de la Cátedra y su director, don Luis García Arias, antiguo alférez provisional y en la actualidad catedrático de Derecho Internacional.

### Programa del curso

El programa del curso es el siguiente:

El 21 de enero, apertura, presidida este acto por el Capitán General de la V región militar, teniente general don Manuel Baturo Colombo. El programa anuncia que intervendrá don Raimundo Fernández-Cuesta y Merelo, ministro togado de la Armada y notario, antiguo Ministro, que disertará sobre "Situación política y social de España en 1936 y razones justificativas del Alzamiento Nacional".

El 28 de enero el teniente general jefe del Estado Mayor Central del Ejército, don José Cuesta Monero, antiguo jefe del Estado Mayor del Ejército del Sur, tendrá como tema el de "La guerra en los frentes del Sur".

El 31 de enero, don Luis Sánchez Agesta, catedrático de Derecho político de la Universidad de Madrid, hablará sobre "El proceso constituyente de la España Nacional".

El 4 de febrero don Carlos Asensio Cabanillas, teniente general jefe de la Casa Militar de Su Excelencia el Jefe del Estado y antiguo general jefe de la 12 división, hablará sobre "El avance sobre Madrid y la guerra en los frentes del Centro".

El 11 de febrero, don Rafael García-Valiño y Marcén, teniente general director de la Escuela Superior del Ejército, antiguo general jefe del Cuerpo de Ejército del Maestrazgo, explicará "La campaña del Norte".

El 18 de febrero, el antiguo general jefe del Cuerpo de Ejército de Galicia, don Antonio Aranda Mata, disertará sobre el tema "La Guerra en Asturias y en los frentes de Aragón y Levante".

El 22 de febrero será el presidente de la Cátedra, don Luis García Arias, catedrático de Derecho Internacional de esta Universidad, quien explicará el tema "La política internacional en torno a la Guerra de España".

Don Justo Pérez de Urbel, abad mitrado de la Abadía de la Santa Cruz del Valle de los Caídos y catedrático de Historia de

la Universidad de Madrid, disertará el 25 de febrero sobre "La Guerra como Cruzada religiosa".

El 4 de marzo, don Alfredo Kindelán y Duany, teniente general y antiguo general jefe de la Aviación Nacional, tendrá como tema el de "La Aviación en nuestra Guerra".

El 8 de marzo, don Luciano de la Calzada Rodríguez, catedrático de Historia y decano de la Facultad de Letras de la Universidad de Murcia, tendrá a su cargo la conferencia sobre "El espíritu del 18 de Julio como realidad histórica y proyección hacia el futuro".

El 11 de marzo, don Francisco Bastarache Díez de Bulnes, almirante de la Armada y antiguo comandante jefe del crucero "Canarias", hablará de "Nuestra Guerra en el mar".

El 18 de marzo disertará don José María Vallente Soriano, catedrático excedente de la Facultad de Derecho de la Universidad de Zaragoza, sobre "La veta popular del 18 de Julio de 1936".

Y el día 25 de marzo, en solemne sesión de clausura, será don Agustín Muñoz Grandes, Capitán General, jefe del Alto Estado Mayor, antiguo general jefe del Cuerpo de Ejército de Urgel, quien tendrá a su cargo la lección correspondiente a "La campaña de Cataluña y la terminación de la Guerra de Liberación Nacional".

Manuel GARCIA SUAREZ

## 140 PENSIONES DE ESTUDIO PARA PROFESORES Y GRADUADOS

EL PLAZO DE ADMISION DE SOLICITUDES TERMINA EL 1 DE MARZO

El "Boletín Oficial" del día de ayer publica las convocatorias anuales de pensiones de estudio para la realización de trabajos de investigación o de perfeccionamiento profesional durante un período comprendido entre el 1 de junio de 1961 y el 1 de junio de 1962.

De las pensiones que serán concedidas a los graduados, 40 lo serán para realizar trabajos en España y 30 para el extranjero, con una cuantía de 9.000 pesetas en el primer caso y 16.000 pesetas en el segundo. Las 40 pensiones de estudio destinadas a los catedráticos numerarios de centros docentes de grado superior y medio tienen una cuantía de 12.000 pesetas para estudios en España y 20.000 pesetas cuando haya que seguirse en el extranjero.

En el mismo "Boletín" se convocan otras 30 pensiones de estudio para profesores y maestros de taller de los centros oficiales de Enseñanza Media Profesional y de Formación Profesional Industrial. La cuantía de estas pensiones, que pueden disfrutarse de uno a tres meses como máximo, serán de 4.500 pesetas mensuales cuando se trate de trabajos o estudios que hayan de realizarse en España, y de 8.000 pesetas mensuales cuando se realicen en el extranjero. Con las mismas características se convocan por orden ministerial de 5 de enero de 1961 veintiseis pensiones de estudio para profesores y maestros de taller de centros no estatales.

Las solicitudes para tomar parte en cada uno de estos concursos deberán presentarse antes del 1 de marzo en las Comisarias de Protección Escolar de los Distritos Universitarios correspondientes, acompañadas de la documentación requerida en la convocatoria.



## Modificación de la distribución de derechos académicos en los Centros de Enseñanza

TAMBIEN SE APLICARA LA MISMA NORMA PARA LOS DE OFICIOS ARTISTICOS

Hoy publica el "Boletín Oficial del Estado" entre otras, las siguientes disposiciones:

**EDUCACION NACIONAL A.L.** — Orden por la que se modifica el régimen de distribución de derechos académicos en los Centros de Enseñanza y Oficios Artísticos.

### Funciones de la Dirección de Energía Nuclear

El "Boletín Oficial del Estado" del día de ayer publica un decreto del Ministerio de Industria sobre funciones de la Dirección General de Energía Nuclear, la cual ha de entender en los siguientes asuntos: centrales nucleares productoras de energía en toda la zona afectada por el riesgo nuclear, reactores nucleares de cualquier tipo, fábricas de tratamiento de combustibles irradiados, fábricas de concentración de minerales de uranio y torio, fábricas y talleres químicos-metalúrgicos de obtención de sales puras de uranio y torio, fábricas de obtención de óxidos de uranio o torio o de los mismos elementos en forma metálica, fábricas de elementos combustibles de todos los tipos para reactores nucleares, aceleradores de partículas para la investigación o la industria, fabricación, preparación y dosificación de isótopos radiactivos y, en general, todas aquellas fábricas o instalaciones en cuyo proceso principal intervengan o se produzcan materias radiactivas. Igualmente le corresponderá la tramitación y consiguiente propuesta de concesiones o autorizaciones y, en su caso, el otorgamiento de las mismas, de acuerdo con las disposiciones vigentes en los asuntos expresados en el párrafo anterior.

### Servicio de control de circulación aérea

Por último, se publica un decreto del Ministerio del Aire por el que se crea el Servicio Nacional de Control de Circulación Aérea, el cual estará constituido por los organismos para la seguridad y ordenación del tráfico existente en las Regiones de Información y en las Áreas y Zonas de Control de Vuelo.

## Una carretera enlaza a Sidi-Ifni con su puerto

A LA FIESTA DE TERMINACION DE LA OBRA ASISTIO EL SECRETARIO GENERAL DEL GOBIERNO

**SIDI-IFNI.** — Ha finalizado la construcción de la importante carretera que de la ciudad conduce a la base de desembarco del nuevo puerto de Ifni. Al hacer acto de presencia el secretario general del Gobierno, en el almuerzo con que se festejó el término de la obra, felicitando al personal en nombre del gobernador general, los ciento cincuenta obreros allí congregados se manifestaron ruidosamente con reiterados gritos de «Viva Franco» y «Viva España!». (Pyresa.)

### El 8 de septiembre, Día del Ausente en Melilla

**MELILLA.** — En la sesión municipal permanente, el teniente de alcalde señor Martín propuso se estudie la organización del Día del Ausente para que, coincidiendo con el de la Patrona de la ciudad, el 8 de septiembre, se invite a todos los hijos de Melilla que cambiaron de residencia para que se trasladen en dicha fecha, a fin de tributar un grandioso homenaje a la Patrona, la Virgen de la Victoria. (Cifra.)

## NUEVOS ACCESOS A VALENCIA Y ALICANTE

EL PRESUPUESTO PARA LA ENTRADA A LA CIUDAD DEL TURIA SE ELEVA A 121 MILLONES DE PESETAS

El director general de Carreteras presidió una reunión para estudiar estos proyectos

**VALENCIA.** (De nuestro corresponsal.) — Desde hace tiempo Valencia acusa la necesidad de nuevos accesos a la ciudad. El ensanche propio de las capitales, que aumenta día a día, debido principalmente a su núcleo de habitantes y a su extensión comercial, obliga a que se abran nuevas rutas que descongestionen la circulación y el desenvolvimiento industrial. Por esta razón se reunió en el día de ayer el director general de Carreteras, don Vicente Mortes, con las primeras autoridades de la población, así como también con el personal técnico del Ministerio de Obras Públicas e ingenieros que trabajan sobre los proyectos de acceso. En este cambio general de impresiones se estudió con detenida atención el proyecto de acceso a Valencia por el Norte, por la carretera nacional número 340, Cádiz - Gibraltar - Valencia - Barcelona, el cual fue aprobado días atrás por la Dirección General de Carreteras, cuyas obras se presupuestan en 121 millones de pesetas.

El señor Mortes mostró su satisfacción por la acelerada marcha de las diversas obras que se vienen realizando en Valencia, así como por la actividad relativa al desarrollo de otros importantes proyectos.

### Tres entradas a Valencia

Fue necesario, para mostrar la importancia de las obras que se llevan a cabo, enseñar a cuantos en la reunión se encontraban los planos y explicar sobre el terreno las enormes ventajas que para la ciudad encierra la aprobación de tales proyectos. Esta carretera alcanza el paseo de Valencia al mar y en el sector urbano tendrá una anchura de 23 metros, incluido el seto central desde Alboraya hasta la altura de Masamagrell, que constituye la primera fase. El proyecto total, de 20 kilómetros, tiene un presupuesto de 121 millones, más 15 millones de pesetas, que importan las expropiaciones. El proyecto ha sido aprobado por la Dirección General de Carreteras el día 12 del actual, y se espera que las obras sean iniciadas este verano. El plazo de ejecución será de tres años.

Valencia, que se encuentra cercada por un cinturón ferroviario, verá con esta realización cubierto uno de los primeros objetivos.

### Acceso a Alicante: seis kilómetros de carretera

Otro de los proyectos que se expusieron y que también está aprobado es el de acceso a Alicante, cuya anchura será de doce metros. Son seis kilómetros de carretera, con un presupuesto de treinta y dos millones de pesetas. Habló también sobre el tramo de Valencia a Ademuz y el desvío del ferrocarril de Tarragona, cuyo paso elevado que se construye esta-

rá terminado en Agosto. De estas obras es necesario tomar con la urgencia que el caso requiere su construcción, por la enorme dificultad que se tiene para poder unir esta parte de la provincia con Valencia.

Por último, el director general de Carreteras habló de otros proyectos, como de las obras de la avenida de Castilla, pavimentación del paseo de Pechina hasta el puente de Campanar—que costará cuarenta millones de pesetas—y puente de las Glorias, cuyo presupuesto se eleva a dieciocho millones de pesetas, y a la prolongación de la gran vía de Fernando el Católico.

## ENCAUZAMIENTO DEL RIO ESGUEVA

CONVENIO SINDICAL COLECTIVO EN UNA FABRICA DE CERVEZAS

**BURGOS.** — Representantes de ocho localidades de esta provincia se han reunido en el pueblo de Torresandino, bajo la presidencia de Víctor Barbadillo, Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, a quien acompañaron en el acto el Secretario de dicha Cámara, el Inspector de Hermandades y el Jefe del Servicio de Colonización.

Se planteó el problema de encauzamiento del río Esgueva y diversos asuntos de interés agrario, entre ellos los relativos a concentración parcelaria, crédito agrícola, pequeños regadíos, reforma de almacenes-graneros, suministro de energía eléctrica y arreglo de carreteras.

Se informó por el Alcalde de Tortoles acerca de las gestiones realizadas cerca de la Confederación Hidrográfica del Duero, y se estudiaron las posibles formas de financiación en una exposición realizada por el Presidente de la Cámara, quien exhortó a los reunidos a mantener un gran espíritu, dignidad y comprensión en torno a la ejecución de la importante obra de encauzamiento fluvial.

El encauzamiento en cuestión es problema urgente, dado que, además de la pérdida de beneficios en el campo, se producen grandes daños con las crecidas, afectando en términos alarmantes a las varias zonas.

Los Jefes de las Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos informarán con amplitud a la Cámara acerca de las sugerencias que se produzcan en los pueblos respectivos, en relación con las necesidades de los mismos.

Reina gran entusiasmo en el ambiente rural ante las decisivas tareas emprendidas, tanto por lo que respecta a gestión como a es-

## II JORNADAS TURISTICAS EN S'AGARO

PARTICIPAN 60 REPRESENTANTES DE 11 NACIONES

**S'AGARO (Costa Brava).** — Ayer tarde quedaron inauguradas las Segundas Jornadas Turísticas, con asistencia de unas sesenta personas de once naciones, a las que hoy se agregará otro grupo procedente de París y Suiza.

En nombre del Ministro, señor Gual Villalbí, presidió el Gobernador Civil de Gerona, acompañado del Jefe Nacional del Sindicato de Hostelería; Presidente de la Diputación Provincial; delegado provincial de Información y Turismo y otras personalidades. Entre los periodistas asistentes figuran delegados del Turismo de Austria, Francia e Italia; directores generales de Compañías Aéreas y enviados especiales de la Prensa europea.

Don José Ensasa, como presidente de las Jornadas, expuso los motivos principales de las reuniones. A continuación habló el Gobernador Civil de Gerona, que transmitió un

saludo personal del señor Gual Villalbí. Se refirió al plan de ordenación de la Costa Brava, que demuestra el interés del Gobierno por esta zona turística, y del futuro aeropuerto de Gerona, de interés básico para las comunicaciones rápidas con la Costa Brava.

El Jefe del Sindicato Nacional de Hostelería dirigió un saludo a los reunidos y felicitó al señor Ensasa por su obra, ejemplo de lo que debe ser la hostelería de turismo.

El señor Picella, delegado de Turismo de Italia, agradeció la hospitalidad española en nombre de los representantes extranjeros.

A continuación se inició un debate, en el que se trató de los problemas del turismo invernal y alargamiento de la temporada turística. Tomaron parte en la discusión mister Cowell, de Londres; el escritor don José Pla; delegado de Turismo de Austria; el director de Agencias del organismo oficial italiano de Turismo, señor Vuelo, y don Germán López Vázquez. (Cifra.)

Reunión hispano-francesa para examinar el proyecto de carreteras pirenaicas

**LERIDA.** — La próxima semana probablemente se reunirá la Comisión Internacional de los Pirineos para examinar el proyecto de nuevas carreteras entre Francia y España a través del Pirineo Central. Los tres proyectos en estudio son la unión de Benasque y Luchón a través de un túnel de dos kilómetros y medio, que atravesaría el pico de Gieve; la unión por el Valle de Arán, a través de un túnel, mejorando su configuración y pavimentación mediante la construcción por parte española de una nueva carretera hacia Benasque y Luchón, y, por último, crear una ruta turística de las cimas pirenaicas que, partiendo de Luchón, alcanzase el Valle de Arán por Hospice de Francia y el pico de La Picade. (Cifra.)

## CONVOCATORIA DE CUPOS GLOBALES

DESBASTES Y PLANOS DE HIERRO Y ACERO

La Dirección General de Comercio Exterior comunica lo siguiente: "En uso de la facultad atribuida por el apartado 4.º de la orden de fecha 5 de agosto de 1959, esta Dirección General ha resuelto abrir el cupo global número 20 a), "Desbastes y planos de hierro y acero".

El cupo se abre por cantidad no inferior a 500.000 \$ (quinientos mil dólares).

Las solicitudes de importación habrán de recibirse en el Registro General del Ministerio o en sus Delegaciones regionales hasta el día 28 de febrero de 1961 inclusive.

\*\*\*

CHAPAS DE HIERRO Y ACERO

Asimismo se abre el cupo global número 20 f), "Chapas de hierro y acero", por cantidad no inferior a 6.000.000 \$ (seis millones de dólares).



## DEPARTAMENTOS DE LUJO

EN ZONA RESIDENCIAL  
AGUSTIN DE FOXA, 16-18 (JUNTO A LA PLAZA DE CASTILLA)  
TODOS LOS SERVICIOS

PRECIO TOTAL: DESDE 150.000 PESETAS  
DESEMBOLSO INICIAL: DESDE 30.000 PESETAS  
RESTO EN MENSUALIDADES DURANTE 5 Y 10 AÑOS: DESDE 2.078 PESETAS  
ELEVADA RENTABILIDAD COMO INVERSION DE CAPITAL  
LIBRE ALQUILER Y VENTA — EXENCIONES TRIBUTARIAS  
VISITABLES TODOS LOS DIAS INCLUSO SABADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS  
¡VEALOS HOY MISMO!

OPERACION DIRECTA CON EL PROPIETARIO  
PUEDE AMPLIARSE CUANTA INFORMACION SEA SOLICITADA



# INFORMACION INTERNACIONAL

## "ROCCA" DEDICA DOS PAGINAS A LA OBRA DEL PROFESOR MUÑOZ ALONSO

LA REVISTA CONSIDERA QUE ES "EL REPRESENTANTE MAS GENUINO DE LA FILOSOFIA CATOLICA ESPAÑOLA"

Por **HERNANDO DE CEBALLOS**  
Corresponsal de ARRIBA

ROMA.—Hay que registrar el interés que hacia la realidad política, social, intelectual y filosófica de España ha puesto aquella élite del pensamiento católico italiano que actualmente lucha por prevalecer sobre el "bluff" montado por los improvisados "intelectuales" llamados de vanguardia o anticonformistas.

Transcribimos algún párrafo de las dos páginas de la revista "Rocca" en las que se recogen apreciaciones a la personalidad de Muñoz Alonso y unas declaraciones suyas que con franca espontaneidad pregonan en Italia el pensamiento de nuestros intelectuales católicos. El autor afirma que a Muñoz Alonso "se le puede considerar, sin más, como el representante más genuino y calificado de la filosofía católica española de nuestros días". Y luego, después de pasar revista a sus años de estudio en la Universidad de Valladolid y en la Gregoriana de Roma, y a sus actividades en el campo cultural español, europeo e hispanoamericano, se pregunta cómo podrá encontrar tiempo para tan prolífico quehacer, o recordando un pensamiento de Muñoz Alonso, quien en cierta ocasión le dijo que, "amando al prójimo y sirviendo a la Patria, el tiempo aumenta misteriosamente".

Reseña que entre las actividades a que le obligan sus contactos con el mundo filosófico descuella la de presidente del Instituto Internacional de Estudios Superiores "Antonio Rosmini", de Bolzano. "Soy un devoto de Rosmini—declaró el profesor Muñoz Alonso—porque me preocupa de los problemas de nuestro tiempo como él hacía respecto al suyo, y porque quise reparar en España la injusticia de quienes le tacharon de ontologismo, engañados por los manuales del "primer momento".

Al preguntarle luego cómo enjuicia el mismo su propia posición en el panorama de la filosofía contemporánea, contestó: "...Acepto el diagnóstico de los demás si va escrito con buena voluntad y conciencia. No hay que olvidar que San Juan de la Cruz nos dice que nuestro vicio capital es el que creemos no tener, mientras que nuestra mayor virtud es la que nuestros enemigos nos niegan." Pero el autor del artículo, no contento con la respuesta del profesor Muñoz Alonso, se preocupa de recoger los juicios de algunos escritores y filósofos extranjeros, recordando, entre otros, a Régis Jolivet, el cual ha escrito de él que "está dotado de un pensamiento profundo y de un estilo muy cuidado y elegante". "Otros—sigue diciendo el padre D'Agostino—le han definido como un espíritu inquieto y agudo, dotado de una extraordinaria capacidad de trabajo y actividad intelectual a más de una cálida elocuencia, que hacen de él casi un "franco tirador" de la filosofía española actual, tanto por sus tesis como por su estilo inimitable."

Zubiri, uno de los más notables filósofos católicos españoles

Después de afirmar Muñoz Alonso en sus declaraciones que una de las figuras más notables del campo del pensamiento católico hoy en España es Zubiri, a

la pregunta que el padre D'Agostino hace a Muñoz Alonso sobre cuáles son actualmente los factores más positivos del catolicismo en su nación, el filósofo español subraya "el carácter positivo y ventajoso de una legislación positivamente católica como conviene a un país católico".

Interpelado sobre "el temor que existe en varias partes por el porvenir de España", responde: "Este temor tiene un fundamento en el hecho de que España es hoy "nación fulcro" de la realidad cristiana, frente a un mundo que va perdiendo el sentido del pecado personal, del pecado original y del pecado social. Pero el temor por el futuro de España, bajo todos los aspectos, es mucho menos apremiante que el porvenir oscuro que se perfila sobre la Europa desecristianizada. Olvidar el presente, desinteresándose de él o acusándolo, para que el futuro se presente sin perplejidades, es una argucia para perder el presente sin garantizar el futuro."

## El embajador de España en Bonn habla de las relaciones económicas germano-españolas

"NUESTRA SOLIDA ECONOMIA — DIJO — GARANTIZA LAS POSIBLES INVERSIONES DEL AHORRO ALEMAN"

Por **ALBERTO CRESPO**  
Corresponsal de ARRIBA

BONN.—Patrocinada por la Asociación Hispano-alemana, ha dado anoche una interesante conferencia el marqués de Bolarque, embajador de España, en la Redoute, de Bad Godesberg, donde tienen lugar la mayoría de las recepciones oficiales y diplomáticas de la capital federal alemana. El tema de la disertación fue "El futuro de las relaciones económicas germano-españolas bajo el signo de la nueva orientación económica de España".

### El plan de estabilización

El embajador de España inició su conferencia con una breve y clara exposición histórica de los problemas económicos españoles desde que en Europa comenzó a dominarse la técnica hasta los años que precedieron al plan de estabilización español. De esta forma puso en condiciones a su auditorio, en la mayoría extranjero, de comprender los pasos y las consecuencias del plan de estabilización. Después señaló que las reformas económicas han hecho posible equilibrar nuestra balanza de pagos, que incluso desde diciembre de 1959 está dando saldos positivos, lo que es una garantía para los posibles inversionistas alemanes, que han de encontrar una economía sólida que les garantice el fruto de la inversión.

Un factor muy importante para orientar la producción y el comercio de España en el porvenir es el hecho de que nuestra Patria fundamenta sus ingresos de divisas en la venta de productos, como, por ejemplo, la naranja, para los que una depresión de la economía europea puede ocasionar una fuerte contracción de su demanda. La demanda exterior de nuestros minerales de hierro, de lingotes de hierro y acero, de piritas, de plomo y de mercurio, está muy relacionada con la coyuntura de la siderurgia y de la metalurgia mundiales, y una debilitación de las mismas produce fácilmente una fuerte contracción de nuestras exportaciones. En cambio, una gran parte de nuestras importaciones

## El próximo experimento francés se realizará en el Pacífico

Reggane va a ser sustituido por la isla de Kerguelen, a 1.500 kilómetros de todo lugar habitado

Especial para ARRIBA

PARIS.—Las autoridades francesas empiezan a evacuar Reggane, el centro de experimentación atómica del Sahara. Los tres mil técnicos que allí trabajan, entre los cuales figuran matemáticos, especialistas en energía nuclear, dos Compañías de ingenieros, mecánicos y físicos, proceden al traslado de sus laboratorios, que, según las últimas noticias, van a ocupar un lugar desierto en la apartada isla de Kerguelen.

Esta isla se encuentra a 1.500 kilómetros de todo lugar habitado. Forma parte de un archipiélago en el que se suman trescientos islotes. Disfruta un clima ventoso y húmedo, donde los huracanes soplan a veces a doscientos kilómetros a la hora.

Por cuanto se ve, constituye un lugar ideal para experiencias atómicas

## Incidente en el Senado belga por la muerte del campeón de boxeo Woussen

LOS SOCIALISTAS HAN HECHO UN HEROE DE LA VICTIMA DE LOS DISTURBIOS Y CULPAN A EYSKENS DE AGRESION POLICIACA

Los senadores católicos no quieren negociar con los marxistas en tanto no se restablezca el orden

Por **JESUS VALLE**

Corresponsal de ARRIBA

BRUSELAS.— Otro muerto en Lieja. Ahora se trata de un hombre conocido, de un boxeador famoso en Bélgica, antiguo campeón de los pesos ligeros. Las víctimas, en estos casos, suelen ser anónimas. Pero Jo Woussen tiene lo que se llama «nombre propio», capaz de añadirle emoción distinta al suceso. Un diputado comunista y otro socialista han podido interpelar esta tarde al Gobierno sobre los acontecimientos del lunes en Chenée, un Municipio de los alrededores de Lieja, al que no alcanza la prohibición del burgomaestre de la ciudad de reuniones de más de cinco personas en la vía pública. En esos Ayuntamientos, de mayoría socialista o comunista, es donde André Renard pronuncia ahora sus mítines. Como el 6 de enero en la ciudad de Lieja propiamente dicha, también después de uno de sus discursos, el mitin y la tragedia han vuelto a desarrollarse. Tal vez no falte, como sucedió entonces, quien acuse al señor Eyskens de tener la pérdida de otra vida sobre su conciencia.

La verdad de lo que pasa en Bélgica es algo que apenas puede concebirse. Todo el mundo habla, pero nadie escucha. Y esto es válido, lo mismo para el Gobierno que para la oposición. Cada uno va a lo suyo, y todos van a las próximas elecciones, como si fuera lo de menos el caos económico, el desorden social y hasta la suerte de la unidad del país en medio de la calle en estos momentos.

### Oportunismo político

André Renard ha podido decir por eso—dependiente de que haya suscrito el memorándum socialista al Rey para un plan de concordia nacional—, precisamente a los manifestantes, que poco después han desatado los disturbios de Chenée, algo que es toda una lección de oportunismo: "Cuando hemos visto que los flamencos no nos seguían—han sido sus palabras—hemos puesto por delante la reforma de la estructura del Estado, las aspiraciones de Valonia. Si vamos a pescar truchas y pica un lucio, tanto mejor." Después, cómo no, la orden de continuar la huelga hasta el fin, y los consejos de tranquilidad. La misma historia de la otra vez, que costó otro muerto. Y los mismos grupos organizados para el vandalismo, que en unos momentos han sido capaces de lapidar un camión de carga y ocho trolebuses a fuerza de adoquines, con ataque final a un "jeep" de la gendarmería, en el que sólo iban cinco hombres. Cinco hombres que han tenido que disparar para defender sus vidas, pero que en la Cámara, para la oposición socialista y comunista, han provocado alevosamente a los pacíficos obreros, que disfrutaban de las libertades democráticas. Reunirse, manifestarse, derecho de huelga, palabras tabú, ante cuya sola invocación la autoridad constituida ofrece sus disculpas.

En la sesión senatorial, los socialistas han pedido un minuto de silencio por la nueva víctima de las fuerzas represivas. Después, un senador socialcristiano ha recordado algo que se parece mucho a la famosa frase aquella de que «también los guardias civiles tienen madre». Suficiente para que los representantes de la oposición en la Alta Cámara se hayan retirado de la sala. De la comedia a la tragedia, y al revés, a veces no hay más que un paso. Un paso que se está dando adelante y atrás, atrás y adelante, todos los

días en Bélgica, pero más que en ningún sitio, en Bruselas, y, dentro de Bruselas, en la escena política, en el teatro parlamentario.

### Normalidad casi general

La normalidad en el trabajo es ya casi general. Los líderes valones están muy satisfechos de que sólo resistan, como dicen con orgullo, los bastiones rojos de Mons, de Charleroi y de Lieja. Pero ¿a qué precio? Hay que hacerse la pregunta todos los días. Las Cámaras de Comercio se quejan de ruina, y los obreros viven en medio de la desesperación. En Dinche se han manifestado los anti-huelguistas, ya al borde de su resistencia. Han querido saber por cuántos votos y en qué Asamblea en que ellos no estaban se había decidido que continuase la huelga en la industria de la confección, básica de la localidad. Se les ha dicho que no tenían que dárles explicaciones, y entonces han abuchado a sus líderes y al burgomaestre socialista. ¡Queremos pan para nuestros hijos! ¡Queremos trabajo! La Policía ha tenido que restablecer el orden. Curiosa situación. Y acongojante.

En el Parlamento se sigue hablando de derechos. Ni una palabra de deberes. La crisis belga es mucho más honda y mucho más grave de lo que parece, y no es poco.

### Los socialistas abandonan el Senado

BRUSELAS.— Los senadores socialistas abandonaron ayer en bloque la Cámara Alta, después de una acalorada disputa sobre la muerte del ex campeón de boxeo Joseph Woussen, como consecuencia de los disparos de los gendarmes en el curso de los incidentes que se produjeron en Chenée, cerca de Lieja, el lunes. Los gendarmes abrieron fuego en "legítima defensa".

Los socialistas propusieron que el Senado guardase un minuto de silencio por la muerte del boxeador. Un senador católico dijo que los miembros socialcristianos del Senado observarían este minuto de silencio a condición de que Woussen no fuese considerado víctima de la Policía, sino "de quienes son responsables de tales incidentes".

### Actitud de firmeza

Después de la reunión de los senadores social-cristianos, un portavoz del partido dijo que habían pedido al Gobierno "que se niegue a negociar con los socialistas hasta que el orden sea restablecido".

### Cargos contra Eyskens

El primer ministro, Gastón Eyskens, es culpado de la actual situación en Bélgica—que ha costado ya cuatro vidas y veintiocho días de huelgas—en un comunicado hecho público por el partido socialista. «Su única idea—se añade—es retrasar una disolución del Parlamento, que los socialistas han recomendado continuamente.»

El comunicado agrega, por otra parte, que el «plan de paz» presentado al Rey Balduino el pasado domingo por los dirigentes socialistas como medio para acabar con la actual crisis, constituye una base para llegar a una inmediata discusión.

## PRESTO

dos millones o menor cantidad sobre URBANA Madrid. También 500.000 sobre RUSTICA. INFIN. Marqués Urquijo, 19. Tardes



## LAS TROPAS LAOSIANAS RECONQUISTAN VANGVIENG

EL GOBIERNO HA PEDIDO A FRANCIA LA DEVOLUCION DE LA BASE AEREA DE SAVANNAKHET

Hoy comienza la Conferencia cuatripartita de Manila

VIENTIAN. — Tropas del Gobierno laosiano, apoyadas por aviones, han conquistado la ciudad de Vangvieng, que se encontraba en poder de las fuerzas rebeldes izquierdistas. Dicha ciudad se halla a unos cien kilómetros al norte de Vientian.

Las tropas avanzan hacia el Norte, en dirección a la estratégica llanura de Jars, que ocuparon las fuerzas izquierdistas el 1 de enero.

En círculos militares se dice que los aviones de entrenamiento, que tienen desde hace solamente una semana las fuerzas laosianas, han realizado su primer ataque, destruyendo seis camiones.

### Reclamación a Francia

El Gobierno laosiano ha pedido a Francia que devuelva su base aérea próxima a Savannakhet y reorganice completamente el personal de su Embajada en esta ciudad, según se revela en fuentes competentes. La petición ha sido formulada en una carta dirigida a la Embajada francesa en Vientian.

### Norteamérica no ha enviado aviones a Bun Um

Funcionarios del departamento de Estado han desmentido las

alegaciones soviéticas en el sentido de que aviones de caza norteamericanos son enviados al Gobierno laosiano del príncipe Bun Um.

Funcionarios de los departamentos de Estado y Defensa han indicado que no tienen noticia de que aviones del tipo «F-84 Thunderjet» u otros sean enviados al Gobierno de Bun Um, en Laos.

### El Gobierno, a Luang Prabang

El jefe del Gobierno de Laos, príncipe Bun Um, y la mayor parte de los miembros de su Gabinete se han trasladado a la capital real de Luang Prabang. Aunque no hay comunicado oficial sobre la finalidad del viaje, se cree saber que el jefe del Gobierno informará al Rey Savang Vatthana de la actual situación militar en el país.

### Hoy comenzará la reunión cuatripartita

Han comenzado a llegar a Manila los delegados a la Conferencia que comenzará hoy para tratar sobre cuestiones de seguridad en Asia, entre ministros de Asuntos Exteriores de Corea del Sur, Vietnam del Sur, Filipinas y Formosa.

## CONSAGRACION DE LA PRIMERA IGLESIA CATOLICA EN AFGANISTAN

SE DECLARA APOCRIFO UN DOCUMENTO QUE ATRIBUYE OTRO EVANGELIO A SAN MARCOS

KABUL.—Ha sido consagrada la primera iglesia católica en Afganistán, cuya población es casi exclusivamente mahometana. El

internuncio apostólico del Irán, país vecino de esta nación, monseñor Vittore Ugo Righi, ha consagrado la nueva iglesia, que se halla en terrenos y territorio de la Embajada italiana.

El Gobierno de Afganistán prohíbe toda propaganda misionera cristiana entre su población de 14 millones de habitantes, y niega incluso el permiso de la enseñanza religiosa a los niños extranjeros.

### Conferencias del P. Carré en Nôtre Dame

PARIS.—El padre Carré, de la Orden de Predicadores, en sus próximas conferencias cuaresmales en la basílica de Nôtre Dame, abordará el tema general «Sacerdotes y seglares, apóstoles de Cristo». Las conferencias, que serán retransmitidas por radio, se desarrollarán del 19 de febrero al 26 de marzo, y la primera tendrá por título «Sacerdotes y seglares frente al apostolado». (Efe.)

### Disparos contra manifestantes católicos en Ceilán

MADRAS.—En una peregrinación budista a Madrás (India), la jefe del Gobierno de Ceilán, señora Bandaranaike, que tomaba parte en ella, declaró que su Gobierno no renunciaría nunca a la nacionalización de las escuelas católicas privadas de Ceilán. Al mismo tiempo, lamentó la señora Bandaranaike el que la Policía hubiera disparado en la capital de Ceilán, Colombo, contra manifestantes católicos y el haber matado a uno y herido a varios de los manifestantes. Los fieles habían protestado recientemente contra el propósito del Gobierno de incautarse de las escuelas católicas. (PA.)

“BAZAR” es la mejor amiga de todas las niñas. Sale los domingos.

## SE REANUDAN LAS EJECUCIONES EN CUBA

TRES PERSONAS EJECUTADAS UNA HORA DESPUES DE COMPARECER ANTE EL TRIBUNAL

LA HABANA.—Un pelotón de fusilamiento ha ejecutado a tres cubanos una hora después de que comparecieran ante un Tribunal. Uno de ellos fue declarado convicto de intentar asesinar al jefe del Gobierno, Fidel Castro.

Los cubanos José M. Mesa López, Balbino Díaz Balboa y Julio A. Yebra Suárez fueron fusilados contra la tapia de la fortaleza-prisión de La Cabaña, donde centenares de “criminales de guerra” han perecido durante el primer año del régimen castrista. Aunque no se conoce con exactitud el número de personas ejecutadas por el Gobierno de Castro, se cree que con las muertes de Mesa, Díaz y Yebra, la cifra total asciende a más de 630.

Las ejecuciones de ayer son las primeras anunciadas oficialmente este año.

Informes llegados anteayer a La Habana dicen que las fuerzas anti-Castro procedentes de la sierra del Escambray ocuparon la ciudad de Fomento la pasada semana y se hicieron fuertes en ella durante dos días, hasta que fueron rechazadas por tropas del Gobierno. Un comentarista gubernamental ha declarado por radio que eran infundados los rumores relativos a que mil “invasores” cubanos, fuertemente armados, habían desembarcado en Cuba central para reforzar a las guerrillas.

### Petróleo ruso en La Habana

El mayor petrolero de la Unión Soviética, el “Mir”, de 35.000 toneladas, comenzó a descargar ayer 256.000 toneladas de petróleo crudo soviético en el puerto de esta capital.

El capitán del barco, que procede de Odesa, manifiesta que ha navegado a la máxima distancia de las costas norteamericanas para evitar el contacto con los barcos y aviones de los Estados Unidos. (Efe.)

## El nuevo encargado de Negocios cubano en Londres tiene nombre ruso y 22 años

“TRABAJAMOS PARA LA PAZ Y PARA LA AMISTAD CON LOS PAISES QUE NOS RECONOCEN”

Especial para ARRIBA

LONDRES.—Joven, imberbe y con nombre ruso, don Manuel Stolik Novygrad llegó ayer a Londres para asumir el cargo de encargado de Negocios de Cuba cerca de esta Corte de San Jaime. Con sus veintidós años, don Manuel se convertirá en el jefe de Misión diplomática más joven acreditado en Londres. A su llegada al aeropuerto el diplomático cubano declaró:

“Ya no soy un joven enfadado. En Cuba ya no hace falta que sigamos estando enfadados. Lo que ahora estamos haciendo es trabajar para la paz, para el desarrollo de la economía y para el fomento de las relaciones amistosas con los países que reconocen nuestra soberanía.”

El señor Stolik no sólo ha dejado de estar enfadado, sino que también confía en dejar de ser pronto imberbe.

“Creo—declaró en efecto a la Prensa—que por primera vez me está creciendo la barba.”

Con o sin vello, su cometido en Londres será fomentar el desarrollo de las relaciones comerciales anglo-cubanas y, en particular modo, promover la venta de productos—entre otros el azúcar—en esta isla.

“Ninguna decisión ha sido tomada todavía en La Habana—acclaró—en lo que atañe al eventual envío de un nuevo embajador cubano a Londres.”

## INGLATERRA NECESITA AUMENTAR EL VOLUMEN DE EXPORTACIONES

EL GOBIERNO INICIARÁ UNA CAMPAÑA PARA FOMENTAR LA VENTA DE PRODUCTOS BRITANICOS

Por GUY BUENO

Corresponsal de ARRIBA

LONDRES.—«Debemos exportar o morir», avisó algo dramáticamente ayer por la mañana el diario conservador «Daily Mail» a sus lectores. Las cifras publicadas anteayer sobre la balanza comercial británica demostraron que en el curso del mes pasado la Gran Bretaña siguió «muriendo» (para emplear la frase acuñada por el «Daily Mail»). En efecto, la diferencia entre las importaciones y las exportaciones isleñas fue una vez más desfavorable. El «joso» —como aquí llaman a la disparidad entre ambas cifras— volvió a ensancharse en 2.200.000 libras más, alcanzando en dicho mes un pasivo de 67.700.000 libras, y ello a pesar de que esta vez las importaciones empezaron a acusar una disminución del orden del 8,8 por 100. Pero el hecho es que el volumen de las exportaciones cayó incluso más concretamente en 11,1 por 100. El pasivo total de la balanza comercial para 1960 ha sido de 887 millones de libras, 357 millones de libras más que en 1959.

Una considerable campaña propagandística está a punto de ser desencadenada ahora por el Gobierno a fin de fomentar la venta de los productos «made in England» en los mercados extranjeros. A la vez, se tiene entendido que el Gobierno adoptará también en breve determinadas medidas para tratar de hacer frente a la crisis actual, crisis que en el sector de la industria automovilística, por ejemplo, ha producido ya considerable paro y notable pérdida de producción. Lo grave es que el Gobierno no parece haber decidido todavía cuál de los dos cuernos del dilema es el más peligroso: si la inflación que el ministro de Hacienda, Mr. Lloyd, ha creído poder discernir en el horizonte económico (en cuyo caso sería peligroso aliviar las presentes medidas del crédito) o, por el contrario, la deflación, que según opinan los ambientes industriales y laborales afectados por la crisis, es el mal que realmente amenaza al país.

No hace muchos días el primer ministro de Su Majestad declaró que “exportar tiene gracia”. Ninguna gracia les está haciendo actualmente a los exportadores británicos el panorama comercial con el que se enfrentan, cuando comprueban que mientras las propias exportaciones siguen disminuyendo las del Mercado Común, en cambio, siguen aumentando. En parte, ello se debe a cuestión de precios y en parte también a la actitud adoptada por los sindicatos isleños. Oportuno será recordar, por ejemplo, que de la industria naviera (una de las que han quedado afectadas aquí por la crisis) los astilleros británicos resultan un veinte por ciento más caros que los alemanes. Los astilleros británicos necesitan diecinueve meses para construir el mismo barco que los alemanes harían en diez, los suecos en nueve y los japoneses en ocho meses.

A ello cabe añadir que en días pasados la Gran Bretaña ha tenido particular mala suerte con una serie de incidentes, todos ellos poco indicados para hacer valer en el extranjero la calidad y bondad de los productos británicos. El mes pasado la Compañía nacional de ferrocarriles escocesa tuvo que retirar del servicio los trenes eléctricos que acababa de introducir en la red, al coste de dieciséis millones de libras, porque los transformadores de sus flamantes locomotoras revelaron graves defectos, que necesitarían varios meses de reparaciones. El miércoles pasado la Reina Isabel II fue víctima de una avería, producida en una locomotora “Diesel”, cuando se trasladaba de Londres a Norfolk, y tuvo que esperar cincuenta y cinco minutos, en descampado, a que una vieja locomotora de vapor acudiera en su auxilio (ayer, más prudente, Isabel II volvió a Londres en un tren a vapor). Dos trenes “Diesel”,

con doscientos cincuenta pasajeros a bordo, descarrilaron el sábado pasado entre Gifford y Cross Gates; el accidente se debió, al parecer, a que un tren perdió su motor, que quedó tirado en la vía. Contra este obstáculo chocó el tren que venía detrás. Bajo la fuerza del impacto el motor que el primer tren había perdido fue a parar a la vía paralela, donde volvió a ser embestido por otro tren que venía en dirección contraria.

El ministro de Aviación, mister Thorneycroft, ha hecho en días pasados una gira por Europa, a fin de tratar de obtener la cooperación de algunos países continentales para la realización en común de experimentos espaciales basados en el cohete británico «Blue Streak», que el Gobierno de Su Majestad descartó para fines militares. Ahora resulta que, mientras Mr. Thorneycroft creía haber logrado un acuerdo de principio con París, los franceses estaban negociando idéntico acuerdo con los americanos. Y, lo que es peor, los americanos aseguran que el cohete británico no es eficaz, por lo que no dudan de que los franceses terminarán por cooperar con los Estados Unidos. Ayer y hoy, por último, 18 vuelos de la BEA quedaron cancelados para permitir la inspección de las alas de sus aparatos «Viscount», revisión necesaria tras el descubrimiento hecho días atrás de pequeñas grietas en algunas de las alas de los oraratos «Viscount» pertenecientes a una Compañía aérea centroafricana. Es evidente que esta lista de pequeñas desgracias no quiere decir que los productos ingleses sean malos; pero no cabe duda de que incidentes como éstos causan mala impresión. Sin embargo, si los industriales y las organizaciones obreras británicas desean realmente un esfuerzo, es harto probable que logren encontrar nuevos mercados, como lo demuestran, por ejemplo, el acuerdo comercial anglo-español, que, según anteayer informó el ministro de Comercio británico, acaba de ser renovado y que prevé un aumento del volumen de transacciones en ambos sentidos.

Muchas son las ideas que ahora se barajan para fomentar la exportación: matasellos sobre las cartas para que lleven a los cinco Continentes un mensaje elogioso la calidad del producto británico; una campaña para que cada inglés residente en el extranjero se convierta en una especie de «embajador» de la industria isleña; centros de exposición permanente instalados en cada ciudad del país al servicio de los turistas; un premio especial, medalla o condecoración, concedido a la Compañía cuyas exportaciones sean más notables; cursos de «ciencias exportadoras» en colegios y Universidades; 500 libras de premio a quien haga el mejor cartel de propaganda para los productos «Made in Britain». Después de lo cual hará falta exportar «bueno, bonito y barato», que es, en fin de cuentas, como se conquistan mercados.

## Hospedaje a crédito para los turistas

LONDRES.— Los hoteles y restaurantes británicos proyectan establecer un sistema de negocio a crédito, a partir del 1 de mayo próximo. En virtud del plan, los turistas que se hospeden en hoteles o comen en los restaurantes adscritos al plan, podrán firmar la factura y pagar cuando mejor les convenga.

El proyecto parte de la Asociación de Hoteles y Restaurantes, que cuenta con 4.000 miembros. (Efe.)



## Acusado descenso de la producción industrial argentina

SE CONFIA EN QUE LA GANADERIA Y LA AGRICULTURA PUEDAN EQUILIBRAR LA CRITICA SITUACION ECONOMICA

La disminución de la renta nacional ha repercutido únicamente en el sector trabajo

Por FELIX CENTENO  
Corresponsal de ARRIBA

BUENOS AIRES.—Por fin se conocen oficialmente las cifras de la producción nacional argentina. Extraoficialmente las publicaban los periódicos y, sobre todo, las vociferaban los políticos de la oposición. Acusaban éstos al Gobierno, porque el Banco Central, que tradicionalmente registra estos datos, no lo hacía el año pasado para ocultarle al país el retroceso enorme que ha sufrido su economía. Y señalaban que el silencio oficial u ocultación se debía ahora a la inminencia de las elecciones. La única lacónica respuesta que había dado el Gobierno a ese clamor de la oposición era que se trataba de un simple retraso por razones técnico-burocráticas. Finalmente, ha publicado, o si se quiere ha tenido que publicar, las reclamadas cifras, que confirman plenamente el cálculo sombrío de sus críticos.

Según los datos oficiales, el producto bruto en 1959 disminuyó en un 5,3 por 100—que en el cálculo «per cápita» asciende a más del 7 por 100—con relación a 1958. Los rubros más afectados fueron el de la construcción, que bajó el 15,1 por 100, y el de la industria manufacturera, que bajó el 13,4 por 100. Pero lo más destacado de la estadística, lo que resulta políticamente abrumador para el Gobierno y especialmente para el ministro Alsogaray, como gestor de la Economía, no es el descenso de la producción, sino la forma en que se ha distribuido esa menguada renta entre los dos sectores que la crean: capital y trabajo. La participación del sector trabajo en la distribución del ingreso nacional bajó del 57 al 51 por 100, mientras que la parte que se llevó el sector capital aumentó del 43 al 49 por 100. Esta redistribución de la renta explica sobradamente el estado de inquietud y la inestabilidad social, a duras penas mantenida.

A ello se ha referido Rogelio Frigerio, el asesor de Frondizi hoy en un exilio camuflado de conferenciante en los Estados Unidos. Dice Frigerio que «es imposible engrandecer a la nación sin asegurar a todos los habitantes oportunidades de trabajo y condiciones de vida decorosas». Este es el fundamental punto de fricción entre Frigerio y Alsogaray, ya que el plan es el mismo. Lo distinto es la manera de realizarlo.

Pero la Argentina tiene una ganadería y una agricultura que permiten progresos sustanciales y pueden equilibrar los vaivenes de su proceso industrial. La ganadería provee casi la mitad de las divisas de su comercio exterior. Y resulta que este año, para agravar la situación del país, coincidiendo con la merma de la producción industrial, se ha producido también el descenso de las exportaciones de carne a causa de la denunciada fiebre aftosa. Primero cerró sus puertas Norteamérica. Luego se han entornado las del mercado inglés, meta tradicional de los terneros pampeños.

Aunque los argentinos han protestado por esas medidas y han demostrado la excelente calidad de sus carnes, ante la grave situación creada han decidido atacar de un modo decisivo la plaga que se denuncia. Otras veces se planteó la misma cuestión. Se hicieron por ello procesos de vacunación del ganado. Pero ni las restricciones se llevaron al extremo presente ni la campaña anti-aftosa tuvo efectivo resultado. Esta vez la gravedad de la situación

obliga a dar el paso definitivo. El ministro de Agricultura y Ganadería, que es además ganadero, ha trazado un plan exhaustivo, como se dice ahora, de manera que no quede ni vestigio de aftosa para que tampoco queden excusas para restricciones y, sobre todo, para desvalorizar los precios.

Se han destinado quinientos millones de pesos para esta gigantesca operación. El país ha sido dividido en veinte zonas. Pero en la principal, en la provincia de Buenos Aires y limítrofes, se ha acometido en bloque la vacunación de diez millones de vacunos. Anulada la epidemia en esta enorme concentración, se procederá a repetir el tratamiento en las otras zonas que contienen treinta millones de cabezas. La operación sería fácil si no se contara con la resistencia de un sector anticuado de ganaderos, que procuran trasegar sus reses para evitar el tratamiento. Incluso se ha dotado de helicópteros a los ingenieros agrónomos encargados del control para que desde el aire vigilen el movimiento de las tropas de ganado en la inmensidad de la Pampa. Y tienen también rifle de aire comprimido, cuyos disparos con una jeringuilla son capaces de paralizar a los animales.

Como se ve, se trata de una lucha definitiva. La ganadería, al margen del proceso industrial, es la garantía que la Argentina tiene para apuntalar sustancialmente su equilibrio financiero. Y el planteamiento actual es tan crítico que el ministro lo ha confesado a sus compatriotas en estos categóricos términos: «Si fracasamos ahora despidámonos para siempre de las divisas que nos proporciona la exportación de carnes».

De modo que juegan dos factores a un tiempo. Por una parte la declinación de la renta nacional plantea una grave crisis financiera, sólo sostenida por la buena disposición de los acreedores, unánimes en la opinión de ayudar a la Argentina, ampliándole el plazo de las liquidaciones próximas a su vencimiento y cuyo pago dejaría a la deriva el plan económico interno sin capacidad de maniobra para sostener el valor del peso en el libre cambio. Y por otra parte, la distribución onerosa para el trabajo de esa ya disminuida renta. Muchos síntomas parecen indicar el propósito de rectificación de esa línea en 1961. De no ocurrir así puede anunciarse que se avecinan grandes acontecimientos, sin que haya el menor riesgo informativo en este pronóstico.

## Inauguración de un Centro de Estudios para Defensa de la Civilización Cristiana

CONFERENCIA DEL CATEDRATICO ESPAÑOL DON SALVADOR LISARRAGUE

GINEBRA.—En la Universidad de Friburgo ha sido inaugurado el Centro de Estudios del Comité Internacional para la Defensa de la Civilización Cristiana. Al acto inaugural asistieron, en representación de España, el catedrático de la Universidad de Madrid don Salvador Lisarrague, quien desarrolló en su intervención el tema «Problemas sociales», y el señor Vallejo, secretario de la Sección Española del Comité. (Efe.)

## Mensaje de despedida de 'Ike' al pueblo norteamericano

“ME RETIRO CON UNA DEFINIDA SENSACION DE DISGUSTO POR EL FRACASO DE LAS NEGOCIACIONES ESTE-OESTE”

WASHINGTON.—El Presidente Eisenhower en su mensaje de despedida al pueblo norteamericano dijo que se “retira con una definida sensación de disgusto” debida al fracaso del Este y del Oeste en su intento de resolución de las diferencias existentes entre ambos en la cuestión del desarme.

Después de hacer un llamamiento al mundo para que se una libremente, en paz y en verdad, el Presidente señaló que el desarme sigue siendo el mayor imperativo actual, tanto para el Este como para Occidente.

“Debemos solventar juntos nuestras diferencias, pero no con las armas, sino con el intelecto y honestos propósitos. Precisamente a causa de esta necesidad y este imperativo—siguió diciendo—confieso que dejo mis responsabilidades oficiales en este campo con una definida sensación de disgusto.”

Eisenhower comenzó su discurso refiriéndose a sus cincuenta años de servicio a los Estados Unidos, en el Ejército primero y en la política después, y terminó deseando suerte y enviando sus mejores deseos a su sucesor. (Efe.)

## Kasavubu insiste en que sea retirado el representante de la ONU

AMENAZA A MISTER “H” CON PRESCINDIR DE LA MISION DE BUENOS OFICIOS

LEOPOLDVILLE.—El Presidente congolés, Joseph Kasavubu ha advertido al secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, que «pondrá fin» a las actividades de la misión de buenos oficios de la ONU, a menos que llame a su representante especial en el Congo, Rajeshwar Dayal. Kasavubu ha dirigido esta advertencia a Hammarskjöld veinticuatro horas después de que el secretario general de la ONU rechazó su primera petición en este sentido. La misión de buenos oficios, formada por miembros del bloque afro-asiático, tiene como fin conseguir una reconciliación de los dirigentes congoleños.

### Possible acuerdo político

Continúan, mientras tanto, los rumores en torno a un acuerdo entre el Presidente Kasavubu y el Presidente katangués Moïse Tshombe, para reunir en Elisabethville una conferencia de políticos congoleños, probablemente en el próximo mes de febrero. Con este acuerdo, ambos dirigentes tratan de unir sus fuerzas frente a las tropas y agitadores lumumbistas que han penetrado en Katanga procedentes de Stanleyville, en la provincia oriental.

Estas noticias coinciden con otros rumores, según los cuales el Presidente Tshombe está tratando de atraerse a su peor enemigo, el dirigente baluba Jason Sendwe, en un nuevo esfuerzo para pacificar el norte de Katanga. Estos rumores dicen que Sendwe enviará pronto delegados a Elisabethville para preparar una reunión con Tshombe. (Efe.)

### Treinta policías detenidos

Trenta policías congoleños han sido detenidos al entrar la Policía militar en el campamento de Lufungula, dentro de los límites de la ciudad de Leopoldville.

Se dio orden de formar a toda la fuerza que se encontraba en el campamento, que depende de la Administración provincial de Leopoldville. Luego se leyeron treinta nombres, y estos hombres fueron acusados de insubordinación.

## WASHINGTON: ANECDOTARIO EN VISPERAS DE LA JURA PRESIDENCIAL

KENNEDY, REBOSANTE DE SALUD.—EL SIMBOLICO ASNO DE LOS DEMOCRATAS DESFILARA EN CARROZA.—“LA OFRENDA SINCERA”

Por FRANCISCO LUCIENTES  
Corresponsal de ARRIBA

NUEVA YORK.—La salud física de Kennedy es estupenda. Esto de la salud de los Presidentes preocupa aquí mucho, después de las dolorosas experiencias de Wilson, Roosevelt y Eisenhower... Incluso hay la leyenda, basada en varios acaecimientos, de que los Presidentes elegidos en año terminado en cero nunca concluyeron su mandato. No importa. La juventud suele poderle a las supersticiones.

La ficha médica de Kennedy es, en lo fundamental, la siguiente: de estudiante se rompió un disco de la columna vertebral jugando al fútbol en la Universidad de Harvard, y así su pierna izquierda quedó un poco más corta que su pierna derecha, lo que le obliga a usar un alza en el calzado para equilibrar el paso. Durante la última guerra, cuando la lancha torpedera que mandaba en el Pacífico un destructor japonés la pasó por ojo y a cañonazos, esa lesión se le reprodujo. No tiene el menor síntoma de enfermedad de Addison, especie de tuberculosis del riñón, como rumores malignos dijeron, pero en 1954 se le practicó una operación en la espina dorsal, cuya convalecencia aprovecha para escribir uno de sus mejores libros: “Perfiles en valor”.

Si, de la salud física nos hemos ido a la salud espiritual, pero ya se sabe la importancia que

tiene lo psíquico en lo somático, y este libro vale la pena recordarlo y de leerlo ahora, ya que podría resultar premonitorio o, mejor dicho, profético. Ahí Kennedy trazó su concepto del valor en la política mediante semblanzas de algunos antiguos senadores norteamericanos “romanistas”, y parece llegar a la conclusión estoica de que el político debe actuar siempre en conciencia, e incluso, si es ineludible, contra la popularidad misma, su fuente de poder democrático. Valor se necesita...

Los datos clínicos de Kennedy fueron difundidos ahora por su médico de cabecera en un artículo que publicó la revista “Today's Health”, de Chicago. El doctor termina diciendo que Kennedy pesa normalmente ciento sesenta y cinco libras, engordó un poco después de su victoria en noviembre; bebe raramente alcohol (algun “daquiri”, a base de ron, como un cocktail), alguna cerveza muy fría comiendo, y fuma muy poco también: algún puro de vez en cuando y nunca cigarrillos.

Buen parte facultativo para alegrar esta semana norteamericana de inauguración presidencial. Entre los invitados por Kennedy a Washington figuran 154 artistas, científicos y escritores, algunos muy izquierdistas, como Arthur Miller, dramaturgo y ex marido de Marilyn Monroe, que años atrás fue sometido a una investigación parlamentaria por sus conexiones con elementos comunistas, y oficialmente en la ceremonia inaugural intervendrá un poeta, «arava avis» aquí en un acto político. El poeta es el anciano Robert Frost, quien va a leer su ya semiclásica composición «La ofrenda sincera», dieciséis versos de canto patriótico, en el estilo anchuroso de Walt Whitman, exaltando a la buena tierra norteamericana desde sus orígenes históricos, incluso aludiendo al periodo del colonialismo británico, para concluir rostro a su porvenir, tan cuajado de futuro. En fin, poéticamente, un presagio de la nueva frontera hacia el progreso que Kennedy quiere abrirle a los Estados Unidos políticamente.

Por contra, muchos hoteleros de Washington no andan muy preocupados con menesteres poéticos: exigen el pago de cuatro días de estancia como mínimo para alquilar una habitación. Mucha gente se dispone a dormir en la estación de ferrocarril, en los vagones-cama.

Y ahora, noticias del burro listo... Se quería que un pollino chiquito y blanquito participara en la parada oficial como símbolo que es del triunfante partido demócrata, pero resulta que los burros no saben o no quieren andar de prisa y podría retrasar la marcha del desfile, por lo que el pariente de «Platero», si desfila, será a bordo de un camión-carroza.

Todo esto, con mil detalles más de lo mismo, ocupa aquí la curiosidad popular, que casi se ha olvidado por unos días del Congo, de Laos y de Cuba. No obstante, los técnicos científicos andan especulando con la posibilidad de que Krushchev, para aguar las fiestas de Washington, dispare estos días un cohete al superespacio con un ser humano dentro y de que los rusos logren hacerle retornar a la Tierra sano y salvo. Los políticos, a su vez, no pierden mano tampoco, glosando el proyectil presupuestario que ayer disparó Eisenhower a la luna económica que quiere coger Kennedy, emplazándole rigidamente a ceñirse a una severa austeridad en los gastos o desencadenar o multiplicar la inflación.

Así, pues, en la semana de inauguración presidencial, el parte médico registra una salud física de Kennedy estupenda y su salud espiritual también; pero en otras saludes: política, económica y forcejeo con Rusia..., el pronóstico es reservado.

“BAZAR” es la mejor amiga de todas las niñas. Sale los domingos.



## EL PAIS DE "LAS MINAS DEL REY SALOMON" NO QUIERE LA INDEPENDENCIA

LOS PIGMEOS BAHUTU TEMEN QUE LOS GIGANTES  
WATUSI VUELVAN A SOJUZGARLOS

Disparidad de criterios entre Ruanda y Urundi en la  
Conferencia de Ostende

Por ERNESTO REGINSI  
Especial de Fiel para ARRIBA

BRUSELAS.—La suerte del país de «Las minas del Rey Salomón» se juega estos días en Ostende. En el gran edificio del Kursaal, donde durante los tres meses del verano belga se apiñan los turistas atraídos por la famosa playa y, sobre todo, por la fascinación de la antigua casa de juegos, no se ven más que a los delegados de la Conferencia encargada de establecer el futuro de Ruanda-Urundi, el fideicomiso de la ONU bajo administración belga. Ruanda-Urundi es, tras la independencia del Congo, el último territorio colonial de soberanía belga, y su importancia económica y secundaria hace que por parte belga no se presenten dificultades a su independencia, mucho más tras la amargura que el caso congolés ha provocado en Bruselas el deseo de cerrar cuanto antes el capítulo «colonias». La resistencia, aunque asombre, procede de una parte de los representantes de Ruanda-Urundi.

Se trata de un país de más de 50.000 kilómetros cuadrados de superficie—poco cosa ante el Congo, 40 veces más extenso, pero mucho ante Bélgica, que es la mitad de Ruanda-Urundi—y con cuatro millones y medio de habitantes. Situado entre el Congo y Tanganika, el territorio se considera como la cuna del Nilo, que allí nace con el nombre de Kagera. Este hecho hizo que los antiguos se interesasen mucho por Ruanda, donde se dice que los primeros en llegar en busca de las fuentes del gran río fueron los soldados del Rey Salomón. La mitología faraónica establecía que el Nilo tenía su origen en el cielo; pero, según la leyenda, el Rey Salomón quiso comprobar la exactitud de esta tradición, enviando un cuerpo expedicionario que, además de las fuentes del Nilo, encontró una población que poseía magníficas joyas, con las que se adornaba como reconocimiento al valor. Más interesados por las miras terrenas que por la comprobación de los mitos faraónicos, Salomón dejó una guarnición para vigilar la extracción de las piedras preciosas. Los lejanos descendientes de estos conquistadores son los watusi, una población de estatura gigantesca que aún ejerce en Ruanda su dominio sobre los pertenecientes a la comunidad de los bahutus, ganaderos y cazadores. Los watusi y los bahutus son radicalmente opuestos en sus miras hacia el futuro. Los primeros quieren inmediatamente la independencia; los segundos temen verse sometidos de nuevo a los guerreros watusi y prefieren una solución gradual que les permita reforzarse políticamente y hacer valer su mayoría numérica—son las cuatro quintas partes de la po-

blación—sobre sus peligrosos rivales.

La situación es menos crítica en Urundi, donde la población es homogénea; pero los belgas sostienen que sería oportuno mantener paralelamente la evolución de los dos territorios, que en el pasado fueron administrados conjuntamente.

Ruanda-Urundi formó parte hasta el término de la primera guerra mundial de las posesiones alemanas en África; fue separado de Tanganika (transferida a la soberanía británica) en 1919 y colocado en 1922 bajo mandato belga. El Gobierno de Bruselas respetó la autoridad tradicional de los «mwami» (Reyes indígenas), pero creó una Administración única para las dos zonas que recientemente han podido designar sus propios representantes locales. En Ruanda, la comunidad bahutu ha ganado las elecciones comunales, y los watusi, viendo en peligro su predominio, llevan desde hace meses avivando una fuerte agitación en pro de la independencia inmediata, a través del «Partido de Unidad Nacional»; los bahutus, sin embargo, han venido a Ostende para pedir garantías y son partidarios del programa original, que preveía ante todo la celebración de elecciones políticas (que deberían haber tenido lugar este mes, pero que el Consejo de tutela de la ONU ha aplazado hasta el verano), y luego el paso a la condición de país independiente para el año 1962. Los representantes de Urundi se han pronunciado a favor de la independencia «rápida», y la Conferencia de Ostende deberá poner de acuerdo las aspiraciones contrarias de los delegados.

Otra cuestión lejos de solucionarse es la de las relaciones entre Ruanda y Urundi. Si se escoge la forma federativa, deberán establecerse los principios destinados a regular la convivencia entre los dos Gobiernos. Por otra parte, la unificación tiene su obstáculo principal en la existencia de los Reyes indígenas, ninguno de los cuales parece dispuesto a quedar apartado, aunque el «mwami» de Ruanda sea muy criticado y algunos pidan su destitución, acusando al Monarca de inclinarse hacia las peticiones de los watusi. Estos últimos rechazan las críticas, niegan estar de acuerdo con el «mwami» y afirman que los belgas piensan alargar su Administración creando entre tanto un Gobierno indígena ligado al de Bruselas. La situación es, pues, compleja y el éxito de la Conferencia, incierto. Hace unos años el salón central del Kursaal de Ostende presenció por mucho tiempo la proyección de «Las minas del Rey Salomón». La distancia que separa los magníficos panoramas en technicolor de las pequeñas controversias tribales mide para Ruanda-Urundi la diferencia entre la fábula y la realidad.

## PARQUE MOVIL DE MINISTERIOS CIVILES SECCION TECNICA Y SERVICIOS DE TALLERES VENTA DE CHATARRA DE HIERRO Y ACERO AÑO 1961

Este Parque Móvil procede a la venta de chatarra de hierro y acero existente en el Almacén del Parque Central (Cea Bermúdez, 5), más la que pueda producirse hasta el 31 de diciembre del presente año, con arreglo al pliego de condiciones expuesto en el tablón de anuncios de la Sección Técnica y Servicios de Talleres.

Las ofertas, en sobre cerrado y lacrado, se admitirán en el plazo máximo de OCHO DIAS hábiles, contados desde la publicación del presente anuncio, debiendo entregarse en la Secretaría de dicha Sección Técnica y en horas de 10 a 14, durante las cuales podrá asimismo verse la chatarra.

La apertura de pliegos se efectuará el día primero de febrero próximo, a las 17,30 horas, en el salón de actos de este Parque Móvil.

El importe del presente anuncio será por cuenta del adjudicatario Madrid, 17 de enero de 1961.

## INMINENTE COLECTIVIZACION AGRARIA EN HUNGRIA

KADAR FUE DURAMENTE ATACADO EN MOSCU PCR  
EL ATRASO AGRICOLA DEL PAIS

Por CARLOS VELASCO  
Corresponsal de ARRIBA

VIENA.—En su impresionante historia de los 133 días de dictadura de Bela Kun, el escritor húngaro Arpad Szepel afirma que el sueño secular del campesino en las tierras de la vieja Panonia fue el de ser propietario de un trozo de tierra por pequeño que fuese. Empujados por esta impetuosa ilusión, los labriegos húngaros se alzaron terriblemente ya en el siglo XVI. Y dice Szepel: «La revolución de 1514 tuvo como jefe a Jorge Dozza, un noble terrateniente, secundado por un monje. Los señores se vengaron cruelmente de aquel que había traicionado a su estirpe. Le sentaron sobre un trono de hierro calentado al rojo blanco, le ciñeron una corona de hierro incandescente y obligaron a los campesinos a comerse asado a su «rey». El miedo y la aversión mutua entre señores y campesinos húngaros data de ese tiempo».

Pero la tierra húngara ha dejado de tener muchos dueños para gemir bajo uno solo: el comunismo soviético y, en su nombre, Janos Kadar. Y precisamente este Janos Kadar, proletario, no se presenta ahora como el traidor perfecto de su sangre proletaria y de su estirpe obrera? Las noticias que hoy publica toda la Prensa austriaca revelan que la vieja ilusión campesina reivindicada hace cuatro siglos, pasa una vez más a la historia de las causas perdidas. El proceso de estatificación completa de la tierra húngara va a entrar en un vertiginoso proceso, en el cual no se ahorrarán a los campesinos ni torturas ni violencias. «Hungria—ha dicho Kadar—va a ponerse en línea con las demás Repúblicas Populares». Antes de la primavera un 90 por 100 de la tierra cultivable será colectivizada. Parece ser que en la reciente reunión de jefes comunistas en Moscú, en esa especie de examen de conciencia marxista que los ochenta y un partidos comunistas del mundo hicieron ante los grandes sátrapas rusos, Kadar tuvo que sufrir los violentos ataques de las restantes democracias populares por el visible retraso de la colectivización agraria. Todas las estadísticas de los países satélites exponían datos contundentes: Bulgaria ha impulsado la colectivización hasta el 98 por 100, la Alemania soviética al 96, Checoslovaquia al 87, Albania al 83 y Rumania al 81. Naturalmente, Kadar pudo defenderse argumentando que Polonia no había alcanzado en su proceso de colectivización agraria nada más que un 13 por 100, pero esta comparación no juega ante el Sanedrín soviético. Polonia es, por múltiples causas, una misteriosa excepción en el juego totalitario de Moscú, y su ejemplo no cuenta como precedente, ni siquiera como justificación. Kadar se limitó a encajar la reprimenda, porque hubiera sido peligroso para su prestigio y su autoridad exhibir la serie de resistencias que el campesino húngaro ofrece día a día. Las presiones para dar a la colectivización un aire seudojurídico de voluntariedad han fracasado. Agentes del Gobierno han recorrido los pueblos y las granjas anunciando la aurora de la colectivización. Semillas, abonos y medios mecánicos han sido negados implacablemente a toda explotación privada y puestos a disposición exclusiva y excluyente de las granjas colectivizadas. Y, sin embargo, según refieren esta mañana los periódicos austriacos, incluso la tupida red de la mentira oficial tiene que dar paso a una parte siquiera de la verdad. El periódico «Nepszabó», de Budapest, órgano de los Sindicatos, afirma que en Miskolcz las mujeres, al salir de las fábricas, pierden horas enteras en la busca y captura de un trozo de pan. La carne, en este emporio de la buena mesa que fue tradicionalmente la tierra húngara, se convierte en una de tantas imposibles maravillas. Y el órgano del partido comunista,

«Nepszabadsag», sale al paso del áspero y enfurruñado lenguaje sindical, para asegurar que el pan y la carne serán otra vez una realidad en los hogares campesinos y obreros «cuando la completa colectivización refuerce la estructura agrícola del país».

Dentro de unos meses, Kadar podrá también en Moscú exhibir el lenguaje de las cifras soviéticas. Es un lenguaje tan falto de entronque con la pobre realidad del pan de cada día, que incluso Krustchev ha tenido que esgrimir su ametralladora de insultos contra la información de un jefe ucraniano. «O los cereales han sido robados o tu gestión, camarada Podgorny, es un fracaso sin precedentes». La feroz diatriba de Krustchev contra los comunistas ucranianos es acaso también un aviso para Kadar. La falsedad de las estadísticas, al parecer ya no es en la URSS un recurso. ¡Es un delito!, ha gritado Krustchev, contumaz delinciente del engaño. Pero no se trata de opiniones sobre el marxismo leninismo, porque como decía no recuerdo qué gran hacendista europeo, «para mí todas las opiniones son respetables, pero estoy convencido de que los números no son una opinión». Kadar va a quedarse a solas con su crimen.

## El doctor Fisher dimite su cargo de primado de la Iglesia anglicana

(Continuación de la página 1.)

lebrará en Nueva Delhi del 18 de noviembre al 6 de diciembre próximos, siendo así que juzgó oportuno y necesario dar todo el tiempo preciso al futuro primado de la Iglesia anglicana para que éste pueda prepararse con el fin de emprender el viaje.

Mas si se empieza a comprender las razones de la prisa con la que el doctor Fisher tomó y anunció su decisión, aún no se explica del todo por qué decidió abandonar la plaza antes de que empezara la corrida. Sus propias aclaraciones, hechas medio en serio, medio en broma, según su costumbre, son: «Estoy convencido de que mi sabiduría aumentará de día en día; pero, a la vez, disminuyen mis reservas de paciencia; por ello juzgo que ha llegado la hora» (del retiro). En esta frase parece residir la clave del misterio. Todo indica que el doctor Fisher empieza a vislumbrar que las esperanzas que le llevaron a efectuar semanas atrás su peregrinación a Jerusalén, Estambul y Roma tardarán bastante más tiempo de lo que en un principio suponía en cuajar en realidades. La «sabiduría» indica que aquella fue la senda justa. Pero la meta está demasiado lejos como para que su «paciencia» y quizá también sus años—basten para alcanzarla. Un hombre más joven deberá encaminar sus pasos—según declaró—por la vereda por él señalada. ¿Le tocará realmente al cienprimado de la Iglesia anglicana llegar hasta el final del largo camino?

Dos parecen ser los candidatos principales para la sucesión del doctor Fisher: el obispo de Peterborough, doctor Robert Stopford, hombre de unos cincuenta años de edad, y el obispo de Bradford, doctor Donald Coggan, incluso más joven que su colega de Peterborough. Pero también se habla del arzobispo de York, doctor Ramsey, e incluso del doctor Joost de Blank, el arzobispo de Capetown, en Africa del Sur.

Mas la pregunta que surge es: ¿Estará dispuesto el próximo primado de Inglaterra a perseverar por la senda de la unidad de las Iglesias cristianas que el arzobispo de Canterbury ha trazado? No parece caber duda de que ésta es, en efecto, la misión que el doctor Fisher desea

## Valioso descubrimiento en el tratamiento del cáncer

UN DIMINUTO DETECTOR  
CONTROLARA LA RADIACION  
ADMINISTRADA

CARACAS.—Un diminuto detector, que puede ser colocado en casi cualquier órgano del cuerpo humano, se espera de a los médicos una medida más exacta sobre la dosis de radiación durante el tratamiento del cáncer con rayos X o con isótopos de radio. Este detector consiste en una varilla de cristal de unos seis milímetros de longitud encerrada en una cápsula de oro. Se coloca en el órgano que se va a tratar o en cualquier lugar adyacente, ya sea directamente o por medio de una aguja. Retirada después del tratamiento, indica la dosis recibida por la intensidad de la fluorescencia que produce bajo una luz ultravioleta.

En pacientes de cáncer, los instrumentos han sido colocados con facilidad y seguridad dentro de un pulmón, cerebro, útero, corazón, arterias, venas, esófago, vejiga y otros órganos profundos. Se han desarrollado técnicas para introducir el aparato directamente dentro de tumores malignos, lo mismo que en tejidos normales del cuerpo.

Se espera que el nuevo instrumento sea valioso no sólo para controlar la dosis de radiación administrada, sino también en determinar acertadamente la zona y penetración de la radiación más allá del órgano que sirve de «blanco». (Efe.)

encomendar a su sucesor. Al recordar ayer su reciente peregrinación por el Medio Oriente y Roma, el arzobispo de Canterbury aseguró que espera que la gira produzca «grandes consecuencias». A la vez subrayó que, a su juicio, la creación de una nueva Secretaría confiada por el Santo Padre, el Papa Juan XXIII, al cardenal Bea, constituye «un espléndido ejemplo de unión del espíritu», esa «unión» que el doctor Fisher opone al concepto de la «unidad», y cuyas preocupaciones principales no deberían ser—según aclaró el arzobispo—las fórmulas doctrinales.

Pensión de dos mil libras anuales para el doctor Fisher

LONDRES.—La decisión de la Reina de conferir el título nobiliario al doctor Fisher permitirá a éste participar activamente en la vida nacional británica, aun después de haber abandonado su dirección de los asuntos religiosos de la isla.

El arzobispo ha venido ocupando un puesto en la Cámara Alta británica desde 1939, primeramente como obispo de Londres y, posteriormente, desde 1945, en calidad de arzobispo. El doctor Fisher, que está casado y tiene seis hijos, recibirá, según se espera, una pensión de 2.000 libras esterlinas al año después de su retiro. En los medios allegados al arzobispo se dice que éste y su esposa no han decidido todavía dónde residirán cuando abandonen el palacio de Lambeth, en Londres.

Disgusto en los medios vaticanos

CIUDAD DEL VATICANO.—El anuncio de la retirada del doctor Fisher como arzobispo de Canterbury ha provocado disgusto en los medios vaticanos, según se dice en fuentes no oficiales.

La cordialidad mostrada por el doctor Fisher durante su estancia en el Vaticano provocó grandes simpatías hacia él, según se afirma en los mismos círculos.

«BAZAR» es la mejor amiga de todas las niñas. Sale los domingos.



## MOSCU: RUMORES SOBRE LA PROBABLE LIBERACION DE LOS TRES PILOTOS NORTEAMERICANOS

NO SE SABE CUANDO SERAN JUZGADOS LOS TRIPULANTES DEL "RB-47"

Por ROBERT J. KORENGOLD

Especial para ARRIBA

MOSCU.—No hay guerra entre Estados Unidos y la Unión Soviética, pero en territorio ruso tres aviadores norteamericanos permanecen prisioneros de la URSS. Uno de ellos es el piloto del «U-2», Francis Gary Powers, que ha sido juzgado, declarado culpable y condenado a diez años de prisión. En el caso de los otros dos languidecen en la cárcel sin saber lo que les espera. Se trata del capitán Freeman B. Olmstead, de Elmira (Nueva York) y del capitán John R. McCone, de Tonganoxie (Kansas), supervivientes del «RB-47», de reconocimiento, que fue derribado por los soviéticos sobre el mar de Barents el pasado primero de julio. Las autoridades rusas han hecho constar que serán juzgados como espías, pero hasta ahora no se ha dicho cuándo se celebrará el proceso. Han circulado numerosas noticias en el sentido de que como gesto de amistad hacia el próximo Presidente Kennedy, Rusia podría poner en libertad a los dos oficiales e, incluso, liberar a Powers. En torno a este caso, que puede desempeñar un papel importante en las relaciones Estados Unidos-Unión Soviética, he aquí lo que se dice en Moscú.

Los círculos diplomáticos de la capital soviética están convencidos de que no puede haber una mejoría real en estas relaciones, a menos que los dos aviadores cautivos del «RB-47» sean puestos en libertad y enviados a su patria. Cualquier felicitación o mensaje de amistad enviado a Kennedy no tendrá valor alguno si el Kremlin no adopta esta postura. Pero serán puestos en libertad? ¿Y en el caso de ser así, cuándo ocurrirá?

### Incomunicados

Ningún norteamericano representativo ha podido hasta la fecha hablar con los supervivientes del «RB-47» desde que este avión de reconocimiento fue derribado sobre el mar de Barents el 1.º de julio. Siguen encerrados, mientras Washington y Moscú arguyen si el avión volaba dentro de los límites soviéticos o no. Por conducto diplomático, Estados Unidos ha hecho repetidas gestiones, alegando que el avión se hallaba en zona internacional, por lo que el Gobierno soviético está obligado a ponerlos en libertad. Pero la cuestión rebasa los límites diplomáticos y entra de lleno en el político.

El triunfo electoral de Kennedy ha vuelto a plantear la cuestión, porque es indudable que si las relaciones entre los dos países van a entrar en una nueva fase, la libertad de estos dos hombres es poco menos que ineludible. Las mismas autoridades soviéticas parecen compartir esta opinión desde el momento que no han querido celebrar el proceso hasta la fecha; es decir, que han dejado la cuestión pendiente de una solución política. El caso de Powers es muy distinto. Fue derribado cuando volaba en el «U-2» sobre el territorio soviético; fue procesado y se declaró culpable. El 1.º de mayo—fecha del incidente—nadie ha podido hablar con Powers por parte norteamericana. No se sabe exactamente dónde se encuentra, pero, al parecer, está en la prisión de Vladimir, cerca de Moscú. Después de este sensacional proceso, el Gobierno soviético no puede decidir la libertad del piloto, porque sobre el caso se montó un tinglado de propaganda difícil de eliminar ahora.

Por todo esto, la impresión que se tiene en los medios diplomáticos de Moscú es que la liberación de los dos pilotos del «RB-47» puede servir de parte de la base para comenzar una mejoría en las relaciones ruso-norteamericanas, mientras que la libertad de

Powers sólo sería el punto culminante de una mejoría ya conseguida. Y para ello tiene que haber acuerdos de importancia tan grande como los relativos al desarme, Berlín, Europa, etc.

### Acusaciones de «izvestia»

ESTOCOLMO.—El periódico soviético «Izvestia» ha acusado al FBI y al Servicio norteamericano de Información Secreta de tratar de persuadir a los rusos que visitan los Estados Unidos para que traicionen a la Unión Soviética.

Menciona las recepciones para turistas soviéticos dadas en Nueva York, en la Universidad de Columbia, como un ejemplo del «espionaje» norteamericano.

«Turistas y miembros de varias Delegaciones soviéticas que regresan de los Estados Unidos hablan de numerosos intentos de persuadir a los ciudadanos soviéticos de que traicionen a su patria y de que no regresen a sus hogares», dice «Izvestia» (Efe.)

## España, invitada a la Conferencia anglo-francesa sobre lanzamiento de satélites

(Continuación de la página 1.)

bilateral protegido, podrían lanzar un satélite conjunto hacia mediados o finales de 1962. (Efe.)

### Se rechaza la Comunidad Atlántica

ESTRASBURGO (Francia).—El ex jefe de Gobierno francés, René Pleven, ha rechazado una propuesta para unir a los «seis» y a los «siete» en una Comunidad Atlántica, en su discurso ante el Parlamento del Mercado Común en esta ciudad.

La idea fue presentada por el ministro de Economía de la Alemania occidental, Ludwig Erhard, en un artículo publicado recientemente en un periódico. Erhard decía en él que el Mercado Común no será capaz de resolver por sí mismo los problemas europeos.

Pleven, que es precisamente del grupo liberal de la Asamblea Parlamentaria Europea, dijo que no es posible convertir la NATO en una Comunidad militar, política y económica. Rechazó también una reciente resolución de la Unión Europea Occidental en la que se pedía a los «seis» que no tomaran decisiones importantes sin esperar que Gran Bretaña se hubiera incorporado al grupo de uno u otro modo.

### Defensa socialista de la unión

Durante el debate, Ludwig Metzger, alemán, representante del grupo socialista, hizo una advertencia contra cualquier clase de aislamiento los «seis» y sugirió que debería buscarse una política más constructiva.

Al contestarle, Walter Hallstein, presidente del Mercado Común, recordó a la Asamblea el fracaso del primer intento para crear una amplia zona europea de libre comercio.

«Otro fallo más tendría desastrosas consecuencias—dijo Hallstein—. No podemos correr el riesgo de iniciar nuevas conversaciones en este momento. Debemos permitir que los contactos previamente establecidos sigan su curso».

Hallstein lamentó que las propuestas formuladas por el Comité Ejecutivo del Mercado Común con miras a buscar un remedio para la división económica de Europa hayan encontrado tan débil eco en los «siete».

## LOS INVENTORES ESPAÑOLES PREPARAN SUS PROTOTIPOS PARA EL SALON INTERNACIONAL DE BRUSELAS

EL PASADO AÑO CONQUISTARON NU EVE MEDALLAS DE ORO

Hasta ahora España ha obtenido el mayor porcentaje de galardones

En estos momentos se reciben en Madrid los últimos prototipos, maquetas, planos o fotografías de las invenciones que habrán de concurrir al Salón Internacional de los Inventores de Bruselas. Aunque todavía falta un mes para que se cierre el plazo, la actividad es enorme.

—Esperamos seleccionar, como otros años, unos cincuenta excelentes inventos—nos dice el delegado general en España del Salón Internacional de los Inventores, don Francisco García de Cabrerizo.

Desde que España acudió por primera vez en 1957 a Bruselas, ha obtenido los máximos galardones frente a la mayor parte de los países del mundo.

El pasado año conquistó nueve medallas de oro de las cuarenta que se concedieron. El porcentaje es extraordinario, considerando además que otras naciones presentaban hasta trescientos prototipos, mientras nosotros sólo acudimos más modestamente, por ser más rigurosos en la selección.

### Triunfos resonantes

En varios salones nuestros inventores han conquistado el su-

premio galardón. Todavía recordamos el triunfo resonante del señor Castro Fernández con su famoso radiolocalizador para naves, que le proporcionó la Gran Medalla de Oro del Salón Internacional.

—Desde entonces el papel de los españoles ha sido extraordinario. Nuestra presentación constituyó un éxito sorprendente.

Este año se darán a conocer en Bruselas prototipos que llamarán también la atención. Entre ellos hay que destacar, por ejemplo, el velocontrol, un aparato que se incrusta en cualquier lugar de un vehículo, que señala la velocidad máxima permitida por medio de unas señales acústicas o luminosas.

—El mismo inventor, don Manuel Cabanellas Carnaño, presenta el sistema electrónico para cambio automático de luces en los cruces de carreteras. Son dos hallazgos verdaderamente maravillosos.

La obra de este inventor es tan extraordinaria a lo largo de más de treinta años de labor, que la Delegación española, con la presentación de un historial, va a proponerle para la concesión de un premio extraordinario. Y no son ganas de pedir cosas superfluas, si tenemos en cuenta los triunfos obtenidos por España en las competiciones donde ha tomado parte.

### Inventos

—El arquitecto don Castro Fernández Shaw lleva la maqueta de un garaje radial, construido en forma de torre de numerosos pisos para aparcamiento automático de coches, verdaderamente sensacional. Es muy posible, dado el gran problema de aparcamiento que existe actualmente en todo el mundo, que conquiste el Gran Premio de Bruselas.

Otro ejemplo de ingenio es el método universal para la enseñanza de idiomas que presenta don Joaquín Campo Agudo. Se puede, además, realizar directamente o por medio de películas de dieciséis milímetros, tantas como lecciones. Esto permite que un excelente método de enseñanza de idiomas sea divulgado cinematográficamente hasta los lugares más apartados, simplemente con la participación de una persona que atiende al proyector, que puede ser el propio estudiante.

Los inventos que se presentan, hasta un número de cincuenta, son verdaderamente notables.

—Es también digno de admiración el prototipo de don José Modolell Velada, de rueda auxiliar neumática para coches, en caso de reventón. Su aplicación ha de resultar verdaderamente trascendental.

### La invención

Gracias a la eficaz y continuada gestión de don Francisco García Cabrerizo, los inventores españoles han encontrado la oportunidad de presentar desde hace varios años el producto de su ingenio en este gran certamen internacional, que en muchos de los casos ha supuesto no sólo una revelación, sino la fortuna. Algunos de los inventores españoles han vendido sus prototipos por sumas verdaderamente fabulosas.

El fenómeno de la invención se da frecuentemente entre individuos de treinta a cuarenta años.

El inventor, contra lo que pudiera pensarse, es un ser normal. Si por algo se caracteriza es por su optimismo natural. No se trata del tipo de inventor clásico que se le asociaba con el trastornado mental. El inventor de hoy es un hombre de exhaustivos conocimientos científicos sobre la materia en que trabaja.

De los inventores que ahora llegan a Madrid ha de salir una es-

pléndida selección que sirva para conquistar los más resonantes triunfos en Bruselas.

L. A. R.—PYRESA

## «Alemania no puede renunciar a las armas atómicas»

El ministro alemán de Defensa afirma en Nueva York que ningún país europeo es bastante fuerte para defenderse solo

NUEVA YORK.—«Alemania no puede renunciar expresamente a las armas atómicas, aunque se podría llegar a una solución satisfactoria solamente mediante una división de funciones», declaró anoche el ministro de Defensa de Alemania occidental, Franz Joseph Strauss, hablando en el «club económico» de Nueva York y contestando a una pregunta de si Alemania solicitaba derecho para producir sus propias armas nucleares, en el caso de que otras potencias, aparte de las que ya las poseen, comenzaran a fabricarlas.

Añadió que Occidente necesita la alianza, porque ningún país europeo es suficientemente fuerte por sí mismo para asegurar su defensa; pero si cada uno de los miembros de la Alianza realiza la misma misión que los otros, ello constituiría un despilfarro económico y militar. «Por ello—terminó Strauss—nosotros acogemos con entusiasmo la última propuesta americana a este respecto».

Como se recordará, el Consejo de la NATO, en París, consideró en su reunión del pasado diciembre el ofrecimiento hecho por la Administración de Eisenhower de que los Estados Unidos fabricasen armas atómicas para todos los miembros de la Alianza. En dichas reuniones no se llegó a ninguna decisión sobre la propuesta, que se espera sea de nuevo considerada en la reunión que el Consejo de la NATO celebrará en Oslo esta primavera, y en la que la Administración de Kennedy estará representada por primera vez.

### Strauss, al habla con el futuro director de Desarme

El ministro alemán occidental de Defensa, Franz Josef Strauss, ha comenzado con John Mac Cloy, que será director de la Administración de Desarme en el departamento de Estado cuando el Presidente electo, Kennedy, se haga cargo de la Presidencia el próximo viernes.

Después Strauss se entrevistó con Averell Harriman, que ha sido nombrado por Kennedy para el cargo de embajador volante. La reunión se efectuó en el Consulado General alemán, donde se celebró un almuerzo dado por el embajador alemán occidental en los Estados Unidos, Wilhelm Grewe. (Efe.)

### Serán suavizadas las restricciones de paso en Berlín

LONDRES.—Las tres potencias occidentales de ocupación (Francia, Inglaterra y USA) se espera suavicen sus restricciones de viaje a los alemanes orientales que deseen visitar Occidente, si también se suavizan las restricciones que pesan sobre los alemanes occidentales impuestas por los comunistas, según se ha dicho de fuente diplomática en Londres. Los informantes dijeron que las restricciones de cruce en las fronteras zonales impuestas en Berlín el pasado verano aún están vigentes, pero parece que hay tendencia a suavizarlas. (Efe.)

## Tropas italianas de la NATO se adiestrarán en el uso de armas nucleares

WASHINGTON.—El Presidente Eisenhower ha anunciado planes para entrenar a las fuerzas italianas de la NATO en el empleo de armas nucleares y, al mismo tiempo, ha pedido a la Alianza occidental que mejore su preparación y capacidad para frenar a la Unión Soviética.

El jefe ejecutivo ha hablado del objetivo soviético «de destruir la efectividad de la NATO en un mensaje al Congreso pidiendo la aprobación de un nuevo acuerdo con Italia mediante el cual los Estados Unidos insinuarán a las fuerzas italianas en el empleo de las armas atómicas».

El acuerdo, firmado el pasado 3 de septiembre, es semejante a los concluidos con Alemania occidental, los Países Bajos, Grecia y Turquía en 1959.

Ayuntamiento de Madrid



# ECONOMIA Y FINANZAS

## EL CONTROL DEL CREDITO EN FRANCIA

El tema del crédito siempre tiene actualidad. El Ministro de Hacienda en su último discurso en el Pleno de las Cortes, al manifestar: "Y como medida de más alcance, debo aludir a la eliminación del "plafond", opuesto a la expansión del crédito, calificado por propios y extraños, y con razón, de fórmula tosca y llamada a producir casi siempre perturbaciones innecesarias." Por tanto, estimamos que puede ser interesante para nuestros lectores una información acerca de las medidas que en ese campo económico se han tomado en el país vecino.

El control de la distribución del crédito en Francia viene asegurado por:

1.º Los "planchers" de Bonos del Tesoro; esto es, el tanto por ciento (25 por 100 desde el 17 de julio de 1956) de los depósitos bancarios que debe obligatoriamente emplearse en valores del Tesoro. Los Bancos, por tanto, no pueden disponer para los créditos a su clientela más que del 75 por 100 de los depósitos, debiendo, además, conservar una liquidez (billetes y cuenta en el Banco de Francia), que viene dada por un determinado montante destinado a asegurar los pagos corrientes.

2.º Los "plafonds" de redescuento asignados a los Bancos por el Banco de Francia, que limitan cuantitativamente el recurrir al instituto de emisión en lo referente a efectos comerciales descontados a la clientela.

Estos dos instrumentos de la política crediticia—que datan del 30 de septiembre de 1948—tenían como finalidad principal luchar contra la inflación limitando la creación de dinero bancario.

Ahora bien, el "plancher" tenía asimismo como finalidad nutrir las arcas del Tesoro obligando a los Bancos a suscribir Bonos por un monto igual al 25 por 100 de sus depósitos.

Hoy la situación financiera y bancaria es infinitamente mejor que en 1940 ó 1956. La amenaza de la inflación está, si no suprimida, por lo menos muy atenuada. Por otra parte, el Tesoro tiene una situación cómoda y no se encuentra ya con la necesidad apremiante de las suscripciones forzadas de los Bancos, estimando, por el contrario, que el incremento regular de la cartera de los Bancos en Bonos del Tesoro—como consecuencia del aumento de depósitos—empieza a costarle muy caro, por los intereses que tiene que pagar.

Teniendo en cuenta todas esas circunstancias, el Consejo Nacional de Crédito ha encontrado una solución ingeniosa, tendente a hacer más flexible la reglamentación vigente y a reducir las cargas del Tesoro, manteniendo intacto el derecho de vigilancia del Poder público sobre la distribución del crédito bancario.

Las medidas adoptadas pueden resumirse así:

1.º Los "planchers" de los Bonos pasan del 25 al 20 por 100 de los depósitos; el interés de los Bonos a uno o dos años suscritos por los Bancos se disminuyen simultáneamente un 1,8 por 100, y ello supone una economía para el Tesoro de unos 60 millones de nuevos francos al año.

2.º Para evitar que este 5 por 100 de los depósitos se utilice en la concesión de créditos suplementarios a la economía—susceptibles de crear una situación inflacionista—, se ha instituido o se ha creado un Coeficiente de Tesorería, que obliga a los Bancos—bien en Bonos del Tesoro (el "plancher" del 20 por 100 se encuentra, por tanto, integrado automáticamente en el Coeficiente de Tesorería), bien en liquidez (billetes o cuenta corriente en el Banco de Francia), bien en efectos a plazo medio—a tener bloqueados, si esta expresión es correcta, el 30 por 100 de sus depósitos.

Es precisamente en los efectos a plazo medio donde reside lo esencial de la reforma. Los efectos a plazo medio, a diferencia de los efectos comerciales, no han

sido nunca justificativos de los "plafonds" de redescuento, y podían por eso movilizarse integralmente cerca del Credit National o de otro organismo público al que se hubiese conferido la facultad de redescuento. De ahora en adelante los Bancos serán los que tendrán que llevar a cabo esta función de financiación o, mejor dicho, una parte de la misma hasta que el 30 por 100 de sus depósitos se neutralice.

Ahora bien; se dirá que los Bancos se sublevarán contra esta reforma, ya que se les bloquea el 30 por 100 de sus depósitos, en lugar del 25 de antes. Esto no es totalmente exacto, ya que las disponibilidades conservadas para las necesidades de caja representan efectivamente un 4 por 100 como media de los depósitos y este 4 por 100 se tiene en cuenta para el cálculo del Coeficiente de Tesorería. Además, los Bancos podrán, facultativamente, reemplazar los efectos a plazo medio por Bonos del Tesoro por encima del 20 por 100; pero es poco probable que lo hagan, ya que no tendrán interés en utilizar o alimentar preferentemente papel a plazo medio, cuyo interés es más elevado. Finalmente, se prevé también un sistema de franquicia de base que atenuará los efectos del Coeficiente de Tesorería para las entidades bancarias pequeñas.

Es por todo esto por lo que hemos dicho que la reforma del 22 de diciembre es ingeniosa. Reduce la carga del Tesoro, apenas lesiona a los Bancos y prácticamente no modifica el potencial de distribución del crédito.

La creación del Coeficiente de Tesorería parece, con mucho, más preferible que el sistema de reservas obligatorias del que se hablaba el año pasado, y que hubiera consistido en obligar a los Bancos—además de los "planchers" de los Bonos del Tesoro—a entregar al instituto de emisión, sin intereses, un determinado tanto por ciento de sus depósitos.

## CONTINUA LA TENDENCIA ALCISTA DEL ORO

LONDRES.—El precio del oro ha sido fijado esta mañana en Londres a 35,52 dólares la onza, lo que supone un alza de diez centavos sobre el cotizado ayer por la mañana, y es muy próximo al establecido a última hora de la noche. (Efe.)

N. de la R.—Aunque sin subidas bruscas continúa el precio del oro su marcha ascendente. Es previsible que la tendencia persista, a menos que la Administración Kennedy pueda intervenir decididamente en el mercado, cosa que no parece sencilla. Desde el comienzo del año, las reservas de oro norteamericanas han descendido más de 152 millones de dólares, alcanzando ya la cifra más baja registrada desde 1939.

## ALSOGARAY HA COMENZADO A NEGOCIAR

Especial para ARRIBA

PARIS.—El ministro de Economía argentino, ingeniero Alsogaray, ha iniciado sus conversaciones financieras con los representantes del llamado "Club de París", asociación circunstancial que agrupó, en su día, a los países acreedores de Argentina para la liquidación de sus créditos a través de un mecanismo monetario común.

Alsogaray, ejecutor del plan de saneamiento y austeridad impuesto por el Presidente Frondizi, pretende que los países integrantes del "Club de París" consientan un fraccionamiento en el pago de los

## IBEROAMERICA, EN BUSCA DE FUTURO ECONOMICO

LA UNIFICACION DE MERCADOS PARA INCREMENTAR LA CAPACIDAD DE CONSUMO, PUNTO FUNDAMENTAL

Los países del continente sudamericano deberán enfrentarse en los próximos años con una serie de graves problemas derivados fundamentalmente de la situación estructural de todos los países situados desde Río Grande a la Tierra de Fuego, y del desfase existente entre el crecimiento de la población—cuyo censo actual se sitúa en los 200 millones de habitantes y que los cálculos para 1975 elevan a 300—y la producción de artículos de consumo.

Raúl Prebisch, al considerar la situación de veinte naciones de la América hispana, ha afirmado que estos países «han creado veinte compartimentos estancos», lo que significa que cada nación comercia individualmente con Estados Unidos y Europa, reduciendo casi a la nada—merced a unas fuertes barreras aduaneras—el comercio interamericano.

Desde hace ya tiempo se trata de aunar las políticas económicas de esos países del otro lado del Atlántico para conseguir un desarrollo económico mediante el cual los niveles de renta y consumo alcancen cifras más en concordancia con las posibilidades de riqueza que atesoran esos países. Uno de los primeros ensayos en este sentido data de 1899, fecha en la que se estudió la posible canalización del crédito a los pueblos de Sudamérica, pero en realidad todos los proyectos durmieron cual la Bella del Bosque. El despertar se produjo en 1939 cuando los ministros de Hacienda de las Repúblicas americanas se reunieron en Guatemala. El llamado Comité Interamericano Financiero y Económico presentó un proyecto para la creación de un Banco, cuya finalidad sería la financiación del desarrollo económico. Tampoco esta idea cristalizó en ninguna realidad, y así llegamos a 1958, en que ante la gravedad de la situación el llamado «Comité de los 21», integrado por los ministros de Asuntos Exteriores de cada país, se ponía en marcha el plan de creación del Banco Interamericano de Desarrollo, que se convierte en plena realidad el 30 de octubre de 1959.

La idea hoy generalmente más extendida es que la solución de los problemas económicos de Sudamérica puede conseguirse aunando esfuerzos y tratando de lograr una unidad económica similar a la del Mercado Común Europeo, y en este sentido el paso posiblemente más trascendental—y quizá germén de esa realidad—es la firma el 18 de febrero del año que acaba de terminar del Tratado de Montevideo por los siete países siguientes: Argentina, Brasil, Chile, México, Paraguay, Perú y Uruguay, en virtud del cual se instituyó la «Asociación Latinoamericana de Libre Comercio». A finales de 1960 se ha adherido a la «Asociación» Colombia, y se espera que en breve lo hagan Venezuela y Ecuador.

Si en una rápida ojeada sobre la serie de dificultades complementarias que se presentan en esos países que inciden y agravan los dos problemas fundamentales aludidos anteriormente se llega a la conclusión de que las principales trabas a las que hay que hacer frente son:

1. Pequeña dimensión de los mercados.
2. Producciones manufactureras muy similares en casi todos los países.
3. Dificultades que tienen los productos industriales para competir con los procedentes de Europa

y Estados Unidos por los elevados costos como consecuencia del pequeño volumen de la producción.

4. Sólo tres países, México, Brasil y Argentina, son los que actualmente producen bienes de capital en cantidad apreciable.

5. Situación precaria de las balanzas de pagos de todos los países.

6. Problemas de excedentes agrícolas, agravados en muchos casos por la existencia de sistemas de monocultivo.

7. Falta de capitales, tanto nacionales como extranjeros, en volumen adecuado.

## Hidroeléctrica de Cataluña, S. A. BARCELONA

Capital: 550 millones de pesetas

### SUSCRIPCION PUBLICA

de 125.000 obligaciones-convertibles de 1.000 pesetas nominales cada una, con interés bruto del 6,95 por 100

### TIPO DE EMISION:

A la par, libre de todo gasto para el suscriptor

### RENTA LIQUIDA:

6,50 por 100, teniendo en cuenta las condiciones especiales

AMORTIZACION: En veinte años, por cuartas partes iguales, por sorteo, transcurridos el 5.º, 10.º, 15.º y 20.º años, respectivamente, de la emisión.

### CONDICIONES ESPECIALES

PRIMA.—De diez pesetas anuales, libres de impuestos, por cada año que las obligaciones estén en circulación. El pago de esta prima se efectuará cada cinco años en el momento de efectuarse la amortización o el canje por acciones.

CANJE POR ACCIONES.—Los tenedores de obligaciones podrán optar, en cada sorteo de amortización, por ésta o por el canje en acciones, con bajas de 4 enteros, 9 enteros, 15 enteros y 22 enteros, respectivamente, en cada sorteo sucesivo, con relación al cambio de las acciones en Bolsa en el trimestre anterior a la fecha de amortización; todo ello dentro de los límites permitidos por la legislación presente.

Colaboran en la operación los siguientes Bancos:

Banco Urquijo	Banco Hispano	Banco Español de
Banco de Vizcaya	Americano	Crédito
Banco de Bilbao	Banco Herrero	Banco Guipuzcoano
Banco Central	Banco de Gijón	Banco de Vitoria
Sindicato de	Banco de San	Banco Garriga No-
Banqueros de	Sebastián	gués
Barcelona	Banco Mercan-	Banco Zaragozano
	til de Tarra-	Banco Comercial
	gona	Trasatlántico

que admiten suscripciones en sus Oficinas Centrales y en todas sus Sucursales y Agencias.

Fecha de suscripción: 20 de enero de 1961

Los Bancos están facultados para declarar cerrada la emisión en cuanto quede cubierta.



# LA BOLSA SE PRESENTO MEJOR ENTONADA

# COTIZACIONES DE BOLSA

El comienzo de la nueva semana bursátil ofreció, aunque fuera levemente, una mejoría del ambiente que hasta aquí había venido imperando. No es que la alteración haya sido substancial, pero se creó una base de negocio más amplia, porque se operó con bastante intensidad, lo que determinó que la situación fuera más equilibrada, con indicios de que pueda cristalizar una tendencia recuperativa, dada la mayor afluencia de dinero. En efecto, el elemento comprador se mostró ayer más animado y decidido, llegando en algunos casos a superar a las disponibilidades del papel, por lo que fueron más frecuentes en los cambios las alzas que los retrocesos, aunque el signo predominante fue más bien el de igualdad.

Al cierre de la sesión quedaba confirmado el ambiente más favorable, ya que dentro del equilibrio entre las contrapartidas, el volumen de demanda seguía flotando sobre el de oferta, marcándose el pedido en unos cuantos valores, con la Unión y Fénix en punta.

En el sector de arbitraje las alteraciones de mayor importancia corrieron a cargo de Rif, que recuperó 13 puntos, hasta 295; de Auxiliar, que ganó cuatro enteros, hasta 221, y de Felguera, que bajó tres enteros y medio, al cierre de 150. Por su parte, Hornos y Explosivos recuperaron un entero y medio, al operar a 181 y 223,50, mientras que Hidro Niro cedió 1,50 enteros, hasta 114,50. En los restantes títulos, Española de Petróleos y Ponferrada repitieron. Otros experimentaron unas pérdidas mínimas, no más allá del entero.

En el sector bancario, mayoría de repeticiones, siendo excepciones el Banco de España, que se hizo a 685, con mejora de dos enteros; Exterior subió otros tantos, hasta 280, y Crédito Industrial, 1,50, hasta 147. El Ibérico descontó su dividendo y pasa de

410 a 406 recuperando parte del importe.

Los valores eléctricos se movieron preferentemente hacia arriba, pero en cuantía tan discreta que apenas si se han visto afectados los precedentes. Subieron un entero H. Española, hasta 248; Viesgo, hasta 188, y Leonesas, hasta 135, recuperando dos y medio Chorro, al cierre de 130, y dos cuartillos Sevillana, hasta 150. Fecsa y Sil ceden un entero, y los restantes valores repitieron el nivel del cambio anterior.

En el resto del mercado lo más saliente fue otra nueva alza de Unión y Fénix, hasta 7.200, con ventaja de cien puntos, y la mejora de cuatro enteros en Portland Valderivas, hasta 331, subiendo dos Sniace y Santa Ana, hasta 195 y 83, respectivamente.

En el mercado de cupones mejoró la tendencia de los precios, sobresaliendo los de Explosivos, que recuperaron 5,50 puntos, al operar a 124. Los de Fecsa pequeñas alzarón 2,50, hasta 36,50 pesetas, Cros tres, hasta 91, y Española del Zinc uno, hasta 34, y medio punto los de Azucarera y Auxiliar, a los cierres de 66 y 35 pesetas.

Se puso en marcha la ampliación de Trasméditerranéa, cuyos cupones salieron a 14 pesetas, frente a 12,143, que era el cambio teórico, no habiendo llegado a cotizar las acciones.

## BILBAO

Acciones		
Banco Bilbao	700	700
Vizcaya	716	716
Robla	115	115
Santander pref.	40	35
Vascongadas	112	112
Electra Viesgo	187	186,50
Eléctricas Reun.	137,50	138
Hidro. Española	245,50	244,50
Iberduero	272,50	272,50
Meneras ordi.	197,50	197
Marit. Nervión	625	645
Naviera Aznar	232	233
N. Vascongada	142	»
Nav. Bilbaina	150	»
Altos Hornos	179	178,50
Babcock & Wilcox	310	313
Basconia	269	268
Duro Felguera	186	»
Papelera	314	313
Resinera	178	»
Explosivos	221,50	222
Unquinesa	253	254

## BARCELONA

Acciones		
F. C. Cataluña	160	»
Aguas Barcelona	235	237
Catalana Gas	110	110
Asland	324	318
A. de la C. Sansón	200	»
Fomento Obras	178	178
Cros, S. A.	365	365
Carburros Meta.	500	495
Industrias Agr.	500	505
Tabacos Filip.	438	»
Maq. T. y Marit.	93	92
Motor Ibérica	1.125	1.120
Esp. Petróleos	503	511
Explosivos	221	223

## ACCIONES COTIZABLES EN CENTROS OFICIALES, DE SOCIEDADES EN LAS QUE PARTICIPA EL INSTITUTO NACIONAL DE INDUSTRIA

SOCIEDAD	Última cotización
E. N. de Electricidad	125, - %
E. N. Hidroeléctrica del Ribagorçana	140, - %
Hidroeléctrica de Moncabril	100, - %
Astilleros de Cádiz	130, - %
E. N. Calvo Sotelo	125, - %
S. E. A. T.	221, - %
Boetticher y Navarro	84, - %
Construcciones Aeronáuticas	100, - %
E. N. de Autocamiones	115, - %
E. N. Siderúrgica	125, - %
La Maquinista Terrestre y Marítima	93, - %
Marconi Española	120, - %
F. E. F. A. S. A.	125, - %
Experiencias Industriales, S. A.	115, - %

Semana del 10 al 13 de enero de 1961

## FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Del día	Diferencias
4 % Inter.	93, -	92,25	- 0,75
4 % Ext.	103, -	103, -	=
A. 1908 4 %	102,75	103, -	+ 0,25
3 % 1928 s/l	99,25	99,25	=
4 % en s/l	103,25	102,75	- 0,50
4 % nov. s/l	104, -	104,50	+ 0,50
Am. 3,50 %	99,25	99, -	- 0,25
Tros. 3 % 1954	100, -	»	=
Tesoros 3 % 1955	100, -	»	=
Idem No. 1956	100, -	»	=

## AYUNTAMIENTO DE MADRID

Villas 1914	92, -	»	»
» 1918	84, -	»	»
Mejoras U.	80,50	»	»
Subsuelo	76, -	»	»
Vs. 1929	72, -	72, -	=
» 1931 Int.	79, -	79,50	+ 0,50
» 1931 En.	79, -	79,50	+ 0,50
» 1941	70,50	71, -	+ 0,50
» 1946	78,50	78, -	- 0,50

## OTROS FONDOS

I. N. Colón	98,75	98,75	=
Hidr. Ebro 6 %	99,50	»	»
» a 5 %	97, -	»	»
Rec. Nac.	102,25	102,25	=
Renfe	100,75	100,50	- 0,25
Tánger-Fez	69, -	69, -	=
Marruecos 5 %	56, -	56, -	=
Em. Majzen	81,70	»	»
Em. Austríaco	100, -	»	»

## CEDULAS

Hip. 4 % lib.	95,50	96,25	+ 0,75
» 4 %	81, -	»	»
» 4,50 A %	83,50	83,50	=
» 4,50 B %	84, -	»	»
» 4,50 C %	82,50	83, -	+ 0,50
» 4,50 ext.	101, -	»	»
» 5 % ext.	104,75	104,75	=
C. L. 4 % in.	99, -	98,75	- 0,25
» 4 % lot.	104,75	105, -	+ 0,25
» preferentes	105,25	106, -	+ 0,75

## OBLIGACIONES

H. Española 6,60 %	88, -	88,50	+ 0,50
Chade 6 %	100,50	»	»
» 5,50	98, -	»	»
» bonos	101, -	»	»
Alberche 1951	80, -	80, -	=
S. Nan. 6 %	71, -	»	»
C. Española	80, -	»	»
F. Mieres	80, -	»	»
B. Camp. 49	100, -	»	»
Explosivos	92,50	»	»
Hornos	92, -	»	»
Telefónica	97, -	97,25	+ 0,25
Peñarroya	97,50	»	»

## ACCIONES

Bancos			
España	683, -	685, -	+ 2, -
Exterior	278, -	280, -	+ 2, -
Id. nuev.	267, -	»	»
Hipotecario	282, -	»	»
Crédit. Local	340, -	»	»
Esp. Crédito	675, -	675, -	=
Hisp. Am.	532, -	532, -	=
Central	577, -	577, -	=
Rural-Mediterráneo	215, -	»	»
Cr. Ind.	145,50	147, -	+ 1,50
Ibérico	410, -	406, -	- 4, -
Lóp. Quesada	725, -	725, -	=
Mer. Ind.	257, -	»	»
Popular E.	372, -	372, -	=
B. Gral. C. Ind.	267, -	267, -	=
Gijón	440, -	»	»
Herrero	500, -	»	»

## ALIMENTACION

Agulla	408, -	404, -	- 4, -
Azucarera	163, -	163,50	+ 0,50
Id. Madrid	250, -	»	»
Ebro	407, -	405, -	- 2, -

## CEMENTOS

Cementos Alba	138, -	138, -	=
Fin. Minera	240, -	»	»
P. Valderivas	327, -	331, -	+ 4, -

## CONSTRUCCION

Lucsa	106, -	106, -	=
L. Valderivas	191, -	»	»
Hidrociivil	99, -	100, -	+ 1, -
C. Gl. Esp.	74, -	70, -	- 4, -
Dragados	175, -	»	»

## ELECTRICIDAD

Langreo	170, -	164, -	- 6, -
U. E. M.	182, -	182, -	=
Id. nuevas	175, -	»	»
Cooperativas	163, -	»	»
Hid. Española	247, -	248, -	+ 1, -
Id. nuevas	236, -	237,50	+ 1,50
Chorro	127,50	130, -	+ 2,50
S. del Nansa	112, -	112, -	=

## ELECTRICIDAD

(Continuación)

	Anterior	Del día	Diferencias
Sevillana	149,25	150, -	+ 0,75
Id. nuevas	180, -	»	»
Iberduero ord.	274, -	274, -	=
Duero 6 %	266, -	266, -	=
C. E. A.	38, -	»	»
Chades	300, -	»	»
» D	300, -	»	»
» E	300, -	»	»
Telefónica	163, -	163,50	+ 0,50
Fecsa	179, -	178, -	- 1, -
Fenosa	168, -	168, -	=
E. Leonesas	134, -	135, -	+ 1, -
Ele. Viesgo	187, -	188, -	+ 1, -
E. R. Zarag.	138, -	138, -	=
Gallega	172, -	»	»
H. Cantábrico	156, -	156, -	=
Id. Nuevas	139, -	140, -	+ 1, -
Moncabril	100, -	100, -	=
S. del Sil	164, -	163, -	- 1, -

## INMOBILIARIAS

Alcázar	77, -	77, -	=
Aspe	22, -	»	»
Asturiana	68, -	68, -	=
Bami	97, -	»	»
Calsa	10, -	»	»
Cantabria	68, -	»	»
Centro	128, -	»	»
Celsa	92,50	92,75	+ 0,25
C. Hispánico	15, -	14, -	- 1, -
El Carmen	62, -	»	»
Fisa	250, -	250, -	=
Hispana	95, -	95, -	=
Layetana	30, -	»	»
Metropolitana	129, -	128,50	- 0,50
Id. nuevas	137, -	»	»
Rubán	170, -	»	»
Urbis	77, -	76, -	- 1, -
Vacesa	97, -	»	»
Uresa	100, -	»	»
Urb. Met.	415, -	»	»
Urvacesa	100, -	»	»
Encinar	52, -	»	»

## METALURGICAS

Hornos	179,50	181, -	+ 1,50
Id. nuevas	202, -	»	»
Auxiliar F. C.	217, -	221, -	+ 4, -
Boet y Nav.	84, -	»	»
Com. Hierros	120, -	»	»
O. Metálicas ord.	120, -	»	»
» pref.	120, -	»	»
A. Tudor	700, -	»	»
M. Santa Ana	81, -	83, -	+ 2, -
L. A. S. Bárbara	110, -	110, -	=
M. M. Madrileñas	35, -	35, -	=
Material y Const.	125, -	125, -	=

## MINERAS

Rif	282, -	295, -	+ 13, -
Ponferrada	615, -	615, -	=
Felguera	153,50	150, -	- 3,50
Almagrera	30, -	»	»
Centenillo	105, -	»	»
Guindos	76, -	76, -	=

## SEGUROS

C. E. P. A.	162, -	»	»
E. I. Aragonesas	147, -	147, -	=
Explosivos	222, -	223,50	+ 1,50
H. Nitro	116, -	114,50	- 1,50
Llofar pref.	60, -	»	»
Gal	280, -	»	»
I. Q. Canarias	198, -	»	»
Petróleos	515, -	515, -	=
P. Q. Sint.	150, -	»	»
Unquinesa	253, -	252, -	- 1, -
Resinera	176, -	175, -	- 1, -

## SEGUROS

Hermes	528, -	»	»
La Estrella	246, -	»	»
U. Fénix	7.100, -	7.200, -	+ 100, -

## SOCIEDADES DE CARTERA

Gl. Inversiones	132, -	»	»
Insa	107, -	»	»
Vamosa	111, -	»	»

## VARIAS

Campsa	173, -	173, -	=
A. Tabacos	50, -	»	»
Tabacalera	188, -	187, -	- 1, -
O. N. Almadra	1.250, -	»	»
Naval ord.	121, -	117, -	- 4, -
N. Aznar	240, -	»	»
Seat	221, -	221, -	=
Transmediterránea	161, -	»	»
U. N. Levante	120, -	»	»
Papelera Española	308, -	»	»
Papeleras Reunidas	109, -	»	»
Metro Mad.	154, -	152, -	- 2, -
Sniace	193, -	195, -	+ 2, -
Fefasa	125, -	125, -	=

## Las nuevas obligaciones convertibles de Hidroeléctrica de Cataluña

Apenas terminadas las fiestas navideñas, el mercado de emisiones continúa con sus operaciones de suscripción, esta vez de 125 millones de pesetas en obligaciones convertibles de Hidroeléctrica de Cataluña, la importante empresa productora de energía de la región catalana.

En la presente ocasión, las aspiraciones del ahorro han sido tenidas en cuenta del modo más satisfactorio, ya que no solamente se alcanza la rentabilidad líquida del 6,50 por 100, gracias al interés bruto inicial del 6,95 por 100 y a la prima extraordinaria de diez pesetas por título y año, sino que, además, el obligacionista tendrá cuatro momentos de opción a la conversión en acciones, una en cada sorteo de amortización, que serán cuatro, de cinco en cinco años.

Las primas de reducción del cambio de las acciones serán de cuatro enteros a los cinco años; nueve enteros a los diez años; quince enteros a los



## M A D R I D A L D I A

## LABERINTO

## SIN MAPAS

A MADRID le sucede constantemente lo que a nosotros mismos nos ocurre con las fotografías de carnet, con esa reserva de fotografías personales que los más previsores guardan en la cartera para casos de urgencia y que, a la vuelta de algún tiempo, nos acusan de nuestra edad, siempre creciendo ante la foto impasible.

Las imágenes que identifican a Madrid son los planos; pero los planos habituales en seguida se quedan anacrónicos, como las fotografías de carnet, porque la ciudad crece y cambia sin cesar. Y si esto no afecta notablemente al viejo corazón urbano, es, en cambio, el fenómeno característico de toda la dinámica periférica.

Ahora mismo, para representar en un gráfico la división del área madrileña en tres zonas telefónicas, la última de un radio de quince kilómetros, se encuentran difícilmente mapas con marcos de Madrid en los que estén registrados uno por uno y en su verdadera dimensión los nuevos, abundantes e intensos núcleos urbanos.

Sobre los campos de Moratalaz, es un ejemplo, al este de la ciudad, ha surgido, está surgiendo un urbanismo de densidad superior a la de muchas poblaciones españolas con nombre propio en el mapa. Sobre estos campos, como ayer describía brillantemente "El Peatón", se han planteado históricas batallas en el siglo pasado.

Para esta modificación de la geografía más próxima no existen planos tan al día y tan al alcance de todos que registren puntualmente los vivacismos, movimientos de la arquitectura urbana, esta impresionante irrupción de los modernos "Madriles" constituyentes de la estrategia actual de la ensanchada habitabilidad de Madrid.

AGUINAGA

## Hoy, en el Instituto de Estudios Políticos, conferencia del duque de la Torre sobre "Las uniones militares"

Hoy, miércoles, día 18, a las siete y media de la tarde, pronunciará la segunda conferencia del ciclo organizado por el Instituto de Estudios Políticos, "Experiencias políticas del mundo actual", el excelentísimo señor teniente general don Carlos

Martínez de Campos, duque de la Torre, de la Real Academia Española, sobre el tema "Las uniones militares". La disertación tendrá lugar en la sala de conferencias del Instituto, plaza de la Marina Española, 8 (palacio del antiguo Senado).

La conferencia del duque de la Torre, como queda dicho, forma parte del ciclo "Experiencias políticas del mundo actual", que fue inaugurado el pasado día 11, con una lección magistral del Subsecretario del Ministerio de Información y Turismo, don José Luis Villar Palasí, sobre la "Información". El ciclo ha despertado un notable interés en los medios intelectuales y políticos madrileños.

## LA PRINCESA ASTRID Y SU ESPOSO, EN MADRID

HOY SALDRÁN PARA MÁLAGA

En avión, procedentes de París, llegaron ayer al aeropuerto de Barajas la princesa Astrid de Noruega y su esposo, Johan Martin Ferner, que contrajeron matrimonio recientemente en Asker, a 25 kilómetros de Oslo. Según informaciones de personas allegadas a la representación diplomática de su país, la princesa Astrid y su esposo saldrán hoy para Málaga, proponiéndose pasar unas vacaciones por el sur de la Península. En el aeropuerto fueron recibidos por el embajador noruego en Madrid, señor Rolf Andverd, y el primer introductor de embajadores del Ministerio de Asuntos Exteriores de España, barón de las Torres, así como por alto personal de la Embajada noruega en Madrid. Los ilustres viajeros se dirigieron a Madrid desde el aeropuerto de Barajas en el coche del embajador de Noruega.

## PASES A LA RESERVA

Ayer publicó el "Diario Oficial del Ministerio del Ejército" dos decretos por los que se dispone pasen a la situación de reserva, por haber cumplido la edad reglamentaria, los generales de brigada de Infantería don Rafael López-Dóriga Blanco y de Ingenieros don Nicolás López Díaz.

## SELLOS DE CORREO PARA FERNANDO POO, IFNI Y SAHARA

El «Boletín Oficial del Estado» de 10 del actual publica aviso de la Dirección General de Plazas y Provincias Africanas que convoca concurso entre artistas para elegir cinco dibujos modelos de sellos de correo para Fernando Poo, Ifni y Sahara. Se otorgarán a los elegidos cinco premios de cinco mil pesetas cada uno y diez accesitos de quinientas pesetas.

## EL DISTRITO DEL CENTRO CELEBRA LA FIESTA DE SAN ANTON

POR LA MAÑANA, EN LA IGLESIA DE LOS ESCOLAPIOS, HUBO MISA SOLEMNE, Y POR LA TARDE, DESFILE

Ayer se celebraron en el distrito del Centro los tradicionales festejos típicos de la fiesta de San Antonio Abad. Como todos los años, desde poco después de la guerra, en que fue restaurada la tradicional romería, un numeroso público se sumó tanto a los actos religiosos como a los festejos populares.

A las diez y media de la mañana, en el colegio de los padres escolapios de San Antonio, se celebró una solemne misa, oficiada por el padre provincial de la Orden, don Aurelio Isla. Desde el púlpito hizo el panegírico del Santo don Luis Obregón.

Durante la función religiosa en la capilla del colegio de la calle de Hortaleza ocuparon lugares preferentes en el templo el primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Madrid, don José María Soler y Díaz de Guisarró; el Presidente de la Diputación, marqués de la Valdivia; el presidente de la Asociación de Antiguos Alumnos de San Antonio, señor Alonso Orduña; el ex concejal y teniente de alcalde del antiguo distrito del Hospicio, don Octaviano Alonso de Celis; el vicepresidente de la Asociación, don Francisco Tomás Cidoncha; el pregonero de este año, don Dacio Rodríguez Lemes, y otras personalidades.

Al piadoso acto, junto a los numerosos alumnos del Colegio, asistió un gran número de vecinos del distrito.

### Bendición desde las ventanas

Después de la celebración de la misa se procedió, desde las ventanas del edificio, a la bendición de los animales domésticos, llevados hasta allí por sus propietarios. También fueron bendecidos los tradicionales panecillos. A lo largo de toda la mañana desfilaron por la iglesia de la calle de Hortaleza un crecido número de animales, especialmente perros y gatos. Pero

también fueron llevados animales de tiro, ovejas, cabras, etc. El espectáculo, puramente rural y casi bucólico, ponía un punto de asombro en la habitual fisonomía de la ciudad.

El desfile se celebró a primera hora de la tarde

A las tres de la tarde se procedió a la bendición de la cebada y los piensos, portados en toda suerte de vehículos: coches, carricoches, motociclos, carros, etc.

Terminado el piadoso acto se inició un brillante desfile-romería por el itinerario de costumbre. En la calle de Barceño se había instalado, también como todos los años, una tribuna, ante la cual desfilaron los animales enjanzados y las fuerzas de caballería del Ejército y Policía Municipal que se sumaron al tradicional acto, así como las habituales carrozas particulares. En la tribuna ocuparon lugares preferentes las citadas autoridades y los mandos militares que presentaban caballos al concurso.

Después de dos o tres pases por delante del lugar en que se hallaba situado el Jurado, el desfile se disolvió y se hicieron públicos los galardones conseguidos.

El día estuvo despejado y contribuyó notablemente a la brillantez de los actos.

## ENTREGA DE UNA OBRA DE INVESTIGACION ESPAÑOLA SOBRE EL INFANTE DON ENRIQUE AL EMBAJADOR DE PORTUGAL

Ayer se celebró en el Instituto «Gonzalo Fernández de Oviedo», del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, un acto en cuyo transcurso el director de dicho Instituto, excelentísimo señor don Ciriaco Pérez Bustamante, ofreció al embajador de Portugal, excelentísimo señor don Venancio A. Deslandes, tres ejemplares, lujosamente encuadrados, del libro escrito por el colaborador del Instituto y profesor de la Facultad de Letras don Mario Hernández Sánchez-Barba sobre «Las tendencias expansivas portuguesas en la época del infante don Enrique, importante contribución española al centenario que acaba de celebrarse en honor del príncipe portugués. El embajador de Portugal agradeció la deferencia y tuvo frases de elogio para la obra. Seguidamente los asistentes al acto, entre quienes figuraban el presidente del Consejo y embajador de España en Lisboa, excelentísimo señor don José Ibáñez Martín; los embajadores del Brasil y Uruguay, el director del Instituto de Cultura Hispánica, don Blas Piñar; el director general de Relaciones Culturales, señor Ruiz Morales; el historiador uruguayo señor Pivel Devoto, académico don José María de Cossío y catedráticos españoles, miembros de la Embajada de Portugal y del Instituto «Fernández de Oviedo» fueron obsequiados con una copa de vino español.

NIÑA, EN "BAZAR" encontrarás cuentos, juegos, teatro, labores, modas para ti, canciones y todo aquello que más te gusta.

## AGENDA

DÍA 18 DE ENERO DE 1961. MIÉRCOLES

El sol sale a las 8.36.  
Se pone a las 18.15.

### SUBE ALGO LA TEMPERATURA

Ayer las temperaturas extremas en Madrid oscilaron entre los 6,2 grados, a las 16 horas, y los 1,0, a las 8.

### INDICE DEL DIA

A las 12.30 horas.—Cátedra de Pediatría (Atocha, 106).—«Diversículo duodenal», por el doctor Fernández Salvador.

A las 18.—Ateneo de Madrid.—«Las corrientes filosóficas y literarias como expresión de crisis», por don Mario Hernández y Sánchez-Barba.

A las 19.30.—Círculo Cultural «Medina».—Recital de canto a cargo de María Teresa Escribano.

A las 19.30.—Casa Americana (Serrano, 75).—«Astronáutica: sus problemas y sus avances», por don Alfonso López Arroyo.

A las 19.30.—Instituto Francés (Marqués de la Ensenada, 10).—«El orientalismo en la pintura romántica francesa», por M. Guinard.

A las 19.30.—Investigaciones Científicas (Medinaceli, 4).—«La investigación minera en el Sahara», por don Juan Antonio Comba Ezquerro.

A las 19.30.—Dispensario «Martínez Anido» (Sandoval, 7).—Sección de la Academia Española de Dermatología y Sifiliografía.

A las 19.30.—Instituto de Estudios Políticos (plaza de la Marina Española, 8).—«Las uniones militares», por don Carlos Martínez de Campos.

A las 19.30.—Instituto de Química (Serrano, 119).—«Los aceros chapados en la construcción de aparatos químicos», por don Felipe A. Calvo Calvo.

A las 20.—Colegio de Médicos (Esparteros, 11).—Sesión de la Sociedad Ginecológica Española.

A las 20.—CEDI (Esparteros, 1).—«El futuro de África: una batalla de Europa», por don Marcelo Castano.

A las 23.15.—Colegio Mayor «Diego de Covarrubias».—«La España por hacer», por don Antonio Castro Villacañas.

### TEORIA Y PRACTICA DE LOS PRINCIPIOS FUNDAMENTALES DE LA FOTOGRAFIA

El Instituto de Optica «Daza de Valdés», del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, organiza, como en años anteriores, un curso de fotografía.

Este curso, intensivo y de un mes de duración, incluye enseñanzas teóricas y prácticas sobre los principios fundamentales de la fotografía y está destinado principalmente a aquellas personas que por su profesión o conocimientos quieran ampliar estudios en esta especialidad.

Las clases teóricas estarán a cargo del doctor don Miguel Solís Cusllar, y las prácticas, a cargo de la doctora De la Vega, y darán comienzo a primeros del próximo mes de febrero.

### CLASES NOCTURNAS DE APRENDIZAJE INDUSTRIAL

En la Institución Sindical de Formación Profesional «Virgen de la Paloma» se abre período de inscripción hasta el 31 de enero para mayores de quince años que deseen iniciarse o perfeccionarse en oficios de la madera, construcción, Artes Gráficas, metalurgia, mecánica, automovilismo, electricidad y delineación.

Las clases serán diarias, de seis y media de la tarde a nueve y media de la noche, y los informes detallados se facilitan en la Sección de Alumnos de la Institución (Francos Rodríguez, 114; teléfono 2332700).

### CONCURSO-OPOSICION PARA BECAS DE ESTUDIOS DE ENSEÑANZA MEDIA DEL AYUNTAMIENTO

El viernes 20, a las seis y media de la tarde, tendrá lugar en la nueva sede del Instituto Municipal de Educación (calle de Mejía Lequerica, 21) la práctica de las pruebas de índole psicológica de los aspirantes a dichas becas, cuya relación se ha hecho pública en el tablón de edictos de la primera Casa Consistorial.

Deberán asistir todos los alumnos admitidos, acompañados de sus padres o representantes legales.

## PISOS TODO CONFORT (3 - 4 - 5 - 6 y 7 habitaciones con amplias terrazas)

en el barrio de nueva construcción mejor situado de Madrid.

Pza MANUEL BECERRA Pza de TOROS AMPLIACION  
CALLE DE ALCALA 8º CONCEPCION  
METRO - AUTOBUSES - TRANVIAS

DESEMBOLSO INICIAL: desde 38.000 Ptas.  
MENSUALIDAD: desde 850 ptas. durante 10 años

### TIENDAS

DESEMBOLSO INICIAL: desde 21.000 pts  
MENSUALIDAD: desde 400 pts durante 10 años

### INFORMACION

SERVICIO PERMANENTE De 10 mañana a 9 noche  
OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.º Izda.  
EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION: Final Calle Alcalá López, Casero (entrada provisional frente al núm. 42 de la Carretera de Aragón). T. 52 46 33.  
EN EL BARRIO DE LA CONCEPCION: Virgen del Sagrado, 34.  
SERVICIO PERMANENTE, INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS.

Visite la AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION  
Propietario: JOSE BANUS



# AGENDA

**DIA 18 DE ENERO DE 1961. MIÉRCOLES SANTORAL.** — Santa Prisca, virgen y mártir.

## CULTOS

**DIRECTORIO DE LA MISA.** — De Feria. Color verde. Misa del domingo, sin Gloria ni Credo. Segundo oración, de Santa Prisca. (Se permiten misas votivas y de difuntos.)

## EJERCICIOS ESPIRITUALES INTERNOS

La próxima tanda de ejercicios para hombres y jóvenes organizada por la Obra de Cooperación Parroquial de Cristo Rey, se celebrará el domingo 22 de enero (sieta de la tarde) al domingo 29 de enero (nueve de la mañana) en la Casa «Cristo Rey», de Fozuelo de Alarcón (Madrid).

Inscripciones, en el Secretariado de la Obra, (calle de Santa Clara, número 4, 2.º; teléfono 2484829, Madrid).

## PEREGRINACION NACIONAL A LOS SANTOS LUGARES

Como en años anteriores, la Junta Nacional Española de Peregrinaciones organizará, del 14 de abril al 10 de mayo, su XXIV peregrinación nacional a los Santos Lugares, visitando Marsella, Milán, Venecia, Brindisi, Amman, Jerusalén, Nazaret, Tiberiades, Belén, Monte Tabor, río Jordán, mar Muerto, Larnaca, Atenas, Roma, Génova y Niza.

Facilitará toda clase de informes el delegado diocesano y la Junta Nacional de Peregrinaciones (avda. de José Antonio, 34; teléfonos 2213390 y 2321629, Madrid).

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TURNO 5.º

Núñez de Arce, 15; Conde Romanones, 8; Arenal, 2; avda. José Antonio, 39; Infantas, 24; Fuencarral, número 108; Fernando el Santo, 5; Barquillo, 31; Goya, 55; Alcalá, 80; Alcalá, 98; Doctor Castedo, 26; Alcalde Sainza de Baranda, 78; Peñascas, 6; Alcalá, 219; avda. Donostiarra, 2 (B. Concepción); Carretera del Este, 63; Gutiérrez de Cetina, 34 (entrada Carretera Aragón, 142); Carretera de Aragón, número 274; Arturo Soria, 164 (Ciudad Lineal); Oráculo, 11 (Barrio Quintana); José Arcones Gil, número 7 (entrada Carretera Aragón, 312); Ricardo García, 8 (Barrio San Pascual); Padilla, 69; Don Ramón de la Cruz, 49; Serrano, 112; General Mola, 75; Cartagena, 99; Vinaroz, 31 (fachada Sur); López de Hoyos, 211; López de Hoyos, 412; Marceliano Santamaría, 7 (Sur Estadio Bernabéu); General Mola, 270; avda. Canal Isabel II; General Ramírez de Madrid, bloque Ministerio Información y Turismo; Ángel Mugica, 1 (Colonia Virgen Begonia); Marcelina, 24 (Tetuán); Marqués de Viana, 27 (Tetuán); Francos Rodríguez, 18; Palencia, 2; Maudes, 38; Ríos Rosas, 50; General Sanjurjo, 20; García Morato, 56; avda. Federico Rubio, 88; Guzmán el Bueno, 77; San Bernardo, 115 (próx. Quevedo); Rodríguez San Pedro, 47; Paseo de Moret, 7; Princesa, 30; Falma, 75; Paseo Onésimo Redondo, 12; Cava Baja, 45; Santa Ursula, 17 (Barrio Extremadura); Juan Duque, 30; Factor, 4 (próx. Mayor, 84); Fernando el Santo, 5; Paseo de Extremadura, 124; Bloque núm. 11 (Barrio del Lucero); Toledo, 105; Parador del Sol, 3 (trav. Antonio López); General Ricardos, 114 (Mataderos); Alondra, 9 (entrada General Ricardos, 180); Marcelino Castillo, 25 (Carabanchel Bajo); Colonia Pan Bendito (Carabanchel Bajo); Labradora, 1 (esq. Carretera Leganes, Carabanchel Alto); plaza Setúbal, 4 (S. Vicente Paul); Marquesa de Silveira, 2; Amparo Usera, número 35; Portaceli, 21 (Col. Alameda); paseo de las Delicias, número 115; Tomás Bretón, 14; Embajadores, 100; Murcia, 1; Lavapiés, 56; Atocha, 94; plaza del Niño Jesús, 2; Doctor Esquerdo, número 232; Los Mesejo, 14 (Puente de Vallecas); avenida de la Albufera, 27 (Fuente de Vallecas); Enrique Velasco, 51 (Puente de Vallecas); avenida Palomeras, 15 provisional (Puente de Vallecas); Puerto Alto, 21 (antes Calvo Sotelo, Puente de Vallecas) y avenida de San Diego, 70 (Puente de Vallecas).

**Unión de los Ciegos**  
NÚMERO PREMIADO AYER  
**782**

# VISITA A LA FALLERA MAYOR DE VALENCIA

CHARLA CON MARIA VICTORIA LAMO DE ESPINOSA

En los ojos, decididamente grandes, le brilla todavía la alegría de la noticia.

Hace solamente diecisiete años que se viene llamando María Victoria Lamo de Espinosa. No sé si sus padres, al ponerle el nombre, se daban cuenta, sospechaban, el triunfo al que le abocaba. Porque Victoria, alta como las palmeras, con fondo perpetuo de mediterráneo, es una de esas criaturas que vienen al mundo colmadas de privilegios. Son los suyos dones naturales, de los que no hace alarde; algunos de los cuales ni siquiera parece haber advertido aún. Son como fuerzas. Como gracias.

Es morena por las buenas. Se ríe y piensa con sonrisa. Hay en su manera de decir, en su espontaneidad contagiosa, en su vehemencia, un empuje de amazona, pero todo ello con evidente sosiego interior, hecho de orden, de sencillez.

Ni preocupada ni despreocupada, poniendo distancia elegante, pero echándole amistad a todos los asuntos.

—La ciudad que más me gusta, quitando Valencia y Madrid, claro, es Londres. París, sin embargo, me decepcionó. No me terminó de convencer.

Yo no entiendo bien lo último, ni lo comparto. Pero pienso que quizá en lo primero esté la clave de su valencianidad, porque Madrid y Londres se encuentran de algún modo en Valencia: señoría y muelles, barcos con naranjas, niebla en las amanecidas de la huerta.

—Estoy encantada con el nombramiento. Creo que el título me obliga a mucho, y voy dispuesta a cumplir con todas mis obligaciones. Será una ocasión para acercarme más a Valencia, a sus cosas, a sus gentes. No temo cansarme. Creo que aguantaré las 'fallas', por mucha actividad que me exijan. Me gusta esa exigencia. Nada y monto a caballo.

Y uno lo entiende, esto sí. Muy difícilmente creo que María Victoria pueda cansarse de nada. Eso es cosa que trae luego la vida, pero justamente si le falta algo es vivir. No hay recuerdos, sino proyectos. No hay miedos, sino osadías. No hay silencios, sino respuestas. Le

pregunto por las diferencias que ella ve entre su propia juventud y la que vivió su madre. Es fervorosa partidaria del mundo de hoy. La historia, al día.

—Nosotras disfrutamos mucho más que nuestras madres, sin duda. Nuestro mundo es más alegre, más divertido y creo que también mejor. No, no me habría gustado nacer en otra época. Creo que la ventaja está, sobre todo, en que nuestros padres se preocupan más de nosotras hoy que nuestros abuelos de nuestros padres. Tenemos más libertad. ¿Qué hemos perdido? Pues quizá formas externas, lo que antes se entendía como fórmulas de educación. Ahora somos más naturales y no concedemos importancia a una serie de cosas que no la tienen. Me voy a Valencia la semana que viene. Me hace mucha ilusión. Todo me hace mucha ilusión: el traje, las fiestas, los preparativos, la ciudad.

—Les habíamos dicho a ustedes que María Victoria es alegre? En su habitación hay siempre un tocadiscos. Pocas veces descansa. El tocadiscos, claro. Le gusta bailar, le apasionan los ritmos de ahora mismo: Paul Anka, los Platers, Modugno, aunque sea de hace dos años, el viejo jazz modernizado...

—No tengo secretos.

Sospecho que hay muchos secretos en esa afirmación. Está recién salida del Colegio, con el Bachillerato todavía al hombro, y en su estatura de mujer hay un aire de traviesa colegiala que disfrutaría pinchándole los globos al hombre que pasa por la calle.

—Sí; me gusta imaginarme cómo son por dentro las personas que veo, el niño que corre por el parque, la mujer sentada. ¿Qué les pasa, qué piensan? Pero eso no quiere decir que la Sociología sea una de mis devociones.

—Los vestidos los elegimos un poco a medias entre la madre y la hija. Pero debo decir, porque es la verdad, que mi madre es muy comprensiva.

Quien también es muy comprensivo es su hermano Jaime, estudiante de Agrónomos, que hace de secretario y aduanero mayor de todas las llamadas telefónicas. Hay tele-

gramas azules en la mesa. Es, como un recado alegre que ha dejado la tarde.

—Leo, si. Poesía, poco. Novela y biografía, más.

Me quedo con ganas de preguntarle por muchas más cosas. Hay una dulce arquitectura en sus cejas que debe dar cobijo a muchas bellas cosas.

Creo que su reinado no acabará con la "crema". Más bien pienso que mi amigo Rafael Duyós, en cuya compañía conocí el estruendo fallero, tendrá que hacer una pausa en su devoción de poeta para actuar como cardiólogo. ¿Tantas van a ser las afecciones al corazón que sufran los valencianos con su Fallera Mayor?

—Ah! Se me olvidaba decirles a ustedes que María Victoria es una de esas criaturas que ponen más amenos el corazón y los ojos.

Salvador JIMENEZ

## LOS ESTABLECIMIENTOS DE ALIMENTACION ESTAN OBLIGADOS A SERVIR CAFE DE GUINEA

La Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes nos envía, con el ruego de su publicación, la siguiente nota:

"La circular número 9/60 de la Comisaría General de Abastecimientos de fecha 27 de diciembre, publicada en el "Boletín Oficial del Estado" de 4 de los corrientes, dispone que los establecimientos detallistas del ramo de alimentación están obligados a tener en sus despachos café de Guinea para cubrir en todo momento las demandas del público.

Si por cualquier circunstancia carecieran de este tipo de café, más económico que el de importación, deberán atender las peticiones del público con el tipo que haya en el establecimiento, a los precios del de Guinea.

Igual obligación con respecto a sus habituales clientes tendrán los almacenes y torrefactores de la provincia."

## VIDA INTELECTUAL

# "ESPAÑA, TRANSMISORA DE CULTURA EN LA EDAD MEDIA"

CONFERENCIA DEL ABAD MITRADO DOM JUSTO PEREZ DE URBEL EN EL COLEGIO MAYOR "SANTIAGO APOSTOL"

En el Colegio Mayor «Santiago Apóstol», de la OCAU, y dentro del ciclo «Proyección de España hacia el mundo», pronunció su anunciada conferencia el catedrático de la Universidad de Madrid Dom Justo Pérez de Urbel.

Dio la bienvenida al conferenciante el señor don José María Mohedano, secretario general de la OCAU, quien trazó el perfil científico, humano y eclesiástico de fray Justo Pérez de Urbel. Ocuparon la presidencia los representantes diplomáticos de los países actualmente sometidos al comunismo.

Empezó el conferenciante con la pregunta: «¿Dio España algo al sentido del cristianismo de Europa?». Al mismo tiempo delimita la época histórica dentro de la cual quiere considerar esta proyección de España hacia el mundo exterior: será la Edad Media.

Las consideraciones empiezan por la España visigoda. Esta época de la Historia de España se caracteriza por un recogimiento sobre sí misma. España trabaja, se prepara, y el fruto más hermoso de esta labor, recogida sin proyección hacia el exterior, es San Isidoro de Sevilla.

Pero la salida pronto se hace forzosa. Como dice el conferenciante, «Dios sacude el árbol isidoriano». Esto ocurre con la invasión árabe en el siglo VIII. Los españoles fugitivos se dispersan por el mundo, en el cual, según expresión de investigadores extranjeros, aparecen por todos los lados los «spanish symptoms»; trátase de signos caligráficos o paleográficos, de libros españoles que llegan a Monte Cassino y a otros monasterios. Encontramos en Europa, por ejemplo, libros de Prisciliano; encontramos personajes españoles como a Benito Aniano, que escribe contra el panteísmo de Escoto Eriugena; a Pirminio, a Prudencio Galindo; al político, obispo y mejor poeta de la Corte de Carlomagno, Teodulfo de Orleans.

La segunda gran salida empieza con los mozárabes, con los fugitivos cristianos de la Andalucía árabe, hacia las tierras de León y los condes de Castilla. En estas tierras encontramos iglesias, miniaturas —los beatos— mozárabes. Estos beatos son la expresión pictórica del grito: «¿Cuándo va a terminar esto? Pronto encontramos beatos de Francia, por ejemplo; el de Saint Sevin de Gascuña, en Italia, etc.

Pronto nos encontramos con una nueva fructificación de la cultura europea procedente de España. Es el arte musulmán bizantino en el norte de España, que inspira en

Europa la aparición del arte lobulado, el recuadro cuadrangular, el alfiz, las inscripciones cúficas, las volutas y los modillones. La bóveda nervada, uno de los primarios elementos del arte gótico, tiene su origen en la Mezquita de Córdoba, el arte gótico sólo había convertido un elemento decorativo en un elemento arquitectónico. Este arte es llevado al extranjero por el «Camino de Santiago» y es entregado a los creadores de la «Isla de Francia».

Tal ha sido la influencia española en la arquitectura. La influencia en la literatura; la ciencia y la filosofía constituyen otro capítulo aparte. El nivel de la cultura está muy por encima del resto de Europa. España dispone de brillantes bibliotecas, la labor más importante la lleva a cabo la Escuela de Traductores de Toledo, donde reflorece la ciencia y la filosofía. Los personajes más ilustres de esta Escuela son: Gundisalvo y Juan Hispalense. En ella se traducen las obras bases de la ciencia y de la filosofía europea posterior: España dispone también de una filosofía arábigo-judía propia con: Ibn Hazm, Ibn Tufail, Ibn Rochad, Averroes, Maimónides. La lírica europea, a su vez, está en dependencia absoluta con la poesía española. La poesía provenzal de la lengua d'oc es tributaria de la poesía popular árabe del «zejel».

Como último ejemplo curioso de esta proyección evoca la coincidencia histórica feliz: el hecho de que en el año 1263, año del nacimiento de Dante, Alfonso X deja traducir la «Ascensión de Mahoma» en tres lenguas, que servirá de fuente inspiradora al mismo Dante para su «Divina Comedia».

## CONVOCATORIA DEL CUPO GLOBAL NUM. 21

La Dirección General de Comercio comunica lo siguiente:

"En uso de la facultad atribuida por el apartado cuarto de la orden de fecha 5 de agosto de 1959, esta Dirección General ha resuelto abrir el Cupo Global número 21 (semimanufacturas de metales no férricos y sus aleaciones).

El Cupo se abre por cantidad no inferior a 750.000 dólares.

Las solicitudes de importación habrán de recibirse en el Registro General del Ministerio o en la de sus Delegaciones Regionales, hasta el día 28 de febrero de 1961, inclusive."

# PISOS EXTERIORES

con amplias terrazas en el barrio de nueva construcción mejor situado de Madrid.



DESEMBOLSO INICIAL: **10.000** Ptas.

MENSUALIDAD: **620** Pesetas

TIENDAS { DESEMBOLSO INICIAL: **52.000** Ptas.  
MENSUALIDAD: **880** Ptas.

**Información:** • OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.º izq. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche. Tel. 224 86 35  
• EN BRAVO MURILLO, 266, 1.º (a la salida del metro Tetuán). Servicio permanente de 10 mañana a 9 noche. Tel. 234 39 89.  
• Y EN EL PROPIO BARRIO del PILAR, final de la calle Capitán Blanco Argibay, (Entrada provisional frente al n.º 328 de la calle Bravo Murillo). Servicio permanente de 9 mañana a 7 tarde.

**visite el BARRIO del PILAR**  
Propietario: JOSE BANUS



## ARTES Y LETRAS

## MUSICA

EJEMPLO DE UNA COLABORACION:  
ANDRES SEGOVIA Y JOAQUIN RODRIGO

Una vez más Andrés Segovia ha tocado la "Fantasia", de Joaquín Rodrigo. Ahora ha sido en la misma tierra del compositor, en Valencia, que con finura de sentido ha sabido ver, a través de su crítica, no sólo la valía singular del intérprete y la belleza de la obra rodriguera, sino la profunda y hermosa significación de las dos figuras unidas.

No se trata de hacer literatura ni siquiera justo y apasionado elogio de intérprete y creador. Importa, sobre todo, la verdad de dos actitudes. La de Andrés Segovia, triunfador máximo en el mundo con su guitarra universal, que no se conforma con pasear el repertorio, sino que ennoblece su misión haciendo nacer músicas nuevas, escritas por compositores de todo el mundo y, también, por los de su Patria. La de Joaquín Rodrigo, que sabe valorar con claridad la dimensión que da a sus pentagramas el arte de Segovia, para quien los pensó, escribió y a quien los dedicó. De tal manera el título de la "Fantasia" en su segunda parte engloba el destino de Gaspar Sanz y el del gran artífice contemporáneo de la guitarra: "para un gentil hombre".

Por una vez, en fusión "de alto nivel", la dualidad creador-intérprete se produce en ecuación perfecta, porque a las significaciones artísticas se unen las humanas. Un tiempo, un estilo, un pedazo de historia de la música española queda representado por esa colaboración, fruto de una simbiosis perfecta. Para que lo fuese más, está el apoyarse en la gran temática guitarrística de Gaspar Sanz. Para dar testimonio del hecho queda viva la reacción multitudinaria de los públicos que en Madrid, Valencia, París o Nueva York han aclamado a Andrés Segovia y a Joaquín Rodrigo.

Nada más fuera de nuestro punto de vista que una crítica aséptica y estirilizada. Nada más alegre que poder sobrepasar el estricto sentido matemático de las notas para resaltar los ejemplos ilustres en los que vocación y ética dan lecciones de permanente sentido y singular valor histórico. Acercar los pentagramas al gran público puede ser nuestra obligación ineludible. No lo es menos la de hacerle ver las virtudes que pueden contornear los pentagramas e incluso provocar su creación.

DANIEL ERICOURT ROMPE  
LA ATONIA MUSICAL  
MADRILEÑA

El curso musical madrileño acusa una atonía verdaderamente alarmante. Ni en cantidad ni en interés, las actividades de la capital de España responden ni siquiera a la sombra de lo que debieran ser. Así, las excepciones son más de resaltar. Y excepción resulta un recital pianístico consagrado a los dos cuadernos de preludios debussyanos.

No tendría justificación abordar ningún comentario amplio sobre una colección que ha pasado a formar parte del bagaje «clásico» que todo músico debe conocer. Si, resaltar, una vez más que—entre otras cosas—la colección de los veinticuatro preludios debussyanos—esa música que hace tres décadas calificaban los partidarios de «rara»—constituyen el tratado de una nueva manera de entender el piano, de la misma forma que en su tiempo lo significaron «El clave bien templado» o los «Estudios» de Chopin.

La visión estética, el rico repertorio de alusiones o francas descripciones, imponen al intérprete un «juego» que excede a la vieja mecánica e impone una serie de calibraciones totalmente nuevas. Un sentido inédito de las «perspectivas» sonoras nació. También comenzaba, de

modo abierto, un período musical en el que el juego de «intensidades» ocupaba un primer plano, y en el que la combinación de «atmósferas armónicas» y dibujo recortado permitía efectos, sensaciones y sugerencias que situaban a la música impresionista codo con codo con las tendencias pictóricas, poéticas y literarias que le son coetáneas.

Leemos estos días—y releemos—un agudo ensayo de Gaya Nuño sobre el «conflicto entre las artes y la literatura», sobre el que necesariamente hemos de volver, en el que se estudian, entre otras cuestiones, la de la unidad de sentido contemporáneo de lo artístico y lo literario. Hecho que el ensayista no ve como necesario, pero que en algunos momentos se produce efectivamente. Uno de esos momentos—más que el romanticismo, más que el mismo melodrama italiano—es el «impresionismo». Entre otras razones por la carga literario y poética que comportan los pentagramas en justa respuesta a la voluntad musical de pintores, poetas y escritores.

Queda claro—para lo que nos interesa—que si cualquier estilo debe ser abordado en principio desde un concepto preciso de situación cultural, en el caso del impresionismo lo conveniente se torna en imprescindible. La necesidad puramente técnica se alía con la visión estético-cultural, y sólo aquel que da en todas las dianas acertará a descubrir el cúmulo de bellas significaciones que encierra la obra debussyana.

Daniel Ericourt desarrolló la serie con tan pleno sentido musical, desde una tan exultante gama de «tonalidades», trazó las «metáforas» de forma tan clara y exacta y creó «mundos sonoros» de tan segura ambientación, que la audición toda discurre lógica y directa como una sola canción. El mejor elogio que puede hacerse de las versiones de Ericourt es éste: no poder destacar ni un solo «preludio» sobre otro. El gran poema de los veinticuatro versos, la sucesión de las dos docenas de imágenes fue el resultado lógico, mágico, elíptico de un solo impulso. Cuando nos situamos ante estos programas unitarios percibimos con claridad el puro disparate que representan los programas habituales que nos traen y nos llevan de salto en sobresalto desde el «barroco» a la un día dominada «nueva objetividad», pasando por románticos, impresionistas y demás notas que arman el gran acorde de la historia musical de Occidente.

Ericourt nos dará en pocos días con estos «preludios» los «estudios» y las «imágenes» de Claudio de Francia y otros ciclos de Ravel. El buen melómano tiene ciertos a los que asistir con desusada delección. Es algo que hay que agradecer al intérprete y a la Sociedad «Cantar y Tañer».

Enrique FRANCO

EL "DUO" TERTIS, EN EL  
REAL CONSERVATORIO

La asistencia al concierto Debussy nos impidió acudir a la interesante sesión organizada por el Conservatorio en colaboración con el Instituto Británico. En ella actuaban Mr. y Mrs. Tertis—cello y viola—. La venerable figura de Lionel Tertis—nacido en 1876—constituye un brillante capítulo de la interpretativa. Para él escribieron conciertos de viola McEwen, Carse, Arnold Bax, Benjamin y Bowen, y sonatas, Bell, Scott, Bridge, Walker y Farjeon. Tertis ha contribuido a la difusión y engrandecimiento de la literatura para viola desde su influencia pedagógica, a través de gran número de interesantes transcripciones y

también como diseñador de un nuevo tipo de instrumento de más amplias posibilidades que la viola usual. Esta actividad artesana la extendió al «cello». Así en la actuación de ayer pudo lucir ambos instrumentos a través de una serie de obras interpretadas por el propio Tertis y su esposa, destacada violoncellista.

LA SOPRANO MARIA TERESA  
ESCRIBANO SE PRESENTA  
ESTA TARDE

Maria Teresa Escribano es una cantante española vecindada en Viena, en cuyo ambiente musical es nombre conocido. Especializada en música contemporánea, nuestra compatriota actúa en los más importantes centros europeos cantando obras de Schoenberg, Webern, Berg, Nono o Boulez, cuyas «improvisaciones sobre Mallarmé» ha protagonizado en diversas capitales.

Esta tarde el Círculo «Medina» presenta en Madrid a Maria Teresa Escribano en un programa que comprende obras de Debussy, Ravel—«Scherezade»—, Wolf y Webern. Tras sus actuaciones en Radio Nacional de España, Maria Teresa Escribano estrenará en nuestro país, el próximo día 30, la citada obra de Pierre Boulez, cuya «premiere» mundial se celebró hace poco más de un año. En el mismo programa que dirigirá Odón Alonso figuran otras obras de Luis de Pablo, Pousseur y Webern.

P.

ERNESTO HALFFTER,  
EN BARCELONA

Ha llegado a la capital catalana el compositor Ernesto Halffter a fin de entablar relación con el Ayuntamiento, el Orfeo Catalá y el teatro del Liceo, con vistas al próximo estreno mundial de «La Atlántida», de Falla, que tendrá lugar en dicha ciudad el próximo día 24 de noviembre, y al que asistirán una cincuentena de críticos y personalidades musicales españolas y extranjeras. El maestro Halffter ha confirmado en Barcelona sus declaraciones hechas a ARRIBA, de Madrid, en torno a la terminación y demás circunstancias de la obra póstuma de Manuel de Falla.

## PUBLICACIONES

"BOLETIN INFORMATIVO DEL  
SERVICIO DE EXTENSION  
AGRICOLA"

«Valor alimenticio de los cereales» y «La poda del manzano» son los dos principales artículos que ofrece esta revista en su último número. También figuran las habituales secciones de Noticiario de Agencias, de Europa y América y Disposiciones oficiales.

## "MUNDO GALLEGO"

Dedicado a la Navidad, esta revista del Centro Gallego de Madrid ofrece varios artículos y poesías en castellano y gallego, entre los que destaca el que firma don Manuel Fraga de Lis. También publican otros trabajos estudiando la obra de don Saturnino Lois Cuiñas, don Juan Piñeiro y don Manuel Barros.

## "FOMENTO COMERCIAL"

El órgano de la Junta Central de los Colegios Oficiales de Agentes Comerciales de España publica en su número último varias informaciones de gran interés para los profesionales a los que va dirigida, así como noticiarios internacionales.

## "INGENIERIA"

Abre sus páginas esta revista con la conclusión de un artículo en el que habla acerca de la historia de las armas de fuego. También publica unos interesantes artículos titulados «Procedimiento metódico de regulación de una planta asfáltica» y «Controles y análisis de los suelos en la construcción vial», además del habitual noticiario.

## "CADUCEO"

En la sección de figuras de las finanzas ocupa el espacio en el último número de esta revista el director del INI, don Juan Antonio Suanes. También podemos leer un artículo en el que informa de la actividad de la Banca Privada española en los diez primeros meses del año 1960. Otras informaciones hablan de la producción industrial austriaca en los nueve primeros meses del pasado año. «E» desarme y la economía norteamericana y un artículo sobre «Organización administrativa».

También hemos recibido «El Cronista del Valle» (Semana de Información Comarcal de Pozoblanco), «Nuestros libros», «La Gaceta Rural», «Ayuda al estudio 1959» (Memoria de actividades de

los pensionados correspondientes al año 1959, editada por la Comisaría General de Protección Escolar del Ministerio de Educación Nacional), «Araceli», «Boletín de la Asociación de Caballeros de Nuestra Señora del Pilar», «Ruta Sindical», «Telerradio», «Boletín Informativo del Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas», «Revista de Obras Públicas», «Boletín Profesional e Industrial» y «Boletín Cultural Italiano».

ROMULO GALLEGOS,  
PROPUESTO PARA EL  
NOBEL DE LITERATURA

CARACAS.—Como comienzo de la campaña para que se conceda a Rómulo Gallegos el Premio Nobel de Literatura en 1961, se ha dado a conocer el siguiente documento: «La Academia Venezolana de la Lengua, correspondiente de la Real Española, considerando que la obra literaria del ilustre escritor Rómulo Gallegos ha alcanzado ya dimensiones universales, y considerando asimismo que sus novelas, por humanas, vigorosas y correctas, proyectan la personalidad del Educador y han sido veneros de pedagogía americana en el arte literario, acuerda: Primero. Proponer, por decisión de sus miembros, la candidatura de Rómulo Gallegos para el Premio Nobel de Literatura, correspondiente al año 1961. Segundo. Enviar este acuerdo a todas las Academias de habla hispana en América, como una insinuación tendiente a lograr un pronunciamiento similar. Tercero. Remitir el presente acuerdo por conducto de la Cancillería al Instituto Nobel de Estocolmo». (Efe.)

RECONOCIMIENTO ESPAÑOL  
DE LOS ESTUDIOS DE  
CASTELLANO EN BRASIL

La Universidad de Madrid expedirá un diploma de aptitud a los alumnos del Instituto Brasileño

RIO DE JANEIRO.—El Ministerio de Educación Nacional español acaba de reconocer oficialmente los estudios de enseñanza del castellano del Instituto Brasileño de Cultura Hispánica, en Rio de Janeiro.

A estos efectos, la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid expedirá directamente el diploma de Estudios Hispánicos a los alumnos del Instituto Brasileño que resulten aprobados en los exámenes realizados en Rio de Janeiro, en las mismas condiciones que los que cursan estos estudios en dicha Facultad madrileña. El Instituto Brasileño de Cultura Hispánica adquiere así el máximo reconocimiento oficial español a sus tareas culturales. Recientemente, el ministerio de Educación Nacional del Estado de Guanabara (Brasil) le ha concedido también su reconocimiento oficial.

Entre varias iniciativas que últimamente ha desarrollado el citado Instituto Brasileño figuran la construcción de la Casa del Brasil en la Ciudad Universitaria de Madrid, el envío de varias bibliotecas de libros brasileños a distintas Universidades españolas, el fomento del intercambio universitario entre los dos países y la organización de los cursos de enseñanza del castellano en Rio de Janeiro, que vienen constituyendo un gran éxito. (Efe.)

TVE PRINCIPALES  
PROGRAMAS

## PARA HOY

14.30 Apertura y presentación.  
14.32 Panorama.  
14.45 Sólo para hombres.  
15.—Telediario. Primera edición.  
15.30 Con el Código en la mano.  
15.45 La hora del café.  
16.—Cierre.

## PROGRAMA DE NOCHE

20.—Apertura y presentación.  
20.02 Universidad de TVE.  
20.30 Legión extranjera.  
21.—La familia por dentro.  
21.15 Vidas con pentagrama.  
21.30 Médico.  
22.—Telediario. Segunda edición.  
22.15 El tiempo.  
22.17 Programa de variedades.  
22.45 Perry Mason.  
23.45 Telediario. Última edición.  
23.55 Versos a medianoche.  
0.10 Cierre.

## PARA MAÑANA

14.30 Apertura y presentación.  
14.32 Panorama.  
14.45 Estudio fotográfico.  
14.50 Una pareja cualquiera.  
15.—Telediario.  
15.45 Walter y la familia Corchea.  
16.—Cierre.

## PROGRAMA INFANTIL

17.30 Apertura y presentación.  
17.32 Ambo-Ato.  
19.—Cierre.

## PROGRAMA DE NOCHE

19.30 Apertura y presentación.  
19.32 Universidad de TVE.  
20.30 Te quiero, Lucy.  
21.—Las letras pagan.  
21.30 Pánico.  
22.—Telediario.  
22.15 Pequeño teatro.  
22.45 Ecos de la ópera.  
23.30 Campeones.  
23.45 Telediario.  
23.55 Versos a medianoche.  
0.10 Cierre.



# INFORMACION Y CRITICA DE ESPECTACULOS

## TEATRO

### HOMENAJE A LINA MORGAN EN CALDERON

Tony Leblanc y Gila ofrecieron la función de anoche en homenaje a Lina Morgan, la deliciosa actriz de su compañía, que nuevamente ha obtenido un gran éxito personal en "Este y yo".

Presentó el fin de fiesta Angel de Echenique, e intervinieron en el Bufalo Bill, el Dúo Dinámico, el ballet de Paco de Ronda, con Luis Pastor y Angel Conde, Chico Valente, Jarrito y Antonio Arenas; Carmen Toledano con Manolo Calvo, Los Grever's, Juan Antonio, Roberto Cobo, Calambres, Adrián Ortega y Queta Claver con su conjunto, además de los titulares de la compañía, Tony y Gila.

#### PANORAMA DE LA SEMANA

Cuatro sucesos importantes se producirán esta semana en los escenarios madrileños, dos de ellos en el mismo día (hoy) y a la misma hora, por esa absurda predisposición de las Empresas a dificultar lo que puede hacerse.

Este doble acontecimiento es el estreno en el Reina Victoria de "Un tranvía llamado Deseo", por la nueva compañía de Asunción Sancho, y la reposición (estreno para esta generación) de "Casa de muñecas", de Ibsen, en Eslava, por la compañía de María Quadra.

Además, mañana, jueves, se estrenará en el Alcázar una nueva comedia de Joaquín Calvo Sotelo titulada "Dinero", con la que vuelve a organizar compañías de verso el empresario de revista Ramón Clemente.

Por último, el viernes día 20 se presentará en la pista de Price el Circo Francés, con una novedad auténtica para los entendidos en este género: la doma mixta de panteras y leopardos, poco frecuente por la dificultad del amaestramiento de estas fieras, que se resisten al mandato. La gracia de este nuevo programa corresponde a tres artistas jóvenes españoles, que ya han ganado fama fuera de las fronteras: Emmy, Gotty y Cañamón. J.

## CINE

### Estruendo en dos películas de horror

"EL VAMPIRO" Y "EL ATAUD DEL VAMPIRO", EN BELLAS ARTES, BILBAO, LIDO, ODEON, PRINCESA Y VERGARA

Dos películas que pueden proyectarse por separado, en programas distintos, pero exhibidas como si la una fuese continuación de la otra. Y son tan parecidas que los no enterados acaso las confundan. Están hechas por los mismos equipos técnico y artístico. Compuesto aquél por el director Fernando Méndez, el argumentista Raúl Zenteno, el guionista Ramón Obón—los diálogos son de Javier Mateos; el cameraman, Víctor Herrera; la fotografía, muy experta, es de tonalidades sombrías, como requiere la trama—y el músico Gustavo C. Carrion. Y los intérpretes son Adrienne Welter, Alicia Montoya, Abel Salazar, Germán Robles—en el papel del vampiro—, de las dos, y de la primera, Mercedes Soler, Carmen Montejo, José Luis Jiménez, Julio Daneri, José Chaves y Amado Somoya, y de la segunda, Yaire, Beirute, Guillermo Orea y Carlos Ancira.

Este vampiro, que actúa en tierras mejicanas—en Sierra Negra—, es europeo: húngaro. Y aristócrata, como Drácula: conde. Su vestimenta es la misma de estos fantasmones, tan elegantes, con aspectos de prestidigitadores: frac y capa negra. Esta es imprescindible para su transformación en vampiro.

La primera película, "El vampiro", no ofrece la menor nota original. A la segunda, "El ataúd del vampiro", se sumó el horror de "El museo de figuras de cera", con un resultado de estruendo en el público. ¿Gritos de espanto o estrépito burlón? De lo uno y de lo otro.

La sesión de las cuatro y media de la tarde de ayer, en el Bilbao, tuvo un lleno completo, y mucho antes de que terminase había ya una larga cola.

¡Para que luego nieguen el valor expresivo de la taquilla!... Aunque sea, como en este caso,

contrario a lo artístico, a lo ciertamente encomiable... L. G. M.

### PREMIOS CINEMATOGRAFICOS DE CORTOMETRAJES

Para optar a los Premios Cinematográficos Sindicales, correspondientes a 1960, se han presentado las siguientes películas de corto metraje, cuyos títulos son: "Del llano a la cumbre", "Zamora", "Bailes de Galicia", "El mundo de Solana", "El Escorial", "La sangre", "El pastor vascó", "Medio siglo en un pincel", "Sobre Madrid", "Día de los muertos", "A través de San Sebastián", "El misterio de Elche", "Levante blanco y azul", "Benidorm", "Huellas de imperio", "El Monasterio de Piedra", "Ritmo en contraste", "Espacio musical", "Aventuras de Don Quijote", "Ballet español", "El Monasterio contesta", "La baja Andalucía", "Baila la Chunga", "Ballet burlón", "Paraíso verde", "Rías gallegas", "Fuego en Castilla" y "La casa de Ziguena".

#### JAMES HILL, FAMOSO PRODUCTOR AMERICANO, EN MADRID

Llegó a Madrid, por vía aérea, procedente de París, el famoso productor americano James Hill, de la Hillworth, A. G., que a través de United Artists va a rodar en España la película "The Oldest Confession". Esperaban en el aeropuerto a mister Hill el director de la película, George Marshall, y mister Ornstein, delegado en España de United Artists.

Mister Hill anunció que el rodaje comenzará en la segunda semana del mes de febrero. También confirmó la llegada inminente de la estrella, la famosísima Rita Hayworth.

### ...DESPUES DE "ORFEO NEGRO" MARCEL CAMUS NOS OFRECE



#### LOS BANDEIRANTES

EASTMANCOLOR

PROXIMAMENTE EN MADRID, PRESENTADA POR



#### "LE GRAND CIRQUE" DE FRANCIA, A MADRID

Siguiendo la sensacional trayectoria iniciada por los directores Feijoo y Castilla en el Price Madrid-Hall, por el que vienen cesfilando los más interesantes circos del mundo, Madrid va a registrar ahora otro importante acontecimiento. Se trata de la presentación en Price del Gran Circo de Francia, en el que se reúnen las máximas «vedettes» de París, en un fabuloso espectáculo de la más alta categoría internacional. En él figuran el famoso Alfred Beataur con su bella colección de leopardos

y panteras; Dany Renz, el formidable acróbata a caballo, seleccionado para representar a Francia en la reunión circense internacional de Moscú; Sabina Rancy, la elegante «écuyère», cuyo nombre nos habla de una de las más gloriosas generaciones del circo francés; Rosse Goid, la golondrina de París, y tantas otras novedades de singular relieve. La solemne presentación de este gran circo, a la que asistirá la Embajada de Francia, tendrá lugar el próximo viernes.

#### QUIEN ES MARCEL CAMUS

Marcel Camús, el gran realizador de "Orfeo negro", tiene la robustez física de un talador de sus bosques ardaneses y la solidez serena de los mismos árboles. Profesor de dibujo en su ciudad natal de Charleville, la guerra torció el rumbo de su ruta. Prisionero en Alemania, distrajo su sed de evasión (tres intentos frustrados) con las representaciones teatrales.

Había visto en la misma Alemania el film de Becker "Goupi mains rouges", y su impresión fue tan profunda, que se empeñó en conocer a este hombre excepcional. Ambos quedaron pronto de acuerdo, y Camús fue su colaborador durante seis años. Después, su primer film, "Mort en fraude", rodada en el Vietnam y seleccionada para ser presentada en Cannes. Al cabo de pocos años presentaba su segunda película, "Orfeo negro", con un triunfo rotundo, en el Festival, y un éxito sin precedentes entre el público.

Finalmente, este año nos brinda un nuevo film, también sobre el Brasil, "Los bandeirantes", con Raymond Loyer, Almiro do Espírito-Santo, Elga Andersen, Lea García y Lourdes de Oliveira. Un



nuevo canto al amor y la amistad en el embriagador paisaje de luz y de color del trópico sudamericano, que presentará Radio Films, Sociedad Anónima Española.



## PROGRAMAS

### ORQUESTA NACIONAL PALACIO MUSICA CELIBIDACHE

Viernes 20, 6.45 tarde: «Noche monte pelado», Mussorgsky; «Danzas alemanas», Schubert-Webern; «Dos retratos», Bartok; «Siegfried», Schumann

### ORQUESTA NACIONAL MONUMENTAL CINEMA CELIBIDACHE

Domingo 22, 11.30: Repetición programa viernes. Localidades, a partir jueves 19, Alcalá, 36. Principal, 8 pesetas

### CIRCULO MEDINA

Recital canto María Teresa Escrivano. Obras: Debussy, Ravel, Wolf y Webern. Hoy miércoles, siete y media

### TEATRO ESPAÑOL

Las meninas, de Antonio Buero Vallejo. El máximo éxito teatral de la temporada

## PROGRAMAS

ALCAZAR. — (Compañía Ramón Clemente.) Mañana, 11 noche, estreno: Dinero (de Calvo Sotelo), por Antonio Prieto, Luis Peña, Manuel Collado.

BEATRIZ. — Hoy, tarde y noche, sin función, descanso Compañía. ¡Última semana!

CALDERON. — (2391333.) 7 y 11: Tony Leblanc y Gila presentan, ¡Este y yo... Sociedad Limitada! (con Katia Loritz y Lina Morgan).

CIRCO PRICE MADRID-HALL (Reformado. Teléfono 2216319.) Hoy, 11 noche. ¡Excepcional velada de lucha: Tony Martin-Kid Ferd, Modesto Aledo-Nino Pizarro, Angelo-Benito Galán.

Catarecha-El Bulldog «Mexican». ¡Espectacular! Castilla-Bengochea. ¡Sensacional! Mañana jueves, 4.15: Gran festival infantil de Buffalo Bill y gran sorteo de juguetes de Payá Hermanos, S. A. 7, 11: Despedida Circus in U. S. A. Próximo viernes, presentación Le Grand Cirque de Francia. Localidades a la venta. Apto.

COMEDIA. — Compañía Alberto Closas. 7 y 11: Blas, de Claude Magnier. (114 y 115 representaciones.) ¡Últimos días!

COMICO. — (Cia. Lili Murati.) 7 y 11: Operación divorcio (de Tejedor).

ESLAVA. — (2311964.) Hoy, 11 noche: Juan de Prat-Gay presenta a Enrique Diosdado y María Cuadra en Casa de muñecas (de Ibsen, versión de Mercedes Ballesteros), con la colaboración extraordinaria de Carlos Mendy.

ESPAÑOL. — 7 y 11 (en punto): Las meninas, de Buero Vallejo. Con Carlos Lemos, Luisa Sala, Gabriel Llopert, Victoria Rodríguez, Anastasio Alemán y toda la Compañía titular. Director, José Tamayo.

FUENCARRAL. — 7, 11: Celia Gómez y su magnífica compañía con el deslumbrante espectáculo: La estrella trae cola.

GOYA. — (2253217.) 7 y 11: Los hijos artificiales. Pepe Altayate y Rafaela Rodríguez.

INFANTA ISABEL. — (2214778; 7, 11: El cenador (de Alec Coppel). Versión, José Luis Alonso. «Francamente graciosa. Mucho suspense». (Arcadio Baquero, «Alcazar».)

LARA. — (2211631.) 7, 11: Sentencia de muerte (de Alfonso Paso), por Andrés Mejuto, José Luis Pellicena y toda la compañía titular. Dirección: González Vergel.

LATINA. — (Revistas. Zori-Santos-Codeso, con Queta Claver.) 6.45, 10.45: Eloisa, Abelardo y... ¡dos más!

MARAVILLAS. — 7, 11: El superespectáculo italiano, con Torbruno, Nella Colombo con Chachao, mi amor (Patrizia, Bob Destiny, el ballet Roany Dancers).

MARIA GUERRERO. — Teléfono 2317694. 7 y 11: El rinoceronte, de Ionesco. «Triunfal acogida de un público unánime». Adolfo Prego, «Informaciones». Con José Bódalo, M.ª Dolores Prade-

ra, Antonio Ferrandis y Compañía titular. Dirección, José Luis Alonso.

MARTIN. — 6.45, 10.45: Un matraquito en Nueva York (la revista más alegre de Muñoz Román, maestros Alonso y Guerrero). Elenita Maya, Adrián Ortega, Maruja Fraguas, Rubén García. 3 meses de llenos. Localidades con cinco días.

RECOLETOS. — (2269878.) 7 y 11: Mary Carrillo en El cardo y la malva (de Paso). Últimos días.

REINA VICTORIA. — (Compañía Asunción Sancho con Wolf Ruvinski.) 11: Presentación y estreno, Un tranvía llamado deseo (de Tennessee Williams; traducción íntegra de la versión original de Méndez Herrera).

ZARZUELA. — (2214341.) 6.45, 10.45: ¡De Las Vegas a España...!, una producción de Alfredo Alarín.

## PROGRAMAS

CIRCO PRICE MADRID-HALL (Reformado. Teléfono 2216319.) Hoy, 11 noche, sensacional velada de lucha. Actuando, entre otros: Catarecha-El Bulldog «Mexican» y Castilla-Bengochea. Mañana jueves, a las 4.15, gran festival infantil de Buffalo Bill y gran sorteo de juguetes. Mañana, 7, 11, despedida The Circus U. S. A.

ALBA. — (2270785.) Selecto, continúa 10 mañana: El embrujo de París, Anibal.

ALBENIZ. — 6.45, 10.45: Tercer grandioso espectáculo. Las siete maravillas del mundo (apto todos los públicos). Localidades con cinco días.

ALCALA. — El capitán Veneno y Princesa moderna.

ALCANTARA. — Para ella un solo hombre y Las noches de Irene.

ALEXANDRA. — Trío de damas.

ALHAMBRA. — La vidivora y La guerra empieza en Cuba.

AMAYA. — Orquídea negra.

AFOL. — Melodía de amor y Mi último tango.

ARGEL. — Los señores de la selva y De los Apeninos a los Andes.

ARGUELLES. — 5: Confidencias de medianoche (Rock Hudson; cinemascopio).

ASTUR. — Café del puerto y El lazarrillo de Tormes.

AVENIDA. — (2217571.) 7, 11: Los económicamente débiles (Tony Leblanc, Laura Valenzuela, Antonio Ozores; tolerada). 5.ª semana.

AYALA. — El vengador sin piedad y El bolero de Raquel.

AZUL. — Los hijos de Susana y Enseñame a querer.

BARCELO. — 7, 11: Boda real Fabiola-Balduino (color). Confidencias de medianoche (cinemascopio).

BECERRA. — Paga o muere.

BEQUER. — Esta noche no hay nada nuevo y Paga o muere.

BELLAS ARTES. — El vampiro y El ataúd del vampiro.

BENAVENTE. — 36 horas culpable y Luces de candileja.

BENLLIURE. — 7, 11: Operación Pacífico (Cary Grant, Tony Curtis).

BILBAO. — El vampiro y El ataúd del vampiro.

BULEVAR. — Orquídea negra.

CALIFORNIA. — Los cobardes e Imitación a la vida.

CALLAO. — 7, 10.45: La ciudad frente a mí (P. Newman). 9.ª semana.

CANDILEJAS. — Una chica de Chicago y El embrujo de París.

CAPITOL. — 7, 11: Misterio en el barco perdido (Gary Cooper, Charlton Heston; cinemascopio; metrocopio; tolerada).

CARLOS III. — Promesa rota.

CARRETAS. — 10 mañana: Una chica en el desván y La sombra de una mujer.

CARTAGO. — (2577023.) 7, 11: Trío de damas (Francisco Rabal, Laura Valenzuela; color).

CERVANTES. — Un marido en apuros y Maribel y la extraña familia.

COLISEUM. — 6.45, 10.45: Cuando hierve la sangre (metrocopio, cinemascopio; Frank Sinatra,

Gina Lollobrigida, Peter Lawford). ¡Trepidante! ¡Asombroso!

CONCEPCION. — Parque de Madrid y El embrujo de París.

CRISTAL. — (2345107.) Confortable, continua: Ronda Española, Fiel amigo.

CHAMBERI. — Melodía de amor y Mi último tango.

CHUECA. — 5: Prisionero de su traición y Volverás a mí.

DOS DE MAYO. — 4.30: Ligeramente escarlata, El embrujo de París.

ESPRONCEDA. — El marido y Hércules y la Reina de Lidia.

EUROPA. — Una chica de Chicago y El embrujo de París.

FELIPE II. — Las dos y media... y veneno y El jorobado.

FIGARO. — 4: Con la muerte en los talones (Cary Grant, James Mason), Contrapunto en Madrid (ambas technicolor).

FLORIDA. — El fotogénico y El halcón de oro.

GALILEO. — La huida y El embrujo de París.

GAYARRE. — La India en llamas.

GONG. — 5: Confidencias de medianoche (Rock Hudson; cinemascopio).

GRAN VIA. — 7, 11: El príncipe encadenado (Javier Escrivá, Antonio Vilar, Luis Prendes, María Mahor; eastmancolor).

IBIZA. — La pecadora y Volverás a mí.

IDEAL. — Continúa 4: Operación Pacífico (Cary Grant, Tony Curtis; technicolor).

IMPERIAL. — 10: Su desconsolada esposa (Conrado San Martín, Conchita Ortiz), Pendiente de un hilo (Ernest Borgnine, Kevin Mathews).

IMPERIO. — El gafe y Falso culpable.

INFANTAS. — Orquídea negra.

IRIS. — El Lazarrillo de Tormes y El embrujo de París.

JORGE JUAN. — Orquídea negra.

LIDO. — El vampiro. El ataúd del vampiro.

LOPE DE VEGA. — (2472011.) 7, 10.45: Viaje al centro de la Tierra (cinemascopio; autorizada).

LUCHANA. — 7, 11: Operación Pacífico (Cary Grant, Tony Curtis).

LUSARRETA. — La bella de Moscú y El árbol del ahogado.

MADRID. — (Plaza del Carmen. Telf. 2215694.) 4.45, 9.15: Nudo Ben-Hur (tolerada menores.)

MAGALLANES. — 5: El toisón de oro y Volverás a mí (Kay Kendall; Yul Brynner; color).

MARVI. — 6.45, 10.45: Operación Pacífico (Cary Grant, Tony Curtis; color).

METROPOLITANO. — Esta noche no hay nada nuevo y Paga o muere.

MONTECARLO. — Una gran señora e Infierno en la ciudad.

MONTERA. — El marido y Hércules y la Reina de Lidia.

MONUMENTAL. — 4: Boda real Fabiola-Balduino (color). Confidencias de medianoche (cinemascopio).

MORASOL. — Esta noche no hay nada nuevo y Sólo para hombres.

MUNOZ SECA. — (2315141.) 10 mañana: Nudo e Imágenes (estreno) y La trampa (Richard Widmark; technicolor).

MURILLO. — Café de puerto y El Lazarrillo de Tormes.

NARVAEZ. — Esta chica es para mí y Hércules y la Reina de Lidia.

NIZA. — Luces de rebeldía y Sólo para hombres.

ODEON. — El vampiro. El ataúd del vampiro.

ORAA. — La pecadora y Volverás a mí.

PALACE. — El paso del Rhin.

PALACIO DE LA MUSICA. — 7, 11: Los que no perdonan (Burt Lancaster; cinemascopio).

PALACIO DE LA PRENSA. — Los héroes también lloran.

PALACIO DEL CINE. — Trío de damas.

PANORAMA. — Orquídea negra.

PAVON. — Esta noche no hay nada nuevo y Paga o muere.

PAZ. — 6.30, 10.30: El milagro del Todavía, South Pacific (Rossano Brazzi, Mitzi Gaynor). Precios populares. Grandioso éxito 18 semanas.

PELAYO. — (Fdez. de los Ríos. 79. 2435050.) Reformado, continúa 4: El cerro de los locos, El bandido de Zhobe.

PENALVER. — Paga o muere.

PEZ. — Melodía de amor y Mi último tango.

PLEYEL. — Aguas amargas, y Peter Voss, caballero detective.

POMPEYA. — El paso del Rhin.

POSTAS. — Melodía de amor y Mi último tango.

PRINCESA. — El vampiro. El ataúd del vampiro.

PRINCIPE ALFONSO. — Los jueves, milagro, y El embrujo de París.

PRINCIPE PIO. — ¡Oh, los hombres! y Paga o muere.

PROGRESO. — 5: La trampa (R. Widmark; color).

PROYECCIONES. — 7, 11: La trampa (R. Widmark; color).

QUEVEDO. — (2231718.) Selecto, confortable, económico: Con la vida hicieron fuego, De los Apeninos a los Andes.

REAL CINEMA. — ¡Hundido el «Bismarck»!

REX. — (Teléfono 2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas, 7, 9 y 11 (tres sesiones). Estreno: Aventuras de Joselito en América (tolerada).

RIALTO. — 7, 11: La India en llamas (Kenneth More, Lauren Bacall; eastmancolor; tolerada).

ROXY «A». — Promesa rota.

ROXY «B». — Los héroes también lloran.

SAINZ DE BARANDA. — Un castillo en el Tirol y De los Apeninos a los Andes.

SALAMANCA. — La trampa.

SAN CARLOS. — 5: Esta noche nada nuevo y Paga o muere.

SAN CAYETANO. — El Riffi y las mujeres y Tierra de violencia.

SAN DIEGO. — Diana y La voz de la sangre.

SAN MIGUEL. — 7, 11: Trío de damas (F. Rabal, L. Valenzuela; color).

SAN REMO. — Cuatro caras del Oeste y Teatro Apolo.

SOL. — 10 mañana: La condesa de Castiglione y Tú, Kimi y yo (ambas technicolor).

TIVOLI. — 5: Confidencias de medianoche (eastmancolor, cinemascopio; Rock Hudson, Doris Day). 2.ª semana.

TORRE DE MADRID. — Domingos y festivos, matinal a las 11. (2471657.) 7, 11: Humid el «Bismarck» (cinemascopio; Kenneth More, Dana Wynter; tolerado).

UNIVERSAL CINEMA. — 7, 11: Trío de damas (F. Rabal, L. Valenzuela; technicolor).

URQUIJO. — Rufufu y Volverás a mí.

VALLEHERMOSO. — Miss Cuplé y Hércules y la Reina de Lidia.

VELAZQUEZ. — Fiel amigo y Los cosacos.

VERGARA. — El vampiro. El ataúd del vampiro.

VICTORIA. — La corista y Hércules y la Reina de Lidia.

VOY. — El gafe y Papá Piernas Largas.

BAILE POPULAR PALMERAS. — Dos orquestas.

CANAIMA. — Orquestas y atracciones.

CISNE NEGRO. — Atracciones.

CLUB AYALA. — Orquestas y atracciones.

EL BIOMBO CHINO. — (Teléfono 2485081.) 7 y 11.15: Filippo Carletti, Paco de Ronda y su ballet. Grandes atracciones internacionales. Orquesta Juanito Sánchez. 12.30, espectáculo típico español. Cenas, 125 ptas., excepto sábados y vísperas de fiesta.

PONTORIA. — Orquestas y atracciones.

FRONTON RECOLETOS. — 7.15: Sarasola I-Sarasola II, Ramondegui-Ibarri; Zubielqui-Begónes V, Durán-Garay; Solozábal-Oroz I, Iruarte II-Alsúa.

J'HAY. — Orquestas y atracciones.

LAS BRUJAS. — Tabla flamenco.

MICHELETA. — Atracciones y orquestas.

MOLINO ROJO. — Espectáculo típico español.

RIVER CLUB. — Orquestas y atracciones.

TABARIN JAZZ-SESSION. — (San Bernardo, 5.) Tarde y noche, Gianni Rigó y sus locos del jazz, T-4 Derbys, cuarteto italiano.

TEYMA. — Presenta un magnífico y selecto programa, con Pilar Pimilos, Elvira Merino y su Eco-Voz, Angelita y Fúnez (el torrente del humor), Carmen Toledano y Manolo Calvo y el maravilloso Ballet de fantasía de Sonia Handerson con sus bellas modelos.

VILLA ROMANA. — Orquestas y atracciones.

YORK CLUB. — (2471248.) Sensacional espectáculo con Los Zavatta Juniors, acróbatas musicales; Skating Valentines, patinadores a ruleta por primera vez en España, y Ballet Pepita Jiménez.

## LA VOZ DE MADRID

O. M. 245.4 ms., 1.223 kilociclos

F. M. 98.7 megaciclos

### PROGRAMAS PARA HOY

7.58 Sintonía y apertura.

8.— Crónica de Madrid, horóscopo y meteorología, en el espacio «Ha nacido un nuevo día», de Daniel y Antonio Baylos.

8.35 Selección de discos en «Buenos días».

10.05 «El problema de la señorita F. A. en «Consulten sus casos», por Eduardo Alarcón.

10.15 Peticiones musicales de los asociados al Club de Oyentes.

11.— Le saludan los famosos Di Stefano, Marisol, José María Rodero, Lolita Sevilla y Tony Leblanc, en entrevistas con Santiago Córdoba.

12.30 Francisco Garzón habla a todas las mujeres en «Buenos días, amigas».

13.12 Las últimas grabaciones en «Melodías para todos».

14.10 Conexión con Radio Nacional de España.

14.59 ¿Es esta la ciudad deseada?, guión de García Vidal, en «Sucedio así».

15.10 La agricultura, tratados por «Paloma y Don Nicolás», de Torres Padial.

15.15 Mosaico deportivo: El Rally de Montecarlo.

16.10 Angel Alvarez presenta en «Caravana musical», los éxitos del mundo.

17.05 Capítulo XVIII de «La novela de un profesor», serial de Luisa Alberca.

17.40 La hora y la música presenta a «Adán y Eva», «La canaparsita» y «Canción montañesa».

18.20 Brasília, en «Un comentario, una canción y consejo», de E. Alarcón.

18.40 Música, canciones y guitarras de México, presentadas por M. de Córdoba.

19.— Capítulo XVIII del serial «Sucedio en Berna», de Luisa Alberca.

19.15 Música de danza en «Para bailar siempre es hora».

19.35 Nueva aventura espacial en «A la conquista de Andromeda», escrito por Daniel y Antonio Baylos.

20.35 Los hombres rana, otra aventura de «El Inspector X», por Torres Padial.

21.20 Información mundial en «Radio Revista».

21.30 Mensaje al mar, para los marinos españoles.

21.45 Odón Alonso ve como Adán a su Eva, entrevista con Raúl Santidrián.

22.— Conexión con Radio Nacional de España.

22.24 Clark Gable y la equitación en «La anécdota diaria», por R. Bravo Morata.

22.45 Festival del Club. Entrevistas, canciones, música y actuaciones de primeras figuras del teatro, cine y deportes.

1.— Cierre de la emisión.

### BOLETIN

#### METEOROLOGICO

TIEMPO PROBABLE. — Aumento de la nubosidad en Galicia, Asturias y cuenca baja del Duero, con nuevas precipitaciones. Bancos de niebla por la mañana en la Meseta central y cuenca alta del Ebro. Nubosidad variable en Andalucía. Sin cambios notables en Cataluña, Levante, Murcia y Canarias. Las temperaturas nocturnas subirán ligeramente. Soplarán vientos del tercer cuadrante en el Cantábrico y Finisterre, con marejada. Son probables bancos de niebla en el litoral sudoccidental de la Península y en el Cantábrico. TEMPERATURAS EXTREMAS DE ESPAÑA. — Málaga, con 19 grados, y Avila, con cuatro grados bajo cero.



# INFORMACION DEPORTIVA

## CUATROCIENTAS VEINTE MIL PESETAS PIDE DAVEY MOORE POR BOXEAR EN MADRID

TITO GOMEZ O FRED GALIANA PODRIAN SER LOS RIVALES DEL CAMPEON DEL MUNDO

La Federación autorizará el combate si se garantiza el importe de las bolsas

La llegada del campeón mundial de los plumas a Madrid ha originado el consiguiente revuelo en el mundillo pugilístico ante la posibilidad de que Davey Moore pueda presentarse en fecha próxima en la capital de España. Como representante del campeón, don Manuel A. García dijo que la actuación de Moore ante la afición madrileña dependía de la Federación Española, ya que tenía que contar con la debida autorización para el montaje de la velada. El hecho de que el máximo organismo federativo publicase recientemente una nota desautorizando las actividades del señor García como organizador, nos animó a solicitar del presidente de la Federación, don Vicente Gil, la oportuna aclaración:

—La Federación Española—nos dice el presidente—nunca ha puesto dificultades a ningún organizador, aunque no tuviera licencia, siempre que trajera a la afición boxeadores de talla, único medio de fomentar y enriquecer este deporte. En este momento tenemos en España un campeón del mundo. En unas conversaciones previas con el señor García, lo único que le exigí la Federación fue un crédito bancario para poder organizar lo que él pretendía: un combate entre Davey Moore y un púgil español, a celebrar en el Palacio de Deportes. Las conversaciones tuvieron un desarrollo normal hasta que nos hizo entrega de un documento que no guardaba las debidas condiciones. Esto hizo que, ante la evidencia de un proceder inadecuado, la Federación diera por canceladas todas las conversaciones. Posteriormente trató de apuntar una nota discordante con declaraciones en las que preten-

día demostrar que la Federación, con sus procedimientos, alejaba a las grandes figuras de los cuadriláteros españoles. Completamente falso, porque la Federación Española se sentiría honrada y muy orgullosa de que los campeones del mundo pasasen por nuestra Patria.

—Pese a estos inconvenientes de orden interior... ¿puede ver la afición madrileña al campeón del mundo de los plumas?

—Indudablemente.

—¿Qué requisitos oficiales son imprescindibles para que esto pueda ser una realidad?

—Ninguno que pueda significar un serio inconveniente. Pedir permiso a la Federación y nombrar un adversario que, desde luego, esté de acuerdo con la categoría de Davey Moore.

—¿Quiénes hay en España en estas condiciones?

—Sólo hay dos, y en un peso superior: Fred Galiana y Tito Gómez.

—Si mal no recordamos, también se habló en alguna ocasión del canario Sombrita. ¿Podría ser asimismo digno rival del campeón del mundo?

—Sombrita es un gran boxeador, pero todavía tiene poca experiencia.

—¿Se ha llegado a algún acuerdo con el señor García respecto a la posible organización de esta velada?

—El lunes por la noche, el señor García, con ocasión de venir a presentar excusas a la Federación por toda esa campaña de difamación que había organizado en la Prensa y en la radio, y además con motivo de hacer la presentación de Davey Moore, tuvimos un cambio de impresiones en presencia de varios correspondientes y representantes del campeón del mundo. En el transcurso de la conversación me interesé por las exigencias de este boxeador para celebrar un combate en Madrid. Me dijeron que pediría 7.000 dólares, a lo que contesté que contaría con el total apoyo federativo para su montaje, siempre que garantizase el crédito bancario por el importe de las bolsas de los púgiles.

—Es decir, que no habrá dificultades de índole oficial como organizador.

—En absoluto.

## “Si gano a Vecchiatto, espero ser aspirante al título europeo”, dice Galiana

Galiana reaparecerá ante el público madrileño el próximo viernes día 20. El genial púgil toledano tendrá como adversario al ex campeón Vecchiatto. Charlamos con Galiana en el gimnasio del Real Madrid, donde, bajo la dirección de los preparadores Bartos y Magro, se entrena con vistas a su ya inmediata pelea. Galiana dedica diariamente de una a dos horas a su puesta a punto para el combate que puede tener especial significación en su carrera pugilística, puesto que se trata de un adversario reconocido oficialmente como aspirante al título europeo de los ligeros, meta que el toledano persigue con singular interés desde hace algún tiempo. A tres días de la pelea queremos conocer el programa de entrenamiento del púgil español.

Galiana está atando cuidadosamente sus zapatillas y nos contesta sin levantar la cabeza, con prisa, como si deseara reanudar lo antes posible su actividad en el gimnasio.

—Mi entrenamiento depende siempre del adversario. En este caso concreto, dada la calidad de Vecchiatto, creo prudente hacer nueve a diez asaltos diarios de comba, sombra, «puching», cuerda, saco y posiblemente guantes.

—¿Cómo es Vecchiatto a juicio de Galiana?

El púgil de Quintanar se incorpora, ajustadas ya convenientemente sus zapatillas, y vendándose las manos, nos dice:

—Me han hablado de él muy bien. Personalmente no tengo referencias directas. Creo que se trata de un batallador, un hombre curtido, que conoce bien las doce cuerdas del «ring». Imagine-se: ha sido campeón de Europa, ha hecho combates muy buenos... o sea, que no es ninguna perita en dulce.

—¿Cree Galiana que frente a Vecchiatto podrá hacer esos desfilantes que le dieron tanta fama y popularidad?

—Eso ya lo verá sobre el «ring». Antes de la pelea no lo puedo sa-

ber, puesto que desconozco cuáles serán sus reacciones.

—Partiendo de la base de un triunfo sobre el italiano Vecchiatto, ¿cuáles son los proyectos para el futuro?

—Espero que si venzo a Vecchiatto me nombres de una vez aspirante al título europeo, que es detrás de lo que voy.

—Supongamos que por circunstancias imprevistas Galiana perdiese este combate, ¿qué trascendencia tendría el resultado?

—Creo que ninguna por ser Vecchiatto un ex campeón de Europa, que, por tanto, tiene una categoría indiscutible. Naturalmente, siempre que perdiese por puntos, porque si la derrota es por «k. o.», la cosa sería ya más grave.

Galiana ha terminado de vendarse las manos. Mientras contesta a nuestras preguntas da pequeños saltos de impaciencia. Le hacemos una última pregunta.

—¿Cuándo dará por finalizada la preparación?

—El miércoles. El jueves lo dedicaré al descanso y masaje, y el viernes... la pelea.

En la mirada de Galiana apreciamos la interrogante en espera de nuevas preguntas; pero damos por terminada la entrevista y dejamos al campeón enfrascado en su entrenamiento.

M. G.

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

● Directivos de la Liga inglesa y del Sindicato de jugadores profesionales celebrarán hoy la última reunión, que se considera decisiva, sobre la cuestión de la huelga. La reunión tendrá lugar en el ministerio de Trabajo. El presidente del Sindicato, Jimmy Hill, ha manifestado que si la Liga no accede a la petición de los jugadores, se declarará inmediatamente la huelga.

● El ministro inglés de Trabajo, John Harcourt, suspenderá parte de su actual recorrido por el noreste de Inglaterra, a fin de estar en Londres, por si fuera necesario su concurso en las conversaciones que hoy se celebran entre los representantes de los jugadores y la Liga. Las conversaciones tendrán lugar bajo la presidencia de Tom Clare.

● Sigue en aumento el interés por ver jugar al Real Madrid en

el Estadio de Maracanã. La expedición madridista saldrá de Barajas en la noche del 5 de febrero, para llegar a Río de Janeiro el 6 por la mañana. El partido tendrá lugar el día 8 y el regreso se efectuará el día 9. Todavía no se conoce cuál será el equipo contrincante, pero después de la encuesta realizada por el periódico «Noite», lo más probable es que se designe al Flamengo.

● Una selección finlandesa, compuesta por dieciocho jugadores, designados entre los mejores de dicho país se trasladará a España con el fin de disputar cinco partidos en fechas comprendidas entre el 18 de marzo y el 4 de abril.

● A los diversos lesionados que ya tenía el Barcelona, se une ahora el medio Segarra, que se resintió en el partido de Valladolid. El entrenador, señor Orzaola tropieza con serias dificultades para formar el equipo que el domingo próximo se enfrente al Betis en la Ciudad Condal.

● Ha quedado constituida la Comisión gestora que se hará cargo del Club Deportivo Tarraça. La primera decisión de dicha Gestora ha sido prescindir de los servicios del entrenador, José España, habiéndose hecho cargo del equipo el señor Navarro.

● Con motivo de la derrota sufrida el domingo por el Elche en su campo de Altabix, frente al Granada, la Directiva del Club ilicitano ha celebrado una reunión, en la que tomó estos acuerdos: Ratificar su plena confianza al entrenador, Antonio Barrios; iniciar lo más rápidamente posible gestiones para fichar a un medio volante, y hacer patente a la afición que realizará todos los esfuerzos posibles para mantener al equipo en la Primera División.

## Pormenores y alineaciones del partido Madrid-Español de Buenos Aires

CAMPO: Estadio Bernabéu.

HORA: Ocho y media.

ARBITRO: Caballero, colegiado madrileño.

### ALINEACIONES

MADRID.—Vicente; Marquitos, Santamaría, Casado; Vidal, Pachín; Canario, Del Sol, Di Stéfano, Puskas y Bueno.

ESPAÑOL DE BUENOS AIRES.—Abraham; Gómez, Mendoza, Fernández; Bagera, Chavero; Candal, Leardi, Federico, Juárez y Di Stéfano.

## EL SABADO SE REANUDA LA DIVISION DE HONOR DE BALONMANO

EN NUESTRA CAPITAL, EL ATLETICO DE MADRID SE ENFRENTARA AL AUTOMOVILISMO

El próximo sábado, salvado ya el paréntesis de las fiestas navideñas y el motivado por la preparación del encuentro internacional con los portugueses, vuelve de nuevo la emoción del Campeonato nacional de balonmano, que reanuda sus encuentros, para seguir ya un orden fijo, sin más aplazamientos. La jornada próxima, por lo que a Madrid respecta, sólo brinda un partido, pero de gran emoción, ya que corresponde enfrentarse a los dos conjuntos centrales que mejor clasificados marchan, es decir, Atlético y Automovilismo, que jugarán el domingo por la tarde en el Palacio de Deportes. Aunque los rojiblancos parten como claros favoritos, no cabe duda que la rivalidad y el genio que caracteriza a los jugadores de Automovilismo puede hacer que la victoria del

Atlético resulte difícil, brindando de paso un gran encuentro a los aficionados madrileños.

Fuera de este encuentro, la jornada próxima brinda seis partidos el sábado y otros tantos el domingo. Bressel y Dakotas, también representantes centrales, se desplazan a San Sebastián, donde han de medirse con los conjuntos guipuzcoanos del Amaikak-Bat y del Anayak, rivales peligrosos, que en su campo se crecen al máximo. Por otro lado, como la campaña seguida hasta la fecha por los dos equipos centrales no ha sido nada buena, no puede extrañar que esperemos su derrota, si bien frente al Anayak uno y otro pudieran confirmar esa recuperación que ambos apuntaron en la última jornada, a mediados de diciembre.

De los equipos catalanes, dos juegan en casa y otros dos viajan. Aquellos son Granollers y Arrahona, que reciben al Altos Hornos de Sagunto y al Valencia; los otros dos son Badalona y Sabadell, que se desplazan a tierras alicantinas para medirse con el Obras del Puerto y el Elche. Tanto Granollers como Arrahona deben ganar con relativa facilidad a los equipos valencianos, mientras Sabadell y Badalona pasan muchos apuros en su doble viaje, con bastantes posibilidades de derrota en Alicante y ciertas esperanzas en Elche. En definitiva, reanudación del Campeonato de la División de honor, con jornada que se podría calificar de ambiente casero.

JOMAR

## MINISTERIO DE AGRICULTURA

### SERVICIO DE CONCENTRACION PARCELARIA

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 14, correspondiente al día 17 de enero de 1961, página núm. 786, se publica el anuncio para la subasta de las obras de RED DE CAMINOS Y ENCAUZAMIENTO DE ARROYOS EN BERNEDO (Alava), cuyo presupuesto de ejecución asciende a 4.318.281,06 ptas. El proyecto y pliego de condiciones de la subasta podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Servicio de Concentración Parcelaria en Madrid (calle de Alcalá, núm. 54) y en la Delegación de dicho Organismo en Alava (c/ de la Paz, núm. 14, Vitoria), durante los días hábiles y horas de oficina. Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las oficinas indicadas antes de las doce horas del día 31 de enero de 1961, y la apertura de pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales a las trece horas del día 3 de febrero de 1961.

Madrid, 17 de enero de 1961.—El Director (firma ilegible).

### ULTIMA HORA

## VECCHIATTO TIENE MIEDO A GALIANA

EL PUGIL ITALIANO, QUE ALEGA ESTAR ENFERMO, DEJA EN SUSPENSO LA VELADA DEL VIERNES

Por si hubiera alguna duda sobre el temor que la pelea con Galiana ha despertado en el italiano Vecchiatto, después de ser nombrado aspirante oficial al título europeo de los ligeros, he aquí el texto del telegrama recibido a última hora de ayer: «Vecchiatto todavía con fiebre imposible nuestro viaje a Madrid. Sigue certificado médico. Propongo eventual sustitución por Castoldi, 64 kilos. Saludos. Cecchi».

Como es lógico la noticia ha motivado un nuevo aplazamiento en la velada anunciada para el día 20, y aunque todavía no se ha llegado a un definitivo acuerdo sobre el púgil que sustituirá al italiano en el programa, no se descarta la posibilidad de que sea el campeón mundial de los plumas Davey Moore. Lo que sí se puede anticipar es que la nueva fecha fijada es la del día 27.

Salvo el cambio del combate estelar por «forfait» de Vecchiatto, el programa conservará su primitiva composición, ya que el boxeador de color Louis Borwell, rival de Luis Polledo, llegó ayer por la tarde en avión, procedente de Londres, y permanecerá en Madrid hasta el día 27.



## COPA DE EUROPA

# Hoy, el primer encuentro de la eliminatoria Burnley-Hamburgo

LOS DIRECTIVOS DEL BURNLEY ESTIMAN QUE NECESITAN DOS GOLES DE VENTAJA PARA SENTIRSE SEGUROS

BURNLEY (Inglaterra). (Crónica de Henry W. Thornberry, del servicio especial de Alfili.)

El resultado del partido de hoy entre el Burnley y el H. V. Hamburgo, correspondiente a los cuartos de final de la Copa de Europa interclubes, dependerá en gran parte del estado del terreno de juego.

El campo se encontraba ayer tarde helado, con treinta horas por delante para que comience el juego entre los equipos campeones de Inglaterra y Alemania occidental. Mientras el "manager" del Burnley, Harry Potts, no está muy satisfecho con el estado del terreno (a nadie le gusta jugar sobre una superficie helada), la opinión generalizada es que el estado actual beneficia al estilo del bando local.

Los directivos del Burnley admiten que el Hamburgo "es enemigo de cuidado" y que un mínimo de dos goles es el margen necesario para ir con relativa confianza al partido de vuelta, en Alemania. Ambas partes anuncian sus equipos más potentes, el Burnley tras un duro entrenamiento en Blackpool y el Hamburgo antes de su primera sesión de entrenamiento,

a las seis y media de ayer tarde.

Potts efectuó un entrenamiento que duró unos noventa minutos, formando dos conjuntos, que se enfrentaron entre sí en partido de preparación, interrumpido de vez en cuando para dar instrucciones a los jugadores titulares, sobre los que se concentró la preparación, inculcándoles, facilitado por el campo pequeño donde se efectuó, el pase corto. Se pudo observar que el delantero centro Ray Pointer marchó frecuentemente al ala, mientras que el interior Jimmy MacIlroy permanecía en el centro.

El Hamburgo celebró su sesión de preparación bajo los focos en el campo Gowthorpe, terreno de entrenamiento del Burnley, a cinco kilómetros de esta ciudad. La idea del preparador alemán es acostumbrar a sus jugadores a las condiciones prevaletentes probablemente durante el encuentro de hoy, que, en estos momentos, y si no cambian las condiciones climatológicas, es de fuerte frío.

El "manager" Potts, al ser preguntado sobre el equipo de su preferencia para las semifinales, si es que el Burnley se califica para dicha eliminatoria, replicó: "Cualquiera, pero, desde luego, no me gustaría que nos tocara en suerte al Benfica, un gran equipo."

Las alineaciones probables de ambos conjuntos son éstas:

BURNLEY. — Blasklaw; Angus, Elder; Joyce, Adamson, Miller; Connelly, McIlroy, Pointer, Robson y Pilkington.

HAMBURGO. — Schnoor; Krug, Kurbjuhn; Werner, Meinke, D. Seeler; Neisner, Dehn, U. Seeler, Sturmer y Dorfel.

El partido será dirigido por el colegiado Tag Sorensen, de Dinamarca.

## GALGOS EN CAMPO

## LA FINAL DEL CAMPEONATO DE ESPAÑA TERMINO EN EMPATE

En los cotos Federativo y de Campamento se ha corrido ayer la final del Campeonato de España de galgos en campo, ante muchísimo público, a pesar de ser día laborable, lo que ha perjudicado la organización.

"Portillana", de Toledo, ganó una carrera de 1 m. 35 s. a "Montera", de Madrid, y ésta ganó otra a la toledana, de 2 m. 2 s.; también hubo un empate de 1 m. 30 s. y dos carreras nulas a los 51 y 14 segundos, respectivamente, por falta de tiempo, y otra carrera también anulada, en la que sólo pudo engalgar "Montera".

El desempate se celebrará hoy, con cita en Venta de la Rubia, a las once de la mañana.

## BOXEO AFICIONADO

## Esta noche, en el Salamanca, comienza el Torneo "General Moscardó"

LA REUNION COMPRENDE SIETE COMBATES, TODOS A LA DISTANCIA DE TRES ASALTOS

Organizada por la Federación Centro de Boxeo tendrá lugar esta noche, a las once, en la sala de fiestas Salamanca, la velada inaugural del I Torneo General Moscardó para aficionados.

El programa de la reunión es éste:

Primer combate. Peso mosca: José Abril (P. A. Chamberí)-José Pajé (Betis San Isidro).

Segundo combate. Peso mosca: José Fernández (Real Madrid)-Fernando Pérez (Juventud).

Tercer combate. Peso gallo: Miguel Redondo (Juventud)-Salvador Jiménez (Real Madrid).

Cuarto combate (revancha). Peso ligero: Luis Alcázar (P. A. Chamberí) - Antonio González (Príncipe).

Quinto combate. Peso mediano-ligero: Francisco de Santiago (Real Madrid) Mauricio Hernán (Ferroviaria).

Sexto combate. Peso mediano-ligero: Luis Maroto (Juventud)-José García (Ferroviaria).

Séptimo combate. Peso mediano-ligero: José Luis Simón (Príncipe)-Vicente Alonso (Ferroviaria).

Todos los combates se disputarán a la distancia de tres asaltos de tres minutos

## El Real Madrid hace hoy su debut en la Copa Europea de Baloncesto

EN VIENA SE ENFRENTARA ESTA TARDE AL EITTS-SPORT KLUB ENGELMAN, CAMPEON DE AUSTRIA

Con su partido de hoy en Viena inicia el Real Madrid su actuación en la IV Copa Europea de Baloncesto, competición en la que se inscribieron veinticuatro equipos en representación de veintitrés países, toda vez que Rusia cuenta con dos participantes, por estar calificado de antemano el A. S. K. Riga, vencedor de la tercera edición, que arrastra a otro conjunto ruso. Entre los países inscritos figura España, cuyo representante, el Real Madrid, quedó exento de la primera eliminatoria, de acuerdo con el sorteo celebrado en Múnich al comienzo de la temporada. Por eso, al llegar ahora la ronda segunda, el campeón hispano tiene que enfrentarse a doble eliminatoria con el campeón austriaco, que no es otro que el Eitssport Klub Engelman, de Viena, equipo que en la primera fase eliminó al representante de Luxemburgo con doble victoria en los partidos celebrados.

El primer encuentro con los austriacos se celebra hoy, teniendo como escenario la capital de Viena, donde el Eitssport Klub Engelman es poco menos que invicto, a juzgar por los resultados que dicho equipo ha sabido alcanzar en su terreno. El preparador de la selección francesa, monsieur Busnell, que los conoce bien, ha dicho lo siguiente: «En su campo no hay quien los gane.» El panorama, pues, no es nada halagüeño para los jugadores del Real Ma-

drid, que, a tenor de lo que hicieron el domingo último frente al Canoe, atraviesan un mal momento. Sin embargo, siempre hay que tener confianza en el Club blanco, que sabe creerse ante los rivales difíciles, como quedó probado en su otra actuación en la Copa europea, en la que supieron llegar hasta las semifinales. Y, por otro lado, como la eliminatoria se disputa a doble encuentro, queda la posibilidad de remontar en Madrid el tanteo de este primer choque.

La expedición blanca, que salió de nuestra capital el lunes por la mañana, llegó a Viena el lunes por la tarde y ayer celebró un ligero entrenamiento en la misma cancha donde hoy se jugará el partido. Los jugadores, según noticias llegadas de la capital austriaca, se muestran muy esperanzados en cuanto a su actuación, habiendo confirmado el entrenador, Pedro Ferrándiz, que el equipo inicial estará integrado por Montgomery, Sheatt, Emiliano, Luis y Sevillano, quedando en calidad de suplentes, para sucesivos cambios, Díaz Miguel, Parra, Sáinz, Durand y Laso. Con éstos se ha desplazado también Osterreich y Máximo Arnáiz, el primero como jefe de expedición, y el segundo, en calidad de delegado.

La fecha del segundo encuentro no ha sido fijada aún, y es de esperar se determine al término de este primer partido, que puede aclarar mucho el panorama, según el tanteo que depare. Una victoria austriaca por escaso margen permitirá esperar con relativa confianza el partido de vuelta; una victoria amplia dejará todo resuelto, y si el triunfo fuera madrileño, entonces habría más razones para confiar en la clasificación del Real Madrid. De todos modos, a priori, aun teniendo en cuenta que el equipo blanco atraviesa una baja forma inexplicable, la afición española confía en el genio y la buena clase de los jugadores desplazados, capaces todos ellos de creerse al máximo para dejar en lugar de honor al baloncesto español, que es, a fin de cuentas, lo que representan.

J. M. L.

## DOCUMENTAL

Han comenzado en Málaga las regatas internacionales de invierno, celebrándose la primera manga, que corresponde a la Copa Dirección General de Turismo. Intervinieron 26 balanderos, resultando vencedor el «San Felipe», de la base naval de Cádiz, tripulado por Rafael Iturrioz.

El ex campeón mundial de los pesos medios, Virgil Atkins, ha vencido a T. J. Jones por superioridad manifiesta en el décimo asalto de un combate celebrado en Chicago. La pelea fue detenida porque el vencido tenía el ojo izquierdo completamente cerrado.

El ajedrecista alemán Uhlman ha ganado al holandés Barendregt en el Torneo de los «Altos Hornos», que se celebra en Beverwijk (Holanda). En cabeza del Torneo figura el yugoslavo Ivkov, con tres puntos, seguido del danés Larssen, con dos.

En la segunda manga de las regatas internacionales de Málaga ha vencido el balandero malagueño «Numa», seguido de «Esperanza», también de dicha capital. «Numa» y «San Felipe» encabezan la clasificación general después de disputadas las dos primeras series.

Se han celebrado los campeonatos de natación de Quesland, disputándose las pruebas de 200 metros en libre, mariposa y espalda. En la primera especialidad venció John Rigny; en la segunda, John Fingleton, y en la tercera, David Gerard.

Estados Unidos enviará por África del Sur, en el mes de marzo, a una selección no muy numerosa de atletas, entre ellos los más destacados de color. La selección se realizará después de los campeonatos nacionales de pista cubierta, que se celebrarán el 25 del próximo mes de febrero.

El tenista Bob Mark, que representó a Australia en la Copa Davis, contraerá matrimonio con la jugadora sudafricana Merrill Hammill en fecha próxima. Ambos tenistas se conocieron en 1956, con ocasión de los Campeonatos de Wimbledon.

Treinta automovilistas, cinco de ellos argentinos, participarán en la prueba Antofagasta-Valdivia-Santiago de Chile, que se iniciará el día 23 de enero, y que comprende un recorrido de 3.300 kilómetros. Carlos Menditay, que es el más famoso de los pilotos argentinos, no figura entre los inscritos.

El ciclista vizcaíno Carmelo Morales, que se encuentra entrenándose invernamente en Espinosa de los Monteros, ha manifestado que ni él ni su hermano Roberto participarán en la próxima Vuelta a Andalucía. Ambos hermanos defenderán este año los colores del «Licor 43».

Catorce naciones figuran inscritas en los campeonatos europeos de boxeo aficionado, que se celebrarán durante el mes de junio en Belgrado. Entre los inscritos no figura España, como protesta por las injusticias cometidas contra los púgiles españoles en los pasados Juegos Olímpicos de Roma.

Procedente de París ha llegado a Nueva York el boxeador sueco Ingemar Johansson, aspirante al título mundial de los pesados. El combate para dicho título se celebrará en Miami el 13 de marzo. Johansson ha manifestado que está convencido de que reconquistará el título.

El próximo día 28, la selección nacional británica de rugby se enfrentará a la francesa, en St. Helena. Gran Bretaña ha designado ya su equipo, en el que figuran los más destacados jugadores de la especialidad.

## ARBITROS PARA EL DOMINGO Gómez Arribas actuará en Madrid y Lacambra en Palma

## PRIMERA DIVISION

Sevilla-Valencia, Gómez Contreras.

Granada-Español, Rey. Madrid-Elche, Gómez Arribas. Zaragoza-Real Sociedad, Ortiz de Mendibil.

Mallorca-At. Madrid, Lacambra. Oviedo - Santander, González Echevarría.

Barcelona-Betis, Gardeazabal. Valladolid-At. Bilbao, Asensi.

## SEGUNDA DIVISION

## Grupo primero

Coruña-Sabadell, Villena. Celta-Salamanca, Uria. Sestao-Basconia, Fuente. San Sebastián - Osasuna, Segrelles.

Baracaldo-Leonesa, Cotanda. Indauchu-Pontevedra, Razquin. Condal-Orense (día 21), Ferré.

Tarrasa-Gijón, Meco.

## Grupo segundo

Rayo Vallecano-Las Palmas, Irastorza.

Tenerife-Castellón, Arce. Levante-Pius Ultra, Arrechea. Murcia-Cádiz, Barrenechea. San Fernando - Córdoba, Tomás López.

Extremadura-Málaga, Prendes. At. Ceuta-R. Jaén, Vera. Hércules-Mestalla, Morilla.

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

HOY, MIÉRCOLES 18 DE ENERO DE 1961, A LAS 8,30 DE LA NOCHE

PARTIDO AMISTOSO INTERNACIONAL

C. D. Español de Buenos Aires-Real Madrid C. de F.

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO  
VENTA DE LOCALIDADES

DE TODAS CLASES, HOY MIÉRCOLES, día del partido, en las taquillas de Alfonso XI, 6, de 11 de la mañana a 2 de la tarde y de 4 a 6 de la misma. En las taquillas del Estadio, desde las 7 de la tarde.

Los señores socios del Real Madrid tendrán acceso al campo con la presentación del carnet y recibo corriente de pago, pudiendo ocupar en este partido cualquier localidad de preferencia, excepto la tribuna de preferencia.

Las puertas del campo se abrirán a las 7 de la tarde.

La entrada del personal de servicio se efectuará a las 6,15 de la tarde.



Ayuntamiento de San Martín de Valdeiglesias (Madrid)

## ANUNCIO

El Ayuntamiento de San Martín de Valdeiglesias (Madrid) saca a segunda subasta la ejecución de segunda obras de reparación del edificio de la Casa Consistorial, bajo el tipo de 581.220,- ptas., a la baja.

Las proposiciones se presentarán en la Secretaría del Ayuntamiento hasta el día 23 de enero actual y hasta las 13, en días laborables. En los Boletines Oficiales del Estado y de la Provincia núm. 9, correspondientes ambos al día 11 de los corrientes, se insertan anuncios con las circunstancias detalladas.

San Martín de Valdeiglesias, a 13 de enero de 1961.—El Alcalde (firmado), Segundo Rodríguez.



# EL CLUB CANGURO DE ATLETISMO HA CUMPLIDO CINCO AÑOS

PROXIMAMENTE SUS ATLETAS SE DESPLAZARAN A VARIAS PROVINCIAS, DONDE ACTUARÁN Y PROYECTARÁN LA PELÍCULA DE ROMA

Hace cinco años, casi como un regalo de Reyes—fue el día 7 de enero—, nació en nuestra capital un Club modesto, cuya única aspiración era, es y seguirá siendo, servir al atletismo español. Por aquella época, a principios de 1956, se hablaba mucho de Melbourne, escenario de la Olimpiada anunciada para ese mismo verano. Y quizá por eso, pensando en algo típico australiano, la nueva Sociedad Deportiva era bautizada con el nombre de Club Canguro, nombre simpático, original, atractivo, que poco a poco se ha ido haciendo familiar en el ambiente atlético, sobre todo a partir de 1960, en cuyo año tuvo lugar el II Trofeo «Canguro», de carácter nacional, que sirvió para mejorar los records absolutos de 100 y 400 metros, los «juniors» de 400 y 1.500 y el juvenil de esta última especialidad. Con esta lluvia de plusmarcas conseguidas en Certamen organizado por el Club Canguro, éste alcanzaba su mayoría de edad, confirmando así las ilusiones que animaban al grupo fundador, integrado por Cervero, Hoz, Álvarez, Ballesteros, Laguna, Rancano, Tuduri y Velasco.

## Balance del Club

Con varios de éstos, más Eloyriaga y Pedro Lain, se creó la primera Junta directiva, que ha cesado recientemente, para dar paso a la segunda, que será la que rija los destinos del Club en los próximos cinco años. Naturalmente, es difícil hacer balance de la actividad atlética realizada por el Club, porque habría

que manejar muchas cifras, muchos nombres y muchas hazañas, que, aunque un tanto anónimas—como la mayor parte de las que suceden en el deporte—, no por ello dejan de tener su importancia. En esos cinco años que quedan atrás, el Club Canguro obtuvo el título castellano de la Federación Centro, en 1956, logrando el Subcampeonato en 1957, 1958, 1959 y 1960. En cuatro ocasiones ganaron sus atletas el Trofeo «Nebrija», que ya tienen en propiedad, siendo, asimismo, vencedores del Trofeo «Dausto Higeldo», en 1956. En cuanto a actuación nacional, fueron séptimos en los Campeonatos absolutos, por Clubs, de 1958, y décimos en los de 1959.

En sus filas han militado siete atletas ganadores de títulos nacionales y once que merecieron el honor de representar a España en competición internacional. En el orden universitario han sido once los atletas campeones de España y ocho los que representaron al SEU en competiciones con otros países. Actualmente figura en sus filas un plusmarquista absoluto, que no es otro que Rancano, en cuyo poder se encuentra el record de 400 metros lisos y el de 4 por 400. Y con plusmarcas universitarias, cuatro: el propio Rancano, más Tuduri, Hoz y Velasco. Por último, dentro del historial hay que dejar constancia de las dos ediciones del Trofeo «Canguro», la primera de ellas en 1959 y la segunda un año después. De ésta ya se ha dicho que tuvo carácter nacional, con cinco records superados; en cuanto a la primera fue local, batiéndose las plusmarcas absolutas de 400 metros y salto de pértiga.

## Proyectos a corto plazo

Estas son las cifras, los datos que podríamos llamar fríos, pero que constituyen la pequeña historia del Club, de un Club que en el orden humano funciona con treinta y tantos socios, todos ellos activos, es decir, atletas, cuyo régimen económico es verdaderamente original, pues no hay cuota fija, sino voluntaria. Mensualmente, al celebrar la reunión general, cada uno deposita en una caja la cantidad que buenamente puede, y con eso se atiende a las necesidades más urgentes. Cuando surge alguna actividad extraordinaria, los directivos aportan subvención «extra» y se sigue adelante porque lo importante es no detenerse en ese afán de practicar el atletismo. Ahora, por ejemplo, han tenido una feliz idea. Se han puesto en relación con varias Federaciones provinciales, a las que brindan la oportunidad de celebrar un encuentro atlético en su propio terreno. El desplazamiento corre por cuenta del Club Canguro, y la estancia, por la Federación que organiza. Pero los visitantes llevan la película de la última Olimpiada, la de Roma, que se proyecta en cada provin-

cia y cuyos ingresos de proyección son para la Federación organizadora. El primer desplazamiento lo realizarán el día 5 de marzo, a Salamanca. Después a Valladolid, Burgos, Palencia, Vitoria, Santander, San Sebastián, Valencia y Zaragoza. Será, sencillamente, como una embajada atlética, de la que cabe esperar buenos resultados porque en el grupo madrileño hay atletas de excelente porvenir y, sobre todo, entusiasmo, un entusiasmo a prueba de bombas. Sin medios, sin material, sin más fuerza económica que sus propias aportaciones, treinta y tantos atletas acaban de cumplir cinco años encuadrados en un Club modesto, al que la Federación madrileña o la Española, o la propia Delegación Nacional de Deportes, bien podrían subvencionar con alguna pequeña cantidad. Aunque sólo fuera para festejar el quinto aniversario del Club.

J. M. L.

## EL CAPITAN DE LA SELECCION INGLESA DE FUTBOL, HERIDO EN UN ACCIDENTE

EL COCHE QUE CONDUCE SE ESTRELLA CONTRA UN CAMION

LONDRES.—El capitán de la selección nacional de fútbol y del equipo del Fulham, John Haynes, y sus compañeros de equipo Roy Bentley, medio centro, y Trevor Chamberlain, extremo izquierdo, han resultado levemente heridos cuando el coche en que viajaban sufrió una colisión con un camión de carbón cuando regresaban al Club, procedentes de una sesión de entrenamiento que habían celebrado en otro terreno. El accidente se produjo en lugar próximo al campo del Fulham. John iba al volante del automóvil en el momento del choque.

Tras pasar por el domicilio social del Club, los tres jugadores fueron llevados al hospital para ser sometidos a tratamiento. Haynes tuvo que ser asistido de una herida en la cabeza, en la que fue necesario ponerle cuatro lañas. Chamberlain fue curado de un corte en la mano. Ambos, después de curados, fueron dados de alta y marcharon a sus domicilios.

Bentley, sin embargo, quedó internado en el centro asistencial, donde fue curado de diversos cortes y donde se le apreció ligera conmoción. (Alf.)

LEA USTED

"M A R C A"

DIARIO DEPORTIVO DE LA MAÑANA

## BOBBY FISCHER GANA POR CUARTA VEZ EL CAMPEONATO NORTEAMERICANO DE AJEDREZ

LOS TRES PRIMEROS CLASIFICADOS NO HAN CUMPLIDO AUN LOS VEINTE AÑOS

Con el triunfo del joven prodigio norteamericano Bobby Fischer ha finalizado el Campeonato de Estados Unidos, que este año estaba considerado como uno de los Torneos zonales, primera eliminatoria para el Campeonato mundial.

Por cuarta vez consecutiva Bobby Fischer se proclama campeón, hecho de verdadera importancia si tenemos en cuenta que Estados Unidos es, de acuerdo con la última Olimpiada, el segundo país en el escalafón internacional. El joven Fischer ha logrado lo que a todas luces podemos establecer como un record; pero, en realidad, ya no puede causarnos sorpresa alguna nada de cuanto este jugador consiga, pues, sin lugar a dudas, nos encontramos ante el más raro fenómeno de la historia del ajedrez universal.

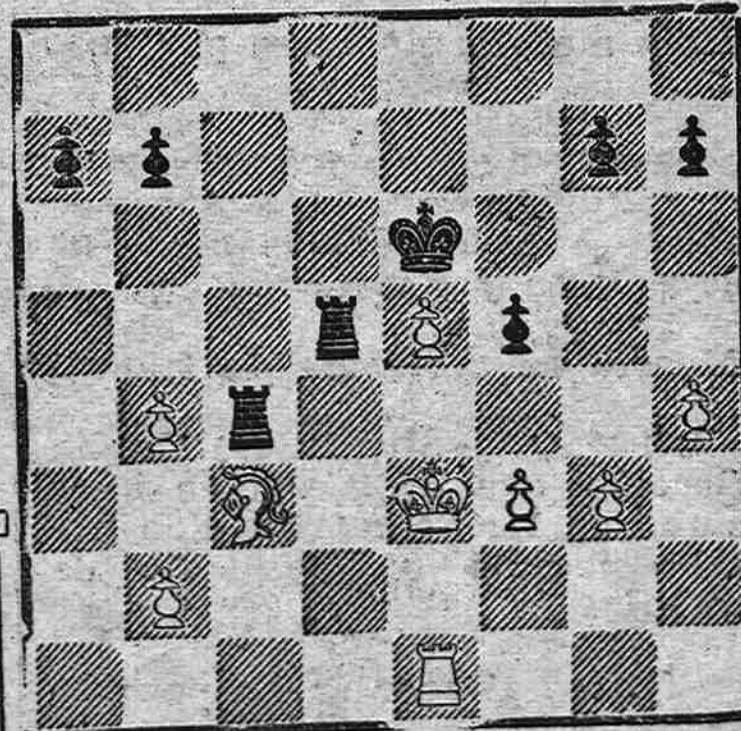
El Torneo Zonal de Estados Unidos clasifica a tres jugadores para el Torneo Interzonal—la segunda eliminatoria del mundial—, y, junto con Fischer, han logrado el derecho a intervenir en tan importante competición el gran maestro William Lombardy y Raymond Weinstein, clasificados segundo y tercero, respectivamente. Si tenemos en cuenta que Lombardy tiene veinte años y que Weinstein no ha llegado a los dieciocho, podemos deducir inmediatamente el porvenir realmente extraordinario del ajedrez americano, ya que si bien todos estos jugadores acreditaron poseer excelentes condiciones en su actuación en la reciente Olimpiada de Leipzig, es evidente que no alcanzaron todavía, ni con mucho, la maestría que concede la experiencia ni han desarrollado totalmente su talento.

Es realmente importante el progreso que ha experimentado el ajedrez de los Estados Unidos durante los últimos años, y es un hecho de no menor importancia que todos sus jugadores hayan comenzado a destacar en edad muy temprana. Este fue el caso de su hoy veterano gran maestro Samuel Reshevsky (a los ocho años realizaba exhibiciones de simultáneas en Europa, y batió en una partida al maestro Yanovsky, de primera fila en aquella época), y de los también grandes maestros Bisguier y Evans, jóvenes que hoy rondan los treinta años. El ajedrez interesa, por tanto, a la juventud norteamericana, y esto, indudablemente, es muy importante para el futuro ajedrecístico de este país.

A continuación comentó la partida que disputaron los dos primeros clasificados del Campeonato y que, a pesar de tener lugar en la segunda ronda del Torneo, tuvo importancia decisiva en el desenlace del mismo:

Blancas: Lombardy. Negras: Fischer.

1. P4R, P4AD; 2. C3AR, P3D; 3. P4D, P×P; 4. C×P, C3AR; 5. P3AR... (esta jugada, constitutiva de la «variante Samisch», es pocas veces practicada en los torneos modernos, ya que se prefiere 5. C3AD, que acelera el desarrollo de piezas), 5... C3AD (más conocida es la alternativa 5... P4R; 6. A5C+, CD2D; 7. C5A, P4D; 8. P×P, P3TD; 9. A4T, P4CD; 10. A3C, C4A; 11. C3R, A2C, y las negras logran evitar la jugada bloqueadora —6. P4AD—, recuperando el peón con mejor partida. La jugada de Fischer es, sin embargo, muy interesante y encierra un proyecto muy agresivo); 6. P4AD, P3R; 7. C3A, A2R; 8. A3R, O—O; 9. C2A, P4D! (una fuerte ruptura central con la que, mediante el sacrificio de un peón, las negras se apoderan de la iniciativa); 10. P×P, P×P; 11. C×P... (desafortunada maniobra de liquidación. Mejor era 11. P×P, C5C; 12. A4AD. La idea de Lombardy expone prematuramente a la dama blanca, y las negras podrán ganar tiempos en el desarrollo atacándola); 11... C×C; 12. D×C, D2A!; 13. D5CD, (ante las amenazas A3R o T1D, las blancas tienen que retrasar la entrada en juego de sus piezas); 13... A2D!; 14. T1A?, C5C; 15. C×C... (resignándose a perder la calidad o, quizá, sin prever la 17. jugada de su adversario. Por otro lado, después de 15. D2R, C×P; 16. T1T, C5C, las negras recuperaban el peón con ventajosa posición); 15... D×T+!; 16. A×D, A×D; 17. C5D, A5T+! (la clave del plan de Fischer es este jaque intermedio que le permite salvar las piezas comprometidas); 18. P3C, A×A; 19. T×A, A1D; 20. A2D, T1A; 21. A3A, P4A! (no sólo para activar sus torres, sino minando la defensa del fuerte caballo blanco en 5D); 22. P5R, T4A; 23. C4C, A4T; 24. P3TD... (si P4A se produjera una liquidación general: A×C; 25. A×A, T8A+; 26. R2R, T×T, con fácil triunfo para las negras); 24... A×C; 25. P×A, T4D; 26. R2R, R2A; 27. P4T, R3R; 28. R3R, T1A; 29. T1CR, T5A; 30. T1R?... (una imprecisión que simplifica la tarea de Fischer, pues fuerza ahora un final de peones fácilmente ganado);



30... T×A×!; 31. P×T, T×P+; 32. R2D, T×T; 33. R×T, R4D; 34. R2D, R5A; 35. P5T, P3CD! (para crearse un peón pasado alejado, en la columna TD, que decidirá la lucha una vez agotadas las jugadas de peones en el otro sector); 36. R2A, P4CR; 37. P6T, P5A; 38. P4C, P4T!; 39. P×P, P×P; 40. R2C, P5T; 41. R3T... (o bien R2A, P6T, etc.) 41... R×P; 42. R×P, R5D (ahora se ve claramente la ventaja del peón alejado: el rey negro «cae» sobre los peones blancos, sin que el rey enemigo pueda defenderlos); 43. R4C, R6R, y las blancas abandonaron.

Una extraordinaria partida de Fischer, en la que el joven prodigio americano exhibe su excelente técnica.

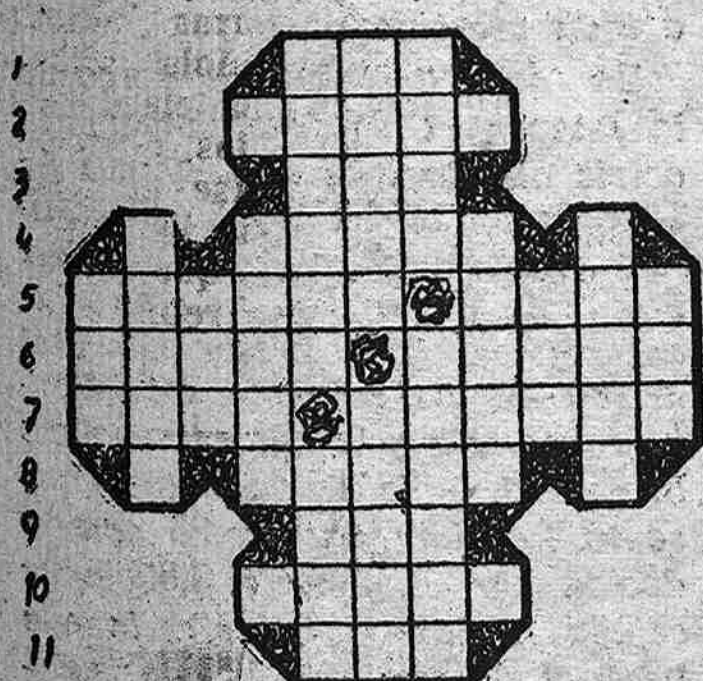
Román TORAN

## PASATIEMPOS

Por K. B. ZAS

### CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



Horizontales.—1. Montaña fabulosa que los mahometanos suponen rodeando al mundo.—2. Río de Afganistán.—3. Tercer hijo de Adán y Eva.—4. Número romano. Departamento de la República Argentina. Vocal.—5. Alivio. Mercado.—6. Sujétala. Receptáculo, plural.—7. Cierta sustancia resinosa. Villa de la provincia de Burgos.—8. Símbolo químico. Ciertos árboles y arbustos. Punto cardinal.—9. Gran río europeo.—10. Lo que se toma entera y cabalmente, femenino, plural.—11. Primogénito de Noé.

Verticales.—1. Personificación de los Estados Unidos.—2. Piel callosa del jaleo.—3. Letras de lona.—4. Número romano. Divinidades tutelares. Símbolo químico.—5. Cierta vestidura. Juego, plural.—6. Rudimento de algún arte. Conserva.—7. Tercer hijo de Cam. Al revés, mutilada, plural.—8. Número romano. Elévalo. Punto cardinal.—9. Al revés nina del Alve y de la Tierra.—10. Imagen.—11. Fiera.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

Horizontales.—1. A.—2. Ada.—3. Izola.—4. Atosla.—5. Orate.—6. Osale. Abate.—7. Odi. Alado.—8. Acumula.—9. Asedo.—10. Ene.—11. O.

Verticales.—1. O.—2. Oso.—3. Arada.—4. Itálica.—5. Azote. Use.—6. Adose. Ameno.—7. Ale. Alude.—8. Alabado.—9. Amada.—10. Afo.—11. E.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AUTOMOVILES

ESCUELA ESPAÑA. Alfonso XII, 58. Teléfono 2276244.

GALLAO. Escuela automovilista. Preciados, 23. Duque Sesto, 3. Teléfono 2224462.

ESCUELA Salmantina. Conde Pofalver, 24. 2354102.

PONS. Escuela automovilista. Lagasca, 133. 2364206.

PONS. Escuela automovilista. Sucursal, Gobernador, 4. Aranjuez.

### COMPRAS

COMPRO toda clase de muebles, objetos, menudencias, buhardillas, libros, novelas, etc. Teléfono 2269574.

### CONSULTAS

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorrrea, impotencia, tumores (9.256.)

BLNORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación fimosis. Duque Alba, 10. CIL.

nica Doctor Hernández. 2273564. (332.)

### DIBUJANTES

SE hacen dibujos publicitarios. Viriato, 11. Teléfono 241429. Alvarez.

### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fuencarral, 23. HIPOTECAS compra venta fincas. Traspasos toda España. Colocación capitales. Hortaleza, 59, señor Ortuño. Despacho.

10-3. CAPITALISTAS colocan.

vuestro dinero en hipotecas buen interés. Exclusivas Arellano. Montero, 10-12. 2312778. FACILITO dinero para hipotecas. 2260032.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

### VARIOS

PINTAMOS habitaciones, 100 ptes. 2399458.



# SUCESOS

## UNOS 60.000 EUROPEOS MUEREN AL AÑO EN LA CARRETERA

RESULTA MAS PELIGROSO RECORRER UN KILOMETRO EN AUTOMOVIL QUE CIEN EN AVION

GINEBRA.—Por lo menos 60.000 personas mueren anualmente en Europa en accidentes de carretera, y el número de heridos por igual causa es tres o cuatro veces mayor, según la Comisión Económica para Europa.

Esas afirmaciones han sido hechas por el director del Comité de Transporte continental, Paul Le Vert, en la inauguración de una Exposición de letreros de seguridad en la sede europea de las Naciones Unidas. Veintidós países toman parte en la Exposición.

Le Vert dijo también que viene a ser cien veces más peligroso recorrer un kilómetro en automóvil en Europa que cien kilómetros en avión, y que por lo menos la tercera parte de los accidentes de carretera en esta parte del mundo se deben a falta de atención consiguiente a la ingestión de alcohol.

Paul Le Vert anunció que el Comité que preside está celebrando una sesión especial en que se persigue la unificación de los Códigos de Circulación de los países europeos. (Efe.)

## Es necesario el uso de cadenas para transitar por el puerto de Tosas

TAMBIEN SON IMPRESCINDIBLES POR LOS DE NAVACERRADA, PAJARES, PIQUERAS Y SOMPORT

CARRETERAS INTERCEPTADAS POR NIEVE

### Puertos

NAVACERRADA (Madrid-Segovia).—C. N. 601, de Madrid a León por Segovia. Con cadenas.

PAJARES (Oviedo).—C. N. 630, de Madrid-Adanero a Gijón. Con cadenas.

PIQUERAS (Soria).—C. N. 111, de Medinaceli a Pamplona y San Sebastián. Con cadenas.

SOMPORT (Huesca).—C. N. 330, de Murcia y Alicante a Francia por

Zaragoza (Zaragoza-Francia). Con cadenas.

TOSAS (Gerona).—C. N. 152, de Barcelona a Puigcerdá. Cadenas en los kilómetros 141 al 157.

INTERCEPTADA POR OTRAS CAUSAS

GUIPUZCOA.—C. N. 634, de San Sebastián y Santander a La Coruña. Cortada por desprendimientos entre Zumaya y Guetaria. Desvío por Zarauz, Cegama y Arrona.

Muy importante.—Se advierte que en todos aquellos puertos que sea preceptivo el uso de cadenas se prohíbe el paso de vehículos articulados y a los trenes de carretera compuestos de tractor y remolque. Puede llamarse para cualquier duda o consulta a los teléfonos números 253 16 00 ó 233 14 83.

León padeció el día más frío del invierno

LEON.—El lunes ha sido el más frío de todo el invierno. El termómetro no subió de cero grados, y en la madrugada de ayer la mínima fue de tres y medio grados bajo cero, a las seis y media. Nevó también durante la noche, pero apenas si se llegó a cubrir el cielo en la capital. En la montaña el frío es más intenso todavía y también se registraron algunas precipitaciones de nieve. (Cifra.)

Fuerte helada en Lugo

LUGO.—En el transcurso de la noche del lunes ha caído sobre la ciudad y parte de la provincia una intensa helada, que ha dejado en esa situación la superficie del agua de los estanques, charcas, acequias, etcétera. La temperatura registrada ha sido de cinco grados bajo cero.

La mañana se ha presentado muy fría, con el cielo cubierto. En las zonas altas de toda la provincia nevó copiosamente. (Cifra.)

Niña muerta al caer por unas escaleras

LEON.—La niña Rosario Jiménez Rubio, de nueve años de edad, se cayó por las escaleras de su casa y resultó muerta.

Muerto en accidente de trabajo

BILBAO.—Juan José García Becorra, que trabajaba en unas obras de Luchana-Baracaldo, resultó muerto en accidente de trabajo.

Muere al caer en un pozo

PUERTO ROSARIO (Las Palmas).—Marcos Hernández Quezada, de cuarenta y cuatro años de edad, casado y con once hijos, fue hallado muerto en el fondo de un pozo sin agua.

## NUEVE MUERTOS AL CHOCAR UN CAMION CON UN TREN EN LUISIANA

QUINIENTAS CASAS DESTRUIDAS POR UN INCENDIO EN MANILA

Se abandona la esperanza de hallar supervivientes en la torre de radar hundida

Nueva Orleans (Luisiana, Estados Unidos).—El expreso «City of New Orleans» ha chocado con un camión cargado de gas butano en un paso a nivel cercano a Magnolia, 160 kilómetros al norte de Nueva Orleans. Resultaron muertos el conductor y el ayudante del tren, el conductor del camión y seis trabajadores que descargaban mercancías de otro tren, cerca del lugar del accidente. El camión hizo explosión después del choque, y la locomotora quedó envuelta en llamas. Seis pasajeros del expreso, que se dirigían a Chicago, resultaron heridos. (Efe.)

Violento incendio en el puerto

MANILA.—Un importante incendio se ha producido en la zona portuaria de esta ciudad. Las llamas han afectado a más de quinientas casas, haciendo que más de mil personas quedaran sin hogar y provocando graves daños en las propiedades. Un portavoz de la Policía ha declarado que se teme que un cierto número de personas hayan muerto en el interior de sus viviendas. (Efe.)

Suspensión de las operaciones de rescate

NUEVA YORK.—El estado del mar ha obligado a la suspensión de las operaciones que se realizan

en el lugar del hundimiento de la «Torre Tejas número 4». Se ha abandonado la esperanza de encontrar supervivientes.

«El tiempo y la temperatura trabajan contra la posibilidad de encontrar a alguno con vida», ha declarado el contraalmirante Allen M. Shinn, comandante de la fuerza de choque antisubmarina «Bravo».

Una flotilla de embarcaciones de salvamento mantiene constante vigilancia en el lugar del accidente. El cuerpo de una de las víctimas ha podido ser recuperado.

En un despacho enviado desde el buque insignia de Shinn, el portaaviones «Wasp», el enviado del «New York Journal American», John Harris, dice que los buques, en lucha con el temporal, no pueden continuar las operaciones de salvamento; pero que escuchan, mediante el sonar, si se producen señales de vida en el interior de la torre.

Un sargento de la Fuerza Aérea al que se considera desaparecido en unión de otros veintiséis hombres, como consecuencia del hundimiento de una torre de radar en el Océano Atlántico, calificó la situación en la torre de «peor que nunca» en su última carta a su esposa.

«Esto se pone peor y peor—señalaba el sargento Green en la carta a su esposa—, y la torre está en muy malas condiciones. Confío en que aguante hasta que pueda reunirme contigo y con las niñas de nuevo.»

Seis desaparecidos en un incendio en la base de Charleston

CHARLESTON (Carolina del Sur).—La Marina ha confirmado que seis personas han desaparecido, como consecuencia del incendio provocado por una chispa desprendida de un soldador, que se produjo en un muelle de la base naval de Charleston.

Los heridos, que se hallan hospitalizados, se encuentran en estado satisfactorio.

De los desaparecidos, tres son civiles y tres son marinos, entre ellos el teniente J. G. Horvath, oficial que se hacía cargo de los trabajos en el muelle. (Efe.)

Hallazgo del cadáver de una niña secuestrada en California

BAKERSFIELD (California, Estados Unidos).—El cadáver de la niña Rose Marie Riddle, secuestrada el jueves pasado, ha sido hallado en una zona despoblada, a 90 kilómetros al noroeste de Bakersfield.

Hacia unas horas que una mujer, Elaine Lindsey, repetidamente interrogada, lo mismo que su marido, había confesado que éste raptó a la niña y la llevó a lugar desconocido. (Efe.)

Un gendarme chipriota, muerto a tiros en un café

NICOSIA (Chipre).—El tercer asesinato que se ha producido en Chipre en los últimos cuatro días ha tenido lugar en Ktima, en la parte occidental de la isla, cuando unos desconocidos dieron muerte a tiros a un agente de la Gendarmería, Stelios Kyriakou, de veintitrés años de edad.

Los atacantes penetraron en un café local y ordenaron a los clientes que se colocaran frente a la pared y con las manos sobre sus cabezas. Después dispararon varios tiros sobre la cabeza de Kyriakou y se dieron a la fuga. (Efe.)

## Numerosos casos de niños vendidos a plazos en Argentina

LAS ENFERMERAS DE LAS MATERNIDADES FACILITAN CRIATURAS RECIEN NACIDAS "EN COMODAS CUOTAS"

Especial para ARRIBA

BUENOS AIRES.—La actualidad argentina registra en estos días varios sucesos de carácter singular, entre ellos los siguientes:

En la capital y en las principales ciudades se han descubierto infinidad de casos. Casi siempre de madres solteras cuyos hijos son vendidos por la enfermera de la Maternidad a algún matrimonio que luego lo registra como propio con los documentos que se facilitan junto con la criatura. Pero el caso que acaba de registrarse en Rosario es novedad. Podría anunciarse así: «Niños con facilidades de pago.» En efecto, a un matrimonio que no disponía de los 6.000 pesos que una enfermera pedía por un recién nacido, se le concedió la venta con 2.000 pesos de anticipo, y el resto en cómodas cuotas mensuales. Como los lavarropas y las radios.

Atracos motorizados

La última palabra en atracos. Una señora sale del casino de Mar del Plata. Pasan dos hombres en motocicleta, uno que la conduce y otro que al pasar por su lado le arranca violentamente el bolso bien provisto de fichas de juego. Antes de que a la señora le salga el grito pidiendo socorro ya la moto se ha perdido a toda velocidad.

Un rasgo de ingenio a cargo de la famosa Germaine Damar, la actriz alemana de alas piernas de Dolorés, que ha venido al festival cinematográfico de Mar del Plata. Al llegar allí, uno de los entusiastas que presenciaban el arribo de las estrellas se abalanzó sobre ella y la besó. Un policía le detuvo. Y la actriz, viendo que se lo llevaban, intercedió compadecida por él. Pero el policía no cedió. Entonces fué ella la que besó al desconocido y dijo: «Lléveme a mí también.» Vencido, el policía soltó al detenido. Y la bella redondeó su faena. Besó también al policía. Y el fallo del público: un aplauso cerrado.

## GRAN BOLA DE FUEGO SOBRE CALIFORNIA

FUE VISTA POR MILLARES DE ATERRORIZADAS PERSONAS

LOS ANGELES.—Una gigantesca bola de fuego, que atravesó el horizonte en la madrugada de ayer, iluminó una vasta región de California, alarmando a miles de personas que presenciaron el extraño fenómeno.

Varios aviones fueron enviados a la región donde fue vista la bola de fuego, para investigar.

Una comprobación en las instalaciones militares y del Servicio de Defensa demostró que en el momento de verse la bola no había sido lanzado proyectil o cohete alguno. (Efe.)

## CONTRABANDO DE NYLON EN OCHO TRONCOS HUECOS

PAMPLONA.—La Guardia Civil de Velate detuvo al camión LO-2028, que transportaba ocho troncos de madera de gran grosor. Los troncos estaban huecos y dentro iban 1.114 bobinas de hilo de nylon de procedencia francesa, de contrabando. El conductor del vehículo se dio a la fuga. La mercancía y el vehículo quedaron decomisados.

Noventa mil paquetes de tabaco rubio

PONTEVEDRA.—Por el puesto de la Guardia Civil de Canido han sido aprehendidos noventa mil paquetes de tabaco rubio americano, valorados en 1.400.000 pesetas. El contrabando fue desembarcado durante la noche.

## Valle de los Caídos

SERVICIO DIARIO

SALIDAS: 10,00 horas — REGRESO: 17,00 horas

FESTIVOS:

SALIDAS: 9,30 horas — REGRESO: 17,00 horas

65 ptas. IDA y VUELTA, incluida la entrada al Valle

Magníficos autocares

LARREA, S. A. MARTIN DE LOS HEROS, 4

TELEFONOS 247 70 25 - 241 10 26